



مرکز تحقیقات اسلامی

اصفهان

گامی



الرحمن  
علیه صاب

www.

www.

www.

www.

Ghaemiyeh

.com

.org

.net

.ir



راهنمای

# دانشکده ادبیات آصفهان

سال تحصیلی ۴۱-۴۲

تهران: انتشارات آریا

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

# راهنمای دانشکده ادبیات اصفهان

نویسنده:

جمعی از نویسندگان

ناشر چاپی:

دانشگاه ادبیات اصفهان

ناشر دیجیتال:

مرکز تحقیقات رایانه‌ای قائمیه اصفهان

## فهرست

۵	فهرست
۶	راهنمای دانشکده ادبیات اصفهان
۶	مشخصات کتاب
۶	اشاره
۱۶	تاریخچه
۳۲	برنامه تحصیلی
۳۲	کلیات
۴۶	برنامه تفصیلی دروس واحدهای رشته ادبیات فارسی
۱۱۸	برنامه تفصیلی و واحدهای رشته زبان و ادبیات عرب
۱۴۰	برنامه تفصیلی واحدهای رشته های زبان و ادبیات خارجه انگلیسی - فرانسه
۱۴۳	برنامه تفصیلی دروس رشته زبان و ادبیات انگلیسی
۱۵۴	برنامه تفصیلی دروس رشته زبان و ادبیات فرانسه
۱۶۵	برنامه تفصیلی و واحدهای رشته زبان و ادبیات ارمنی
۲۱۵	برنامه هفتگی رشته های مختلف دانشکده در سال ۱۳۴۱ - ۱۳۴۲
۲۴۹	فهرست مطالب
۲۵۳	درباره مرکز

**مشخصات کتاب**

عنوان و نام پدیدآور: راهنمای دانشکده ادبیات اصفهان [کتاب]: سال تحصیلی 41-42

مشخصات نشر: [اصفهان]: دانشگاه اصفهان ادبیات، [ 1345 ]

مشخصات ظاهری: 108ص

وضعیت فهرست نویسی: در انتظار فهرستنویسی (اطلاعات ثبت)

شماره کتابشناسی ملی: 3734508

چاپخانه ایران

ص: 1

**اشاره**

UNIVERSITY OF ISFAHAN

FACULTY OF ARTS

Regulations a

ص: 2

nd syllabus

1962-1963

Isfahan Iran

ص: 3



راهنمای دانشکده ادبیات اصفهان

سال تحصیلی 41-42

چاپخانه ایران

ص: 4







نهایت موجب مسرت است که برای نخستین بار راهنما و برنامه تفصیلی دانشکده ادبیات اصفهان آماده شده است و در دسترس عموم قرار میگیرد امید  
می رود این راهنما همانگونه که منظور و هدف بوده است در راهنمایی دانشجویان و دانش پژوهان مفید واقع گردد.

اصفهان - آبانماه 1341

رئیس دانشکده ادبیات - دکتر فاروقی

ص: 8





نظر بسوابق علمی و فرهنگی و اهمیت تاریخی شهر اصفهان و در اثر علاقه فراوانیکه از طرف اهالی استان ابراز میشد هیئت دولت در مهر ماه 1337 با افتتاح دانشکده ادبیات موافقت نمود و بدین طریق دانشگاه اصفهان بوجود آمد

در هفدهم آذر ماه همانسال از طرف آقای دکتر مهران و زیر فرهنگ وقت آقای دکتر عباس فاروقی استاد دانشسرایعالی با حفظ سمت بریاست دانشکده ادبیات اصفهان منصوب شدند و موظف گردیدند که دانشکده ادبیات را تأسیس نمایند. با وجود عدم وسائل مادی و کادر آموزشی بخواست خداوند از روز اول دیماه 1337 کلاسهای دانشکده جدید التأسیس افتتاح یافت و در همان سال بنا بدرخواست مکرر اهالی و احتیاجات روز افزون وزارت فرهنگ بدبیر انگلیسی رشته زبان و ادبیات انگلیسی نیز تأسیس گردید و چون مشاهده شد که تعدادی از داوطلبان؛ آموزگاران و دبیران و کارمندان بنگاههای مختلف اقتصادی و یا ادارات دولتی هستند که روزها بکار اشتغال دارند با موافقت وزارت فرهنگ بافتتاح کلاسهای شبانه برای دو رشته موجود مبادرت ورزید.

در ابتدای کار کلاسها در خانه ای استیجاری که فقط دو اتاق مناسب داشت تشکیل میشد و چون دانشکده از حیث مکان در مضیقه بود با کمک اداره اوقاف و موافقت وزارت فرهنگ محل فعلی ساخته شد و بدین ترتیب از ابتدای سال تحصیلی 38-39 دانشکده در محل جدید خود شروع بکار نمود.

از سال تحصیلی 38-39 بمنظور بهبود روش تدریس در مدارس



و تکمیل کادر تعلیماتی آموزشگاهها بوسیله معلمینی که بنفون تدریس و تعلیم و تربیت جدید آشنا باشند رشته فلسفه و علوم تربیتی که نهایت مورد احتیاج فرهنگ استان و کشور است افتتاح گردید و رشته زبان و ادبیات فرانسه نیز برشته های موجود علاوه شد

همچنین در سال 39-40 رشته زبان و ادبیات ارمنی بوجود آمد از این حیث دانشکده ادبیات اصفهان تنها دانشکده ایست باستثناء دانشگاه ایروان که این رشته را دارا میباشد. از ابتدای سال تحصیلی را 1341-1342- نیز رشته زبان و ادبیات عرب دایر گردید.

رشته های موجود

فعلا در دانشکده ادبیات اصفهان رشته های زیر دایر است :

الف - رشته زبان و ادبیات فارسی

ب- " " انگلیسی

ج- " " فرانسه

د- " " ارمنی

ه- " " عربی

ز- " فلسفه و علوم تربیتی

توضیح- در رشته های فوق (باستثناء زبان و ادبیات عربی و زبان و ادبیات ارمنی) از سال دوم بیابا کلاسهای روزانه و شبانه جداگانه وجود دارد . کلاسهای روزانه از 8/5 صبح تا 4/5 بعد از ظهر و شبانه از 5 بعد از ظهر تا ساعت 9 شب دایر است .

تعداد دانشجویان

چنانچه انتظار میرفت بموازات افتتاح کلاسهای جدید تعداد دانشجویان نیز افزایش یافت جدول زیر تعداد دانشجویان را برای هر سال نشان میدهد:

ص: 2

سال تحصیلی 37-38 تعداد 145 نفر 16 دختر 129 پسر

"39-38" 315 "42" 273

"40-39" 520 "77" 443

"41-40" 726 "133" 593

"42-41" 822 "161" 661

حسن استقبالی که از این مؤسسه فرهنگی بعمل آمده است از اینجا بخوبی معلوم میشود که در شهریور ماه دو سال تحصیلی 39-38 و 40-39 تعداد داوطلبان مسابقه ورودی 1200 نفر و در سال تحصیلی 40-41 از 1400 نفر تجاوز نموده است و با وجود اینکه در سال تحصیلی فعلی رشته های شبانه منحل گردید تعداد داوطلبان ورود بدانسکده به 952 نفر بالغ گردیده است از این عده 215 نفر در پذیرفته شده اند .

ساعات تدریس

تعداد ساعات تدریس که در سال اول فقط 76 ساعت در هفته بود در سال دوم به 222 ساعت رسید و در سال تحصیلی 39-40 به 340 ساعت در هفته یا قریب 1400 ساعت در ماه بالغ گردید و در سال جاری تعداد ساعات تدریس از 490 ساعت در هفته یا 2200 ساعت در ماه تجاوز نموده است و چون برنامه دانشکده ادبیات براساس واحدها تنظیم گردیده است یعنی دروس اجباری و اختیاری پیش بینی شده است بدیهی است که هر اندازه واحدهای انتخابی که پایه ومایه پژوهشها و تحقیقات علمی است افزایش یابد بر تعداد این ساعات نیز بحد معتناهی افزوده خواهد شد.

ص: 3

برای نخستین بار در خرداد ماه سال 1340 دانشجویان این دانشکده در رشته های مختلف بشرح زیر باخذ شهادتنامه لیسانس نائل آمدند

تعداد فارغ التحصیلان خرداد و شهریور سال تحصیلی 39-40

رشته - ماه - پسر - دختر - جمع

ادبیات فارسی - خرداد-26-3-29

شهریور-16-1-17

زبان انگلیسی - خرداد-35-5-40

شهریور-17-5-22

جمع کل: 94-14-108

تعداد فارغ التحصیلان خرداد و شهریور سال تحصیلی 39-40

رشته- ماه - پسر - دختر - جمع

ادبیات فارسی - خرداد-12-2-14

شهریور-17-2-19

فلسفه و علوم تربیتی - خرداد-21-21-21

شهریور -2-2-4

زبان انگلیسی - خرداد-37-10-47

شهریور-24-3-27

زبان فرانسه - خرداد- - -

شهریور-8-1-9

جمع کل : 121-20-141

ص: 4

ساختمان فعلی دانشکده توسط موقوفات مدرسه سلطانی در زمینی که از موقوفه مشهور بچراغعلی اجاره شده است احداث و برای مدت هفت سال ( از مهرماه 39) باجاره دانشکده ادبیات داده شده است بعداً نیز از طرف خود دانشکده از محل صرفه جوئیهای موجود ساختمانهای دیگری احداث گردیده است تسهیلات فعلی بقرار زیر است

الف - کلاس درس

گنجایش 40 تا 50 نفر 13 باب

" 50 تا 80 « 3 "

" 150 تا 80 " 3 "

" 150 " 2 "

ب - سالن کنفرانس

" 350 " 1 "

مجهز به پیانو - دستگاہهای بلند گو پرده سینما و سن 6\*10 متر و کابین

ج- کتابخانه :

1 - قرائتخانه گنجایش 60 نفر نشسته

2 - مخزن کتاب " 25000 جلد کتاب

د - بوفه و رستوران :

1 - سالن غذا خوری و بوفه گنجایش 75 نفر

2 - آشپز خانه برای تهیه غذای گرم و سرد هر نوبت برای 150 نفر

ه- تسهیلات ورزشی :

1 - سالن سرپوشیده بمساحت 120 متر مربع

ص: 5

2 - زمین در هوای آزاد بمساحت 288 متر مربع

از سالن و زمین ورزش برای والیبال باسکت بال - پینک پینک و بد مینگتن استفاده میشود تیم فوتبال دانشکده از زمین ورزش تربیت بدنی باغ همایون استفاده مینماید .

و - آزمایشگاه سمعی و بصری:

1- پروژکتور ویکتور (گویا) 16 میلیمتر که میتواند صدرا را بر روی فیلم مغناطیسی اضافه نماید 1 عدد

2 - پروژکتور اسلاید و فیلم استریپ 2 عدد

3 - ضبط صوت 3 عدد

4 - فیلمهای ناطق آموزشی و روانشناسی 25 حلقه

5 - گرامافون برقی 2 عدد

6 - صفحات موسیقی کلاسیک 33 دور 65 عدد

7- صفحات تعلیم زبان فرانسه - انگلیسی عربی 4 دوره

کتابخانه

داشتن کتابخانه مجهز برای دانشکده ادبیات امریست الزامی و از بدو تأسیس سعی شده است تا هر گونه وسائل تجسس و تفحصات علمی باسانی در دسترس دانشجویان گذارده شود.

الف - تعداد کتاب دیمه 37 تعداد کتاب صفر مجلد

مهر ماه 38 " 4163 "

مهر ماه 39 " 8069 "

مهر ماه 40 " 10983 "

در دیمه 41 تعداد کتاب متجاوز از 20260 جلد بشرح زیر:

ص: 6

1- کتب فارسی و عربی 11045 جلد

2- " لاتین (فرانسه و انگلیسی و غیره ) 9045 "

3- " خطی 180 "

4- مجلات فارسی و خارجی 35 عنوان

ب - سیستم کاتالوک و تقسیم بندی روش دیوئی برای کارت ها (نام مؤلف - عنوان کتاب - موضوع کتاب) پیوستگی و تاریخ ثبت برای قفسه ها.

تعداد کارتهای کتاب متجاوز از 105000 عدد

" مراجعه کنندگان روزانه 450 نفر

کتب مورد مطالعه در خارج سال 40-41 72000 جلد

مقررات کتابخانه

1 - ساعات کار

الف - سالن قرائت همه روزه باستثناء ایام تعطیل صبح ها از ساعت 8/5 الی 12/5 و بعد از ظهرها از ساعت 14/5 الی 20/5 شب باز است

ب: صبحها از ساعت 8 و سه ربع الی 12 و یک ربع و بعد از ظهرها از ساعت 14/5 الی 20 و ربع کتاب داده میشود و در ساعت 20/5 باید کلیه کتابهاییکه جهت مطالعه در سالن گرفته شده بمسئولین و کتابداران مسترد شود

2 - شماره کتاب

بدون یادداشت مشخصات و شماره مخصوص کتاب بر روی فیش در خواست مسئولین و کتابداران کتابخانه از تحویل کتاب معذور میباشند

ص: 7

هنگام گرفتن کتاب اعم از مطالعه در قرائت خانه یا بردن بعنوان امانت دانشجویان باید کارت کتابخانه خود را ارائه دهند

4 - تعداد کتاب

به هر دانشجویی فقط يك کتاب برای استفاده در خارج از سالن قرائت برای مدت یک هفته به امانت داده میشود و پس از انقضای مدت کتاب باید بکتابخانه برگشت داده شود و چنانچه احتیاج بتمدید آن باشد پس از 24 ساعت که در کتابخانه ماند در صورتیکه تقاضائی برای دریافت آن داده نشده باشد مدت امانت برای یک هفته دیگر تمدید میشود .

5 - دیر کرد

در صورتیکه دانشجویی کتابی را دیر تر از موعد مقرر بکتابخانه برگشت دهد مشمول مقررات انتظامی دانشکده قرار گرفته و مراتب بمقام ریاست دانشکده گزارش خواهد گردید.

6 - کتب راهنما

کتابهای راهنما و کتب کمیاب و نفیس و همچنین کتابهای درسی بهیچوجه از کتابخانه خارج نمیشود و باید منحصراً در سالن قرائت مورد استفاده قرار گیرد .

7- موارد استثنائی

در صورتیکه آقایان استادان لازم بدانند برخی از کتابها برای مدت معینی بامانت داده نشده و ممکن است منحصراً در سالن قرائت

مورد استفاده قرار گیرد.

## 8- سکوت در قرائتخانه

سالن قرائت برای استفاده عمومی است البته کلیه مراجعین باید سکوت کامل را مراعات نموده و حتی المقدور از ایستادن و بلند صحبت کردن خودداری فرمایند.

## 9 - حفظ اموال

دانشجویان مسئول حفظ کلیه اموال کتابخانه میباشند در صورتی که خسارتی وارد نمایند و یا کتابی را گم کنند باید به تشخیص کتابخانه خسارت آنرا بپردازند.

عالیتهای فوق برنامه

از همان سال اول فعالیتهای فوق برنامه استفاده از روش های سمعی و بصری از نظر دور نبوده است. وسایل سمعی و بصری پروژکتور ، فیلمهای روانشناسی ، دستگاههای ضبط صوت تهیه شد . است و تالار اجتماعات دانشکده برای نمایش و سخنرانی آماده گردیده و هر ماه سخنرانی از طرف دانشمندان داخلی و خارجی ایراد میشود

برای اینکه دانشجویان بفعالیتهای اجتماعی تشویق شوند انجمنهای ادبی، نمایش و موسیقی ، ترجمه و تألیف ، ورزش و تہذیب اخلاق تشکیل گردیده و بتدریج دانشجویان سهم بیشتری را در اداره امور خود بدست آورده اند .

ص: 9



از دو سال پیش تا کنون دانشکده دارای بوفه و رستوران است که توسط خود دانشجویان اداره میگردد و غذای ارزان قیمت سرد و گرم در اختیار مراجعین میگذارد.

1- بوفه مشروبات غیر الکلی از ساعت 8 صبح تا 9 شب مفتوحست

2- رستوران از ساعت 11/5 صبح تا 1/5 و عصر از ساعت 6 تا 8 باز است قیمت غذا شامل سوپ - غذای کامل - دسر بانضمام سبزی و نان و نوشیدنی 16 ریال تعیین گردیده است

برای غذای کامل 220 گرم برنج ، حد اقل 100 گرم گوشت ، 70 گرم چربی و 300 گرم نان منظور میشود.

نمونه برنامه غذایی رستوران دانشکده ادبیات

ظهر شب

شنبه سوپ - چلو خورش قیمه - دوغ کتلت - ماست

یکشنبه چلو خورش فسنجان دوغ راگو- پرتقال

2 شنبه « چلو کباب - دوغ پیتو چاپ - سالاد

3 شنبه « قیمه پلو - ماست چلو کباب - دوغ

4 شنبه « کتلت - ماست چلو خورش آلو اسفناج پرتقال

5 شنبه « چلو کباب - دوغ بیفتک - دوغ

انجمن تاتر و موسیقی

دانشکده دو انجمن موسیقی (موسیقی فرنگی کلاسیک و جاز) و موسیقی ایرانی ، و یک انجمن تاتر دارد که در طی سال تحصیلی تحت نظارت دانشکده فعالیتهای زیادی مینماید

برنامه ارکستر و نمایش توسط خود دانشجویان نوشته شده و اجرا میگردد و همچنین نمایشنامه های کلاسیک و یا ترجمه آثار خارجی بروی صحنه آورده شده و توسط خود دانشجویان زن و مرد دانشکده اجرا میگردد.

عوائد حاصله زیر نظر هیئت مدیره انجمن برای توسعه انجمن های دانشکده و یا کمکهای بنگاه های عام المنفعه مثل شیر و خورشید و غیره اختصاص مییابد .

انجمن نشریه

تعداد زیادی از دروس دانشکده بشکل پلی کپی توسط انجمن تهیه و بقیمت تمام شده در اختیار دانشجویان گذارده میشود دانشکده در این امر نظارت مینماید و تسهیلاتی از قبیل ماشین تحریر - ماشین پلی کپی و غیره در اختیار انجمن میگذارد . در تهیه نشریه نیز دانشجویان همکاریهای لازم را مینمایند

انجمن تهذیب اخلاق

بمنظور نزدیکی و برقراری روابط حسنه ما بین پیروان مذاهب مختلفی که در دانشکده تحصیل میکنند بوجود آمد و یکی از فعال ترین انجمنهای دانشکده محسوب میگردد .

بورس تحصیلی

همه ساله تعدادی بورس تحصیلی در نظر گرفته میشود که بمحصلین بی بضاعت و واجد شرائط اعطاء میگردد اکنون 5 نفر از بورس ماهیانه دانشکده استفاده مینمایند که از عوائد اختصاصی بانها پرداخت میشود و سه نفر دیگر از اعتبار قرضه دانشگاهی استفاده میکنند

ص: 11

و دو نفر با انجام کار در کتابخانه مبلغی کمک خرج دریافت می‌دارند

بورس محصلین خارجی

بمنظور توسعه فرهنگ ملی در خارج از کشور بخصوص ممالک و اقالیمی که از قدیم الایام جزو گروه فرهنگی ایران بوده اند تعدادی کمک خرج تحصیلی برای ادامه تحصیل در این دانشکده در اختیار دانشجویان مربوط گذارده شده است

در سال گذشته سه نفر لبنانی از این بورسها استفاده نمودند و در سال فعلی دو نفر دانشجوی زن و مرد سوئدی از بورس تحصیلی این دانشکده استفاده میکنند.

انتشارات دانشکده

تاکنون 7 جلد کتاب نتیجه پژوهش و تتبعات علمی آقایان معلمان بقرار زیر منتشر گردیده است:

1 - مقامات حمیدی تصحیح آقای سید علی اکبر ابرقوئی

2 - نقد فلسفه تألیف آقای غلامحسین آهنی

3- الأدب الوجیز للولد الصغیر بتصحیح آقای غلامحسین آهنی

4- مشاعر ترجمه و توضیح آقای غلامحسین

5 - عرشیه ترجمه و توضیح آقای غلامحسین

6- روانشناسی عملی ترجمه آقای جمال موسوی

7 - هلال ماه نو ترجمه آقای محمد مهر یار

شماره های 8و9 انتشارات در زیر چاپ است که تا آخر سال 41 توزیع خواهد گردید

ص: 12

آئین نامه انضباطی دانشجویان

- 1 - دانشجویان موظفند طبق برنامه آموزشی دانشکده ها در موقع مقرر برای شروع یا ادامه تحصیل ثبت نام نمایند و در جلسات دروس نظری و عملی و بیمارستانی مرتب حضور بهم رسانند و همواره رعایت ادب و نزاکت را بکنند.
- 2 - در مورد دانشجویانیکه بیش از حد نصاب مقرر از دروس خود غیبت کنند و یا آئین نامه های آموزشی را رعایت نمایند و یا در موعد مقرر ثبت نام نکنند طبق آئین نامه آموزشی هر دانشکده عمل میشود .
- 3 - دانشجویان موظفند کلیه مقررات امتحانی را که از طرف دانشکده ها ابلاغ میشود کاملاً مراعات کنند دانشجویانیکه از این مقررات تخلف نمایند نمره امتحان آنان صفر خواهد بود و در صورتی که باعث اخلال در نظم جلسات امتحانی شوند یکی از کیفر های مصرح در این آئین نامه درباره آنان نیز اجرا میشود
- 4 - هر دانشجویی که در یکی از امتحانات مرتکب تقلب شود از گذراندن کلیه امتحانات آن سال محروم میشود . تشخیص تقلب بعهدده استاد درس مربوط است
- 5 - دانشجویان در موقع کارآموزی در داخل و خارج دانشگاه و بهنگام مسافرتها علمی و نیز دانشجویانیکه در کوی دانشگاه یا در مؤسسات شبانه روزی دانشکده سکونت دارند ملزم بر رعایت دستوره های روسا یا سرپرستان خود میباشند
- 6 - دانشجویان باید در محیط دانشگاه و در مؤسسات وابسته

آن از فعالیت و تظاهرات سیاسی و مبادرت به تبلیغات مرامی و حزبی بوسیله نطق یا خطابه و یا انتشار اعلامیه و غیر آن خودداری کنند

7- تشکیل هر نوع انجمن از طرف دانشجویان در دانشگاه و مؤسسات تابعه آن باید با اجازه کتبی رئیس دانشگاه باشد

8- دانشجویان باید در حفظ اثاثیه ای که از طرف دانشگاه با نان سپرده میشود و لوازم آموزشی و کتبی که مورد استفاده آنان قرار میگیرد و سایر وسایل دانشگاه نهایت دقت و مراقبت معمول دارند و در غیر این صورت موظفند خسارات وارده را طبق نظر دانشکده مربوط جبران نمایند.

9- دانشجویانی که بر خلاف یکی از مواد فوق رفتار کنند مشمول یکی از تنبیهات زیر خواهند شد

الف - توییح کتبی توییح کتبی در پرونده دانشجو بایگانی میشود ولی در صورتیکه دانشجو در بقیه دوره تحصیلی بتشخیص دانشکده رفتار پسندیده داشت ممکن است موضوع توییح نامه در پایان تحصیل بنحو مقتضی منتفی گردد.

ب - توضیح کتبی با درج در پرونده و آگهی در دانشکده . دانشجویانیکه این تنبیه و یا تنبیهات زیر در باره آنان اجر امیشود از دریافت گواهینامه حسن اخلاق از دانشکده محروم خواهند شد

ج - محرومیت از امتحانات خرداد ماه

د - محرومیت از امتحانات خرداد و شهریور ماه

ه--اخراج موقت از دانشکده تا یکسال تحصیلی

و- اخراج موقت بیش از یکسال تحصیلی

ص: 14

ز - اخراج دائم

ج - اخراج دائم از دانشگاه

10 - تنبیهات ( الف ) و ( ب ) و ( ج ) و ( د ) با تصمیم رئیس، دانشکده و تنبیه ( ه - ) با موافقت کمیته دائمی یا در صورتیکه کمیته دائمی نباشد با تصویب شورای دانشکده بوسیله رئیس دانشکده اجراء میشود .

تنبیه ( و ) پس از تصویب شورای دانشکده و تنبیه ( ز ) و ( ح ) پس از تصویب شورای دانشگاه قابل اجراء است

تبصره - کسانیکه یکی از تنبیهات ( ب ) ببعده محکوم می شوند از سکناى در کوی دانشجویان و موسسات شبانه روزی دانشکده کشاورزی و کمکهای مالی دانشگاه محروم میگرددند .

11 - رئیس دانشکده میتواند دانشجویرا بلافاصله پس از ارتکاب تخلف موقتاً از دانشکده اخراج کند و مراتب را برای تعیین مجازات قطعی به کمیته دائمی یا شورای دانشکده گزارش نماید

12 - تخلف از هر يك از مقررات انضباطی در صورتیکه دستجمعی باشد موجب تشدید مجازات خواهد بود

انجمن فارغ التحصیلان دانشکده ادبیات

در مهر ماه سال 1340 فارغ التحصیلان دانشکده ، بمنظور حفظ حقوق خود و تأمین پیشرفتهای لازم ؛ انجمنی بهمین نام تاسیس نمودند هدفهای عمده اعضاء انجمن عبارت از اشاعه امور علمی و ادبی ، کوشش در راه بسط و توسعه فرهنگ ، طرح پیشنهادهای مفید فرهنگی و اجتماعی و طبع و نشر کتب و رسالات مفید است .

ص: 15

وجوهی که هر سال دانشجویان در دوره لیسانس بایست بپردازند بقرار زیر است :

1- شهریه 4500 ریال

2- کتابخانه 300 "

3- ورزش 100 "

4- کارنامه 50 "

5- امتحانات 10 "

6- تمپر 30 "

7- بوفه 100 "

جمعا 5180 ریال

ص: 16

طبق تبصره 2 ماده واحده قانون تأسیس دانشگاههای شهرستانها مصوب 3 خرداد 1328 از لحاظ تعلیماتی بر نامه این دانشکده بر اساس واحدها و عیناً برنامه دروس دانشکده ادبیات تهران است و کلیه آئین نامه های مصوب شورای دائمی و شورای آن دانشکده بموقع اجراء گذارده میشود. هر گونه تغییری که مندرجاً در برنامه های دانشکده مزبور بعمل میآید در دانشکده ادبیات اصفهان نیز منظور میگردد .

### کلیات

دانشجویان قبل از اینکه در رشته خود دروسی را انتخاب کنند این راهنما را مورد مطالعه قرار دهند چون در آخر سال از کلیه موادی که در برنامه تفصیلی گنجانده شده است امتحان بعمل میآید اعم از اینکه در سر کلاس تدریس شده باشد و یاخیر در این برنامه نکات زیر قابل توجه است :

الف - دانشجو میتواند دروسی را که در هر رشته برای نیل بدرجه لیسانس لازم است حداقل در سه سال و حداکثر در شش سال تحصیل کند

ب - دانشجو در انتخاب دروس وعده واحد هائیکه در هر سال تحصیلی مایل است تحصیل کند آزاد است بشرط آنکه اولاً کار خود را با دروسی آغاز کند که با شماره 100 شروع میشود ؛ ثانیاً بین این دروس هم تقدم و تأخر را مطابق توضیحات مندرج در برنامه و راهنمای دانشکده حاضر رعایت کند. ثالثاً در انتخاب دروس وعده واحدهای



آنها اوقاتیرا که میتواند مرتباً در دانشکده حاضر باشد در نظر بگیرد زیرا که در عرض سال حضور در سر درس و شرکت در امتحانات دروسیکه برای آنها ثبت نام شده است اجباری است ؛ رابعاً در ابتدای سال تحصیلی نام خود را برای دروس منتخب ثبت کند

ج- در هر سال حداکثر واحدهاییکه دانشجو میتواند برای آنها ثبت نام کند 25 واحد ( 25 ساعت درس در هفته ) است

د- پاره ای درسها مستقلاً و پاره ای دیگر جمعاً تشکیل يك شهادتنامه میدهند : دانشجویی که در امتحانات آن درس یا آن دروس توفیق حاصل کند میتواند آن شهادتنامه را از دانشکده دریافت کند

ه- هر وقت تعداد واحدها ییکه دانشجو تحصیل کرده است به عده ای که برای لیسانس هر رشته پیش بینی شده است برسد باو درجه لیسانس آن رشته داده خواهد شد

و- در هر رشته عده ای از دروس اجباری است و عده ای اختیاری دانشجو میتواند مطابق ذوق خود کسری واحدهای اجباری را از میان دروس اختیاری انتخاب و برای آنها نیز در آغاز سال تحصیلی ثبت نام کند

در این راهنما مقررات مربوط برشته های تحصیلی و نام نویسی و امتحانات و همچنین توضیحاتی راجع بتشکیلات دانشکده ادبیات و اسامی آقایان معلمان و کارکنان این مؤسسه نیز مندرج است تا مورد استفاده دانشجویان باشد و ایشان را از مراجعات مکرر بدفتر دانشکده معاف بدارد .

دوره لیسانس

شرایط ورود برشته های تحصیلی و برنامه این رشته ها و سایر مقررات

ص: 18

مربوط بدوره لیسانس دانشکده ادبیات بشرح زیر است :

1- رشته های تحصیلی دوره لیسانس دانشکده ادبیات دارای رشته های تحصیلی زیر میباشد :

الف- رشته ادبیات فارسی

ب- " فلسفه و علوم تربیتی

ج- " زبان انگلیسی

د- " زبان فرانسه

ه- " زبان عربی

و- " زبان ارمنی

2- شرایط ورود - شرط ورود بدانسکده ادبیات داشتن دیپلم کامل متوسطه و توفیق در امتحانات ورودی رشته مر مربوط است

مدارك لازم برای نام نویسی در مسابقه ورودی

داوطلبان باید در موقع نام نویسی مدارک زیر را تسلیم دفتر نمایند:

الف - تقاضا نامه ثبت نام

ب - مدرک تحصیلی ( گواهینامه کامل متوسطه یا جواز قبولی کلاس ششم آن سال )

ج - 12 قطعه عکس 4\*6 برای مشمولین نظام وظیفه و 6 قطعه برای غیر مشمولین.

د- چهار برگ رونوشت مصدق شناسنامه

ه-- برگ معافیت از خدمت نظام وظیفه و یا دفترچه خاتمه خدمت برای مشمولین نظام وظیفه .

ص: 19

و - گواهی صحت مزاج

ز - برگ حسن اخلاف

ح - رسید پرداخت ثبت نام

تبصره - پس از موفقیت در امتحانات ورودی مدارك فوق برای ثبت نام در دانشكده مورد استفاده قرار میگیرد. در صورت عدم موفقیت مدارك داوطلبان مسترد خواهد شد

3- مدت تحصیلات - مدت تحصیلات برای اخذ درجه لیسانس حد اقل سه سال و حد اکثر شش سال است ولی اگر داوطلب مدارك عالی علمی دیگری داشته باشد شورای دانشكده میتواند مدت تحصیل او را یکسال کوتاه تر کند.

لیسانسیه های دانشكده ادبیات در صورتیکه بخواهند در رشته دیگر ادامه تحصیل بدهند میتوانند دوره سه ساله رشته جدید را در دو سال طی کنند . کسانیکه مدت تحصیلاتشان از شش سال تجاوز نماید ادامه تحصیلشان موكول به تصویب دانشكده خواهد بود

4 - امتحانات ورودی - از داوطلبان ورود بدانشكده ادبیات در شهریور ماه هر سال امتحانات ورودی که برنامه و موقع آن قبلا از طرف دانشكده آگهی میشود بعمل می آید.

امتحانات ورودی در دو قسمت انجام میشود .

1 - امتحانات عمومی 2 - امتحانات اختصاصی

مواد امتحانات عمومی زبان فارسی و زبان خارجه در حدود دوره کامل متوسطه است .

ص: 20

مواد امتحانات اختصاصی رشته‌های مختلف بشرح زیر است :

الف- برای رشته فلسفه و علوم تربیتی : مقدمات فلسفه

ب - برای رشته ادبیات فارسی : زبان و ادبیات فارسی و عربی

ج - برای رشته زبان انگلیسی : زبان انگلیسی

د - برای رشته زبان فرانسه : زبان فرانسه

- برای رشته زبان ارمنی : زبان ارمنی

و - برای رشته زبان عربی : زبان عربی

مواد امتحانات اختصاصی نیز در حدود دوره کامل متوسطه (شعبه ادبی) خواهد بود

حداقل نمره قبولی در فارسی 10 و در زبان خارجه 8 و در معدل امتحانات اختصاصی 8 است

لیسانسیه های رشته های دیگر اگر بخواهند در دانشکده ادبیات به تحصیل خود ادامه دهند از امتحانات ورودی معاف خواهند بود

نمرات امتحانات ورودی برای همانسال معتبر است و اگر داوطلبی در امتحانات ورودی دانشکده پذیرفته شد ولی ثبت نام نکرد در صورتیکه بخواهد سال دیگر وارد دانشکده شود باید مجدداً در امتحانات ورودی شرکت نماید .

5- گواهینامه - بدانشجویان دو نوع گواهینامه داده میشود :

1- شهادتنامه 2 - دانشنامه لیسانس

1- شهادتنامه - شهادتنامه تشکیل میشود از چند درس اجباری که در هر رشته تعیین میشود. شهادتنامه بدانشجویانی داده میشود که نخواهند لیسانس بگیرند و یا در مدت شش سال نتوانند برای اخذ لیسانس

ص: 21

واحدهای لازم را بدست آورند دانشنامه لیسانس وقتی با این قبیل دانشجویان داده میشود که شهادتنامه هائیرا که قبلاً گرفته اند پس بدهند

2- دانشنامه لیسانس - برای گرفتن لیسانس دانشجو باید عده واحدهای (اجباری و اختیاری) که در هر رشته معین شده است تحصیل کند و از عهده امتحان آن بر آید و رساله پایان تحصیلی خود را بگذراند.

تا زمانی که دانشجو رساله پایان تحصیلی خود را نگذرانیده است لیسانسیه شناخته نمیشود .

6- نظام وظیفه دانشجویان - اخذ معافیت تحصیلی برای دانشجویانی که با در دست داشتن برك معافیت تحصیلی وارد دانشکده میشوند از طرف دانشکده بعمل خواهد آمد بشرط آنکه این قبیل دانشجویان در هر دو سال در امتحان لااقل 20 واحد درس توفیق یافته باشند والا باید شخصاً برای اخذ معافیت نظام وظیفه خود اقدام نمایند

دانشجویان مشمول نظام وظیفه که با معافیت های آماده بخدمت برای و کفالت و غیره وارد دانشکده میشوند باید هر سال شخصاً تجدید معافیت نظام وظیفه خود اقدام کنند و همین برك معافیت را در موقع ثبت نام تسلیم دفتر دانشکده نمایند والا از ثبت نام آنان خود داری خواهد شد .

7- افسران دانشجو - افسران واجد شرایط که داوطلب ورود بدانشکده ادبیات میباشند در صورتی در دانشکده پذیرفته میشوند که علاوه بر مدار کی که برای ثبت نام لازم است موافقت ستاد ارتش مدارکی را نیز تسلیم دفتر نمایند .

ص: 22

8- تغییر رشته تحصیلی - داوطلبان فقط در رشته ای که در مسابقه ورودی آن شرکت کرده و پذیرفته شده اند میتوانند ثبت نام کنند و اگر بخواهند تغییر رشته بدهند باید علاوه بر جلب موافقت دانشکده در امتحانات ورودی رشته مربوط نیز شرکت کنند و پذیرفته شوند .

دانشجویانیکه با موافقت دانشکده و با رعایت ترتیب فوق تغییر رشته میدهند چنانکه موادی را در رشته سابق خوانده و واحد هائی تحصیل کرده باشند و عین آن مواد در رشته جدید با همان عده واحد موجود باشد واحدهای مزبور برای دانشجو محسوب خواهد شد مشروط بر اینکه بیش از سه سال از تاریخ امتحان واحدهای مزبور تا تاریخ نام نویسی در رشته جدید نگذشته باشد

9 - حضور و غیاب دانشجویان - از دانشجویان در مدت تحصیل حضور و غیاب بعمل خواهد آمد اگر ساعتهای غیبت دانشجویی در درسی از يك هشتم ساعتهای تدریس شده تجاوز نماید آن دانشجو از امتحان آن درس در خرداد ماه محروم است

دانشجویی که ساعت غیبتش از يك دوم ساعات تدریس شده درس تجاوز کند از امتحانات شهریور ماه نیز محروم خواهد بود.

10 - درس و واحدهای درسی - درس موضوع مستقلی است که در يك سال ( يك یا چند ساعت در هفته) توسط يك یا چند معلم تدریس میشود.

واحد عبارتست از يك ساعت درس در هفته در مدت یکسال تحصیلی.

هر درس در هر رشته شماره ای دارد که با صد- دویست یا سیصد

شروع میشود .

درسی که با صد شروع میشود آغازی است یعنی دنباله درس دیگری نیست درسی که با دویست شروع میشود دنباله درسی است که با شماره صد شروع شده و آحاد و عشراتش با آن یکی است.

درسی که با سیصد شروع میشود دنباله درسی است که با شماره دویست شروع شده و آحاد و عشراتش با آن یکی است .

11 - پیوستگی دروس - دروسی که علاوه بر شماره صد ؛ شماره های دویست و سیصدی هم دارند که آحاد و عشراتشان با شماره صد یکی است دروس پیوسته خوانده میشوند

دانشجو وقتی میتواند قسمتی از درس پیوسته ای را انتخاب نماید که در امتحان قسمت پیوسته ما قبل توفیق حاصل کرده باشد اگر دانشجویی بدون پذیرفته شدن در درس پیوسته ما قبل ؛ درس پیوسته ما بعد آن را انتخاب کند گرچه در تمام مدت سال در سر آن درس حاضر شده باشد حق شرکت در امتحان آن درس را در آن سال نخواهد داشت و اگر اشتباهاً در امتحان آن درس شرکت نموده و نمره قبولی هم آورده باشد آن نمره برای او بحساب نخواهد آمد

خلاصه آنکه دانشجویی میتواند درس پیوسته بعد از انتخاب کند که سال پیش در امتحان درس پیوسته قبل توفیق یافته باشد دروس پیوسته اگر در رشته دیگر جزو دروس اختیاری باشد باز پیوستگی خود را حفظ خواهد نمود؛ یعنی اگر دانشجویی درس پیوسته را جزو دروس اختیاری خود انتخاب کند باید هر سال يك قسمت از آن را امتحان بدهد

ص: 24

12- تعداد واحدها دانشجویان نمیتوانند در هر سال برای بیش از 25 واحد ثبت نام نمایند یعنی باید باندازه‌های درس انتخاب که تعداد ساعات آنها در هفته از 25 ساعت تجاوز نکند برای انتخاب واحدها حد اقلی معین نیست و دانشجو میتواند بتناسب وقت و فرصتی که برای حضور در کلاس دارد واحد درس انتخاب کند؛ چون حضور در کلاس شرط شرکت در امتحان آخر سال است بنابراین دانشجویان باید باندازه ای درس انتخاب کنند که بتوانند در کلاس درس حضور به‌م‌سانند.

لیسانسیه های یکی از رشته های دانشکده ادبیات که در رشته دیگری ثبت نام میکنند چون میتوانند دوره سه ساله دانشکده را در دو سال طی کنند مجازند هر سال بیش از 25 واحد در س کنند آنها از امتحان دروسی که عیناً در رشته سابق تحصیل کرده اند معافند و واحدهای آن دروس در باره آنها محسوب خواهد شد ، این قبیل دانشجویان میتوانند دو درس پیوسته را انتخاب کنند پیوسته اول را در خرداد امتحان بدهند و در صورت موفقیت پیوسته دوم را در شهریور ماه بگذرانند. هیچیک از لیسانسیه های مزبور نمیتوانند بیش از نصف مجموع واحدهای مورد نظر برای اخذ لیسانس در هر رشته را برای یکسال تحصیلی انتخاب نمایند . فی المثل داوطلبان لیسانسیه رشته ادبیات فارسی نمیتوانند بیش از 30 واحد از مواد برنامه را در مدت یکسال بگذرانند.

13- طرز انتخاب دروس - دانشجویان باید دروس خود را از روی برنامه تحصیلات دانشکده که بموقع اعلان میشود انتخاب کنند و

ص: 25



باید دقت نمایند که دروس با هم تصادف نداشته باشد تا از حضور در کلاس محروم نمانند.

دانشجویان پس از انتخاب دروس صورت آنرا در ورقه ای که از طرف متصدی دفتر انتخاب دروس در اختیار آنان گذارده میشود با قید شماره درس و نام درس و تعداد واحدها ثبت کرده تسلیم دفتر دانشکده نمایند؛ صدور کارت تحصیلی و رسمیت دانشجو موکول بتسلیم ورقه انتخاب درس بدفتر دانشکده است و اگر دانشجویی بموقع ورقه انتخاب دروس را بدفتر دانشکده ندهد و کارت تحصیلی نگیرد دانشجوی رسمی آنسال محسوب نخواهد شد .

دانشجویان باید در انتخاب دروس دقت نمایند زیرا پس از تسلیم ورقه انتخاب دروس بدفتر دانشکده دیگر در آن اصلاحی بعمل نخواهد آمد و تغییری داده نخواهد شد ، چون ممکن است بعضی از دروس اختیاری در یکی از سالها تدریس نشود، بنابر این دانشجویان باید دروس را از روی برنامه ای که اول هر سال در دانشکده اعلام میشود انتخاب کنند نه از روی صورت دروسیکه در راهنما چاپ شده است

14 - مقررات مربوط بامتحانات - امتحانات رسمی دانشکده در دو موقع از سال انجام میشود

الف - امتحانات آخر سال که در 25 اردیبهشت ماه آغاز میشود.

ب- امتحانات تجدیدی که در دهه اول شهریورماه صورت میگیرد نمره هر درس از صفر تا بیست است و حداقل نمره قابل قبول ده است، هر درس نمره مستقل دارد و اگر درسی بوسیله دو یا چند تن از استادان تدریس شود میانگین نمره هائیکه استادان میدهند نمره

ص: 26

آندرس محسوب خواهد شد و اگر میانگین نمرات در خرداد ماه کمتر از 10 باشد دانشجوی باید در شهریور ماه امتحان کلیه قسمت‌های آندرس را تجدید نماید و اگر در شهریور ماه نیز میانگین آندرس از ده کمتر باشد دانشجوی سال بعد برای کلیه قسمت های آندرس ثبت نام خواهد نمود

هر گاه دانشجویی در خرداد در امتحان کتبی یا شفاهی درسی که امتحان کتبی و شفاهی دارد غایب باشد باید در شهریور ماه هم امتحان کتبی هم امتحان شفاهی آندرس را تجدید کند

دانشجویانیکه در دوران تحصیل عده واحدهای مردودیشان به 20 برسد از ادامه تحصیل در دانشکده ممنوع خواهند بود .

دانشجویی که برای اخذ لیسانس بیشتر از 20 واحد باقی داشته باشد و یکی از دروس باقیماند دو قسمت یکدرس پیوسته باشد در صورتیکه قسمت اول را امتحان داده و لا اقل نمره هفت گرفته باشد میتواند هر دو قسمت آن درس پیوسته را انتخاب نموده و قسمت اول را در خرداد ماه امتحان دهد و در صورت توفیق قسمت آخر را در شهریور ماه همان سال بگذراند.

تبصره در صورتیکه استادی ضروری بداند میتواند با اطلاع دانشکده از دروس مربوط در طی سال حداکثر دو نوبت امتحان بعمل آورد و نمرات آن را در امتحانات آخر سال محسوب دارد.

15- انتقال دانشجویان دانشجویان سایر دانشکده های ادبیات می توانند با موافقت دانشکده ادبیات اصفهان و پس از موفقیت در امتحان قوه با این دانشکده

منتقل شوند منوط بر اینکه لااقل 14 واحد از دروس رشته امتحانی را در دانشکده مربوط گذرانده باشند .

16- ترك تحصیل دانشجویان - هر سال باید دانشجویان در آغاز سال ثبت نام نمایند والا دانشجوی دانشکده نبوده جزو ترك تحصیل کنندگان محسوب خواهند شد؛ ادامه تحصیل این قبیل دانشجویان موكول باجازه دانشکده است ، دانشجویان مشمول نظام وظیفه که ترك تحصیل میکنند در صورت ادامه تحصیل باید نسبت باخذ ورقه معافیت نظام وظیفه شخصاً اقدام نمایند

17- تحصیل علوم تربیتی آزاد - دانشجویان هر يك از رشته ها و همچنین فارغ التحصیلان دانشکده ادبیات و سایر دانشکده ها میتوانند برای شهادتنامه علوم تربیتی که مرکب از سه ماده ذیل است:

1- روانشناسی تربیتی 2 واحد

2- اصول آموزش و پرورش 2 واحد

3- تاریخ آموزش و پرورش 2 واحد

و جزو دروس اجباری رشته فلسفه و علوم تربیتی میباشد ثبت نام نمایند بکسانیکه . وفق بامتحان دروس شهادتنامه فوق شده باشند شهادت نامه علوم تربیتی آزاد داده خواهد شد .

18- رساله ختم تحصیلی دانشجویان رشته های مختلف غیر از زبان خارجه برای اخذ لیسانس باید رساله ختم تحصیلی بنویسند باین ترتیب که در سال آخر تحصیلی باید موضوعی را برای رساله انتخاب کرده و بتصویب استاد راهنما برسانند و سپس عین رساله را بدفتر امتحانات بدهند تا برای استاد راهنما

ص: 28

فرستاده شود ، نمره رساله حداقل باید ده باشد والا دانشجو موظف است آنرا بدستور اسناد راهنما اصلاح یا تغییر دهد ، مادامی که دانشجو در رساله نمره قبولی نگرفته است لیسانسیه شناخته نشده و بدو لیسانس داده نخواهد دانشجویان زبان خارجه بجای رساله درس شماره (درس تحقیق در ادوار مختلف زبان) را امتحان خواهند داد.

طریقه انتخاب و تسلیم رساله بشرح زیر است :

1- دانشجویان باید ابتدا بکتابخانه مراجعه نمایند و با مطالعه سوابق و کارتها و صورت پایان نامه های پیش تحقیق کنند که موضوع مورد نظر آنها لا اقل در پنجسال قبل سابقه نداشته باشد و گواهی کتابخانه را در ذیل درخواست خود حاکی از عدم سابقه موضوع دریافت نمایند .

2- آن موضوع یا موضوعات انتخابی خود را که عدم سابقه آنها بنحو فوق معین شده است بنظر استاد مربوط برسانند و پس از جلب نظر او موافقت استاد را در ذیل درخواست نامه خود تحصیل نمایند و عیناً همان را در دو نسخه بکتابخانه و دایره آموزش تسلیم دارند .

3- کتابخانه موضوع انتخاب شده را در دفتر پایان نامه ثبت میکند و عین درخواست نامه را با قید شماره ثبت بدائرة آموزش میفرستد تا در پرونده دانشجو بایگانی شود.

4- پس از تدوین پایان نامه آنرا در سه نسخه ماشین شده بقطع معمول بدایره آموزش تحویل نمایند تا آن دایره با مراجعه بسابقه امر در پروند تحصیلی دانشجو دو نسخه از آنرا که در ظهر یکی از آنها مراتب امر را حاکی از اینکه آنموضوع بنام دانشجو در ذیل شماره

برگزیده شده است قید نمایند و هر دو نسخه را نزد استاد مربوط بفرستند

5- استاد راهنما پس از مطالعه دقیق رساله شماره آنرا در ظهر رساله ای که دایره آموزش سوابق امر را در آن قید نموده است تعیین مینمایند و با حفظ یکی از مجلدات برای خود بدایره آموزش اعلام میدهند.

6- پس از تعیین شدن شماره رساله؛ دایره آموزش مراتب را در برگ واحدهای دانشجو ثبت مینماید و هر دو نسخه را بکتابخانه میفرستد تا در کتابخانه محفوظ شود و در دفتر ثبت پایان نامه با قید «گذرانیده شد» علامت گزاری نمایند

19- مقررات راجع بانتخاب شاگرد اول - شاگرد اول هر رشته - کسی است که در امتحانات خرداد ماه سالهای تحصیلی قبول شده و معدل امتحانات کلیه سنوات تحصیلی او بیش از سایرین باشد

در صورتیکه تمام فارغ التحصیلان یک رشته تجدیدی شده باشند نمره اول از بین کسانی که یک تجدیدی دارند بشرح فوق انتخاب خواهد شد

ص: 30





1 - در این رشته درس 102 باید بعد از درس 101 و دروس 104 و 110 بعد از درس 109 انتخاب شوند و از این رو این دروس حکم درسهای پیوسته را دارند یعنی دانشجویان وقتی میتوانند درس 102 را انتخاب کنند که در امتحان 101 توفیق حاصل کرده باشند و هم چنین دروس 104 و 110 را وقتی میتوانند انتخاب نمایند که در امتحان درس 109 موفق شده باشند

2 - برای اخذ درجه لیسانس رشته زبان و ادبیات فارسی دانشجوی باید لا اقل شصت واحد تحصیل کرده و در امتحانات آنها موفق شده باشد. از این تعداد 53 واحد مطابق صورت دروس این رشته اجباری است و بقیه واحدها را دانشجو میتواند از میان دروس اختیاری زیر انتخاب نماید .

الف - مقدمات روانشناسی 2 واحد

ب - خطوط اسلامی 2 واحد

ج - جامعه شناسی درس شماره 106 رشته فلسفه و علوم تربیتی 4 واحد

د - فلسفه اسلامی درس شماره 104 " " 4 "

ه - قرائت متون فلسفی بزبان فارسی 112 " " 3 "

و - فلسفه عمومی درس شماره 101 " " 2 "

ز - مقدمات زبانشناسی 2 "

ح - زبان ارمنی 2 "

3- چون ممکن است بعضی از دروس اختیاری فوق در بعضی از سالهای تحصیلی تدریس نشود بنا بر این دانشجویان باید دروس



اختیاری خود را از روی برنامه تحصیلات انتخاب کنند و نیز باید دقت نمایند که تصادفی در ساعات دروس مختلفی که انتخاب میکنند حاصل نشود

4- دروسیکه در رشته زبان و ادبیات فارسی تشکیل شده‌اند می‌دهند عبارتند از :

الف - دستور زبان فارسی درس شماره 101 و سبک شناسی نظم درس شماره 102 و سبک شناسی نثر درس شماره 202 بنام شهادتنامه سبک شناسی و دستور زبان فارسی

ب - تحقیق در متون فارسی و آئین نگارش دروس شماره 103 و 203 و 303 بنام شهادتنامه تحقیق در متون فارسی و آئین نگارش .

ج- تاریخ ادبیات فارسی درس شماره 106 و 206 و 306 بنام شهادتنامه تاریخ ادبیات فارسی

د- صناعات ادبی درس شماره 104 و سخن سنجی درس شماره 111 بنام شهادتنامه سخن سنجی و صناعات ادبی

ه - تاریخ زبان فارسی درس شماره 105 و 205 و زبان اوستائی و فارسی باستان درس شماره 107 و زبان پهلوی درس شماره 108 بنام شهادتنامه زبان فارسی و زبانهای پیش از اسلام .

و- زبان عربی درس شماره 109 و 209 و تاریخ ادبیات عرب شماره 110 و 210 بنام شهادتنامه زبان و ادبیات عربی

5- دانشجویان ، زبان پهلوی را که دو واحد است در هر سه سال و زبان و ادبیات اوستائی را که دو واحد است در سالهای دوم و سوم میتوانند انتخاب کنند و نیز دروس اختیاری را مشروط بر اینکه با سایر دروس اجباری تصادف نداشته باشد در هر سه سال ممکنست برگزینند.

ص: 34

تعریف

دستور، حروف هجا، تفاوت همزه والف، ذال و دال، های ملفوظ و غیر ملفوظ، واو و یاء معروف و مجهول، واو معدوله تخفیف کلمات تبدیل حروف بیکدیگر، تنوین، اسم، صفت، کنایه، عدد، فعل، قید حرف اضافه، حرف ربط، اصوات، جمله، حذف اجزاء جمله، تجزیه و ترکیب، کرسیهای اسم در جمله مانند فاعلیت و مفعولیت و جز اینها.

سبک شناسی نظم درس شماره 102 (3 واحد)

سبک در لغت و در اصطلاح اهل ادب، فرق سبک و نوع تعریف سبک شناسی - علومیکه در سبک شناسی باید از آنها اطلاع داشت - تاریخ سبک شناسی - فایده سبک شناسی - اقسام سبک با اصطلاح اروپائیان - انواع مختلف سبک شعر - محسنات و خصوصیات شعری که در سبک شعر با آنها برخورد میکنیم - سبکهای مختلف شعر فارسی قبل از اسلام - قدیمترین شعر فارسی و گوینده آن - شعر فارسی در عصر طاهریان و صفاریان - شعرای اولیه زبان فارسی - سبک شعر فارسی در دوره سامانیان اختصاصات سبک خراسانی - نبودن لغات عربی در قصاید و اشعار سبک خراسانی - علل این امر .

مختصر شعرای اولیه که بسبک خراسانی شعر سروده اند. پیدایش قصیده و چگونگی آن در اشعار فارسی - فردوسی و خصوصیات شعری او - قصاید این دوره از تکلف و رنگ آمیزی دور است و شعرا خیالات

ساده را در الفاظ سلیس بیان کرده اند سنائی و مقام شاعری او - چند تن شاعری که تصوف و اخلاق را در شعر فارسی وارد کرده اند - شیخ ابوسعید ابوالخیر - فریدالدین عطار مولوی - ناصر خسرو و قبادیانی - عنصری - فرخی - معزی - منوچهری - قطران تبریزی - انوری خاقانی فخرالدین عراقی - صائب تبریزی - کلیم کاشانی یا همدانی محتشم و چند تن دیگر از شعرای زمانهای بعد .

سبک عراقی و خصوصیات لفظی و معنوی این سبک - شعرای مهمی که بسبک عراقی شعر سروده اند - سبک هندی و پیدایش این سبک - علل بوجود آمدن این سبک - مهاجرت شعرای فارسی به هندوستان - تحت تاثیر افکار هندی واقع شدن - حکمت و فلسفه و دستور زبان فارسی در عصر صفوی - امتیازات سبک هندی - پیدایش لغز و معما - کوچک کردن عاشق خود را در مقابل معشوق در شعر بسبک هندی - شعرای عمده ای که باین سبک شعر سروده اند - سلطنت فتحعلیشاه و انجمن ادبی اصفهان - مشتاق و عاشق وهاتف اصفهانی - بازگشت بسبک قدیم - شعر فارسی در عصر مشروطیت ایران - پیدایش ترانه یا تصنیف - شاعریکه پیشقدم در تصنیف بود - وضع شعر فارسی در حال حاضر .

سبک شناسی نثر درس شماره 202 (2 واحد)

چگونگی بوجود آمدن نثر زبان فارسی . دری پهلوی قدیمترین کتاب نثر فارسی - کتاب کشف المحجوب - ترجمه تفسیر طبری - ترجمه تاریخ طبری - کتاب حدود العالم

ص: 36

من المشرق الى المغرب - تاريخ بيهقي - منشآت ترجمه تاريخ يمني - نثر كليله و دمنه

ادوار مختلف سبک نثر فارسی - نثر فارسی در دوره سامانیان نثر دوره غزنوی تا اواسط سلجوقیان - نثر دوره سلجوقی تا آغاز فتنه مغول سبک نثر فارسی در دوره مغول و تیمور سبک نثر فارسی در دوره صفوی و افشاری و زندیه سبک نثر فارسی در دوره قاجاریه تا زمان قائم مقام - تحول نثر فارسی نثر نویسان مهم این دوره - پیدایش مشروطیت و روابط ایران با خارجیان - پیدایش روزنامه نگاری در ایران سبک ترجمه های کتب خارجی

علاوه بر مطالب فوق درباره تعداد کتب مهم و زیادی دانشجویان تتبع و تحقیق مینمایند. مهمترین این کتب بدین قرار است :

1- مقامات حمیدی - منشآت رشید الدین وطواط - کتاب التوسل الى الترسل - کتاب النقص - راحة الصدور - جوامع الحکایات ولوامع الروایات - جهانگشای جوینی - گلستان شیخ اجل سعدی شیرازی نثر تاریخ و صاف نثر روضات الجنات فی احوال مدینه هرات - سبک کتبیکه بفارسی در عصر صفوی ترجمه شده است از قبیل ترجمه کتاب کشف الغمة فی معرفة الأئمة علی بن عیسی اربلی - ترجمه احتجاج طبری - ترجمه مفتاح الفلاح سبک نثر فارسی و کتب مهم دوره قاجاریه بتفصیل - در این قسمت دانشجویان بقسمی باید بسبکهای مختلف آشنا شوند که بخوبی از یکدیگر تشخیص بدهند .

ص: 37

قسمتی از داستان لیلی و مجنون نظامی، قسمتی از داستان بیژن و منیژه از شاهنامه، مقدمه و دو باب از گلستان سعدی، دو مقاله از چهار مقاله نظامی عروضی، تاریخ بیهقی، مرزبان نامه، قابوس نامه، با تحقیقات فنی و لغوی و صرفی و نحوی

برای تحقیق بیشتر در متون ادب فارسی غیر از برنامه های بالا باید دانشجویان مخصوصاً رشته ادبیات فارسی برحسب نظر استاد در یکی از قسمتهای زیرین جداگانه بتحقیق و تتبع پرداخته، حاصل تحقیق را بصورت رساله بااستاد ارائه دهند

1- خلاصه کردن يك كتاب يا يك فصل از يك كتاب بسبك نثر معاصر

2- نثر کردن بعضی از فصول شاهنامه فردوسی، خمسه نظامی، حکایات مثنوی مولانا و امثال اینها.

3- تحلیل و شرح لغات و اعلام يك يا دو قصیده از قصائد شعرای بزرگ.

4- مقایسه اشعار قدما با متأخرینی که از آنها اقتفاء کرده اند.

5- موارد الهام يك شاعر از شاعر دیگر

دفتر اول مثنوی مولانا جلال الدین باشرح لغات و معانی و مآخذ، الأدب الوجیز للولد الصغیر، قسمتی از جوامع الحکایات عوفی چند لمعه از لمعات فخر الدین عراقی، مقاله اول و دوم از چهار مقاله نظامی عروضی و قسمتی از کلیله و دمنه بهرامشاهی، ترکیب بند

جمال‌الدین عبدالرزاق، چند قصیده‌ی دیگر از او و قصیده از فرخی سیستانی، دو قصیده از ناصر خسرو، پنج غزل از حافظ، اشعار انوری، مقامات حمیدی و قصائد خاقانی این متون از نظم و نثر، با شرح لغات و معانی و توضیح و تفسیر همراه است

تحقیق در متون فارسی و آئین نگارش درس شماره 303 (3 واحد)

قرائت کتب نظم و نثر بشرح سال قبل و تحلیل و انتقاد اشعار و قصاید و قطعات نثر و بیان لطایف ادبی و دقایق و نکات معانی و بیان و بحث در چگونگی سبک آنها در این درس مخصوصاً فصولی از کتب زیر باید مورد مطالعه قرار گیرد:

منطق الطیر - حدیقة السحر - تاریخ سیستان - تاریخ معجم - تاریخ و صاف - دره نادری

صناعات ادبی فارسی و عربی معانی و بیان و بدیع و عروض و قافیه و انواع شعر درس شماره 104 (3 واحد)

مقدمه در بیان معنی فصاحت و بلاغت، فصاحت کلمه، فصاحت کلام، فصاحت متکلم، بلاغت کلام، بلاغت متکلم

علم معانی: تعریف علم معانی، اسناد خبری، مسند الیه، مسند، متعلقات مسند، قصر، انشاء، فصل و وصل، ایجاز و اطناب و مساوات

علم بیان: تعریف علم بیان، حقیقت، مجاز، تشبیه، استعاره، مجاز مرسل کنایه و انواع و اقسام و فروع هر یک از اینها

ص: 39

علم بديع : تعريف علم بديع ، محسنات لفظيه ، حسن الابتداء حسن التخلص ، حسن الطلب ، ، حسن المقطع ، براعت استهلال ، حسن النسق و تنسيق الصفات ، حسن البيان ، حسن التعليل جمع ، تفريق ، جمع و تفريق . جمع و تقسيم ، جمع و تفريق و تقسيم ، طباق طباق مجازى ايها تضاد ، مقابله ، مراعات النظر تديج ايها تناسب توجيه تجاهل عارف ، ارساد ، تو شيخ طراد ، استطراد ، استتباع ، استخدام ذو المعنيين ، افتنان (ذو الوجهين) ، لف و نشر ، تقسيم ، مبالغه اغراق ، غلو ، تفريع ، تجريد تعديد ، ترديد ، تطريز ، تسليم تلميح ، عنوان ، اشاره ، تعجب ، رجوع ، قسم ، حصر الكلى - فى الجزء ، بوقلمون ، اتساع ، حسن اختراع ، اضراب ، اعتراض القول بالموجب ، الاتفاق ، الاشتقاق ، الاكتفا تأكيد المدح بما يشبه الذم ، تأكيد الذم بما يشبه المدح الهزل الذى يراد به الجد ، ارسال المثل ، الكلام الجامع ، مذهب كلامى مذهب فقهى ، مراجعة ، مزاجه المناسبة ، المشاكلة العكس ، ايها ، عكس ايها تو كيد ايها توالد ضددين ، ايها تشابه ، تحليل تعويض ، تقليب ، تشجير معنوى ، تعقيب تطبيق ، تذنيب اعاده ، انعطاف ، اخبار ، نداء ، اقتصار ، ترصيع ، تفويف تسميط ، انسجام ، مستزاد ، جناس ، جناس محرف ، جناس زائد و ناقص ، جناس مضارع و لاحق ، جناس قلب ، جناس مزدوج ، جناس لفظى ، رد العجز على الصدر ، اقتباس ، تضمين ، الغاز ، ملمعات حذف

علم قافیه تعریف قافیه، معنی شعر و قافیه و حد و حقیقت آن حروف قافیه والقباب واشتقاق آن، حرکات حروف قافیه واسامی واشتقاق هریک، حدود قوافی و اصناف آن و ذکر حروف و حرکاتی که لابد هر قافیت باشد، عیوب قوافی و اوصاف ناپسندیده ای که در کلام منظوم افتد محاسن شعر و طرفی از صناعات مستحسن که در نظم و نثر بکار دارند انواع شعر، رباعی، دو بیتی، قطعه، غزل، قصیده مثنوی، ترجیع بند، ترکیب بند مسمط، مستزاد

علم عروض: معنی عروض و شرح ارکان آن و ذکر مصطلحات این علم، اوتاد و اسباب و فواصل، انحصار ارکان عروض در سبب و وتد و فاصله، افاعیل عروض، تغییرات و زحافات، از احیف اشعار عجم از احیف مفاعیلن از احیف فاعلاتن، از احیف فاعلاتن، از احیف، مستفعّلن، از احیف مستفعّلن، از احیف مفعولات، از احیف مفعولن منشعبات، مفاعیلن منشعبات فاعلاتن، منشعبات فاعلاتن، منشعبات مستفعّلن، منشعبات مستفعّلن منشعبات مفعولات منشعبات مفعولن بحور پانزده گانه، دوایر خمسه، تقطیع ابیات، علت وضع بحور در پنج دایره فقط، بحور خمسه عرب، ابیات طویل، ابیات مدید ابیات بسیط، ابیات وافر، ابیات کامل تقسیمات باطل مدعیان عروض، بعضی از بحور مستحدثه و ابطال آن، نقش دوایر اربعه اشعار عجم، تقطیع شعر، دایره اول، مؤتلفه و بحور (هزج، رجز، رمل) وزن رباعی (شجره اخب، اخرم) دایره دوم مختلفه و بحور آن (منسرح، مضارع، مقتضب، مجتث) دایره منتزعه و بحور آن (سریع غریب، قریب، خفیف، مشاکل)



دایره متفقه و بحور آن (متقارب، متدارك) بحور مستحدث ثقیل بحر صریم، بحر کبیر، بحر بدیل، بحر قلیب، بحر حمید، بحر صغیر، بحر اصم، بحر سلیم، بحر حمیم، فك اجزاء بحور از یکدیگر، دایره مؤتلفه، دایره مختلفه، دایره منتزعه، دایره متفقه

تاریخ تطور زبان فارسی

درس شماره 105 در هفته (2 واحد) و شماره 205 در هفته (2 واحد)

مراحل تاریخ تطور، تاریخچه تاریخ تطور، زبانها و لهجه های شاخه هند و، ایرانی خصوصیات صورت کهن زبانهای ایرانی، وجه التزامی، ترجی و تمنی، تأکید امری، مصدری، صورت میانه، رؤس مطالب تاریخ تطور، خصوصیات صورت میانه، زبان پارتی، زبان سغدی، زبان پهلوی زبان سکائی یاختتی، خوارزمی، زبانها و لهجه های کنونی ایران زبان آسی یا استی، زبان یغونی، زبان پشتو، زبانها و لهجه های فلات پامیر، بلوچی، لهجه کردی، لهجه های نواحی شمالی ایران و کناره های دریای خزر، لهجه طبری مازندرانی گیلکی، طالشسی گرگانی، زبانهای جلگه مرکزی اهجه های سنگسری، شه میرزادی، تاکستانی، لهجه های فلات مرکزی، لغات دخیل زبان فارسی، بخشهای مختلف تاریخ زبان

بخش اول - شناسایی زبان فارسی بخش دوم اهجه و خویشانندان و همپیوندهای زبان فارسی بخش سوم تطور لغات مقایسه دستگاه

ص: 42

زبان پارسی باستان و اوستائی از نظر برخی حروف بیصدا اشتقاق زبان فارسی از پارسی باستان با مقابله آن با اوستائی مقابل بودن صدای (z:z) اوستائی با (d) پارسی جدید وجود حرف مصوت (r) در اوستائی و سانسکریت و عدم آن در پارسی باستان تقابل و تطابق صدای (sh:ش) اوستائی با (rt) پارسی جدید دلائل و امعان نظر در بحث نخستین امعان نظر درباره شماره دوم امعان نظر درباره شماره سوم، قواعد و اصول کلی و چگونگی تبدیل زبان اوستائی پارسی باستان در باره تطورات صوتی، اصل اول ثابت ماندن حرف اصلی بی آوا، اصل دوم راجع بحرف (j:ج) .

تبصره - انتخاب معادلات، فارسی، اصل سوم راجع بحرف آغازی (y:ی)، اصل چهارم تلفظ (7) اصل پنجم راجع بحرف (h:ه) اصل ششم تطور (ه،و: v.h) از هم آوهای میانی و پایانی اصل هفتم راجع بحرف (k:ک) اصل هشتم راجع بحرف (g:gh) اصل نهم راجع بحرف (چ و ج) امعان نظر درباره حرف (z:z) اصل دهم راجع به (t) میانی اصل یازدهم راجع به (b:b)، (f:f)، (p:p) اصل دوازدهم راجع به (s:c:ت:th) اصل سیزدهم، اصل چهاردهم راجع بحرف (sh) میانی که باقی میماند، اصل پانزدهم راجع به (n) و (m) میانی، اصل شانزدهم راجع به (n) انجامی، اصل هفدهم اصل هیجدهم راجع به (r) میانی، اصل نوزدهم راجع به (h) میانی و راجع برخوردار هم آوهای واپسین ریشه اصلی با هم آوهای آغازی

فصل - افعال پارسی باستان و خصوصیات آنها - از منہ افعال و

وجود آنها، معلوم، مجهول، لازم میانه متعدی وجه اخباری و شرطی، تمنی و، ترجی آثار باقیه و خصوصیات زبان پارسی باستان در افعال پارسی کنونی و تطورات حاصله بتفصیل با ذکر امثله و شواهد. قیودیکه از زبان پارسی باستان در صورت حاضر زبان فارسی باقیمانده است بتفصیل، قیود جدید زبان فارسی بتفصیل با ذکر شواهد افعال معین و قیود، فعل در صورت کهن و حاضر، مبحث اشتقاق واژه ها پسوندهای پارسی باستان، پسوندهای متروک الاستعمال و موجود بتفصیل (در این مبحث باید جمیع پسوندها از قبیل kar - dan - ban - bar - kar و itan و gū n car و غیره بتفصیل با ذکر شواهد و شواهد امر در هر يك آورده شود lakh , zar var fam

پیشوندهای باقیمانده از زبان پارسی باستان و آنچه از آنها متروک الاستعمال است (a, abi, ava, pati ham, ni, pari para, upa, vt, و غیره، پیشوندهای کهن نیمه رایج در زبان پارسی کنونی (hu, dush, و غیره) پیشوندهای باقیمانده در زبان پارسی (firaz dar baz bar و غیره بتفصیل، با ذکر شواهد و امثله) (birin .furud pish

ترکیب بندی جمله در پارسی کهن و انواع آن، ترکیب و کیفیات صحیح جمله بندی فارسی در حالات مختلف و محل صحیح کلمات از لحاظ جمله بندی و دستوری

مبحث تبدیل دسته آواها:

دسته اول fsh و تبدیل آن به sh

khsh " " sh"

ص: 44

دسته mb و mp به m تبدیل شده است

" rsh به sh تبدیل شده است

" dhr به th تبدیل میشود

مطالعه انواع اینگونه دسته ها بتفصیل - مطالعه تبدیلات و تطورات خود آواها بتفصیل - مطالعه دسته خود آواها از قبیل ae,rau,ai و غیره ، تغییرات زبان از لحاظ دستور ، کیفیت تطور صرف اسماء ، جمع فارسی و علامتهای آن و کیفیت تطور آن از قدیم تاکنون بتفصیل با ذکر امثله و شواهد از پهلوی و اوستائی و پارسی باستان. حالت اضافه و علامت آن در صورتهای کهن و مقایسه آن با حالت کنونی رعایت تذکیر و تانیث در صورتهای کهن و مقایسه آن با حالت حاضر - تثنیه و مفرد و مطابقه صفت و موصوف در صورتهای کهن و کنونی ، صفت عالی تفضیلی و مقایسه آنها در صورتهای کهن و حاضر ، اعداد ، اسماء اعداد و مقایسه تغییرات آنها در صورتهای کهن و حاضر .

فصل پسوندها و پیشوندها - پسوند gan و an و امثال آنها بتفصیل و تغییرات و تطورات آنها ، تطور ضمائر ، ضمائر شخصی ، اول شخص مفرد و جمع ، ضمائر ملکی و اشاره ، کیفیت بوجود آمدن ضمائر در زبان فارسی کنونی ، ضمیر ربط ، استفهام امثله و شواهد .

تاریخ ادبیات پیش از اسلام درس شماره 106 در هفته (3 واحد)

مقدمه ، تعریف ادبیات و تاریخ ادبیات با ذکر شواهد بتفصیل معانی مختلف کلمه ادب ، تاریخچه زبان شناسی فارسی و خویشاوندان

ص: 45

آن، زبان پارسی کهن زبان ایرانی کهن یا اوستائی، زبان فارسی باستان، زبان مادی، پارسی میانه، زبان سغدی، زبان سکائی صورت میانه، زبان پارتی، پهلوی ساسانی، تقسیم بندی این زبان ها تاریخچه از زبان و خط، مراحل مختلف زبان، مرحله اول خودشناسی مرحله دوم محدود بودن هجاها و لغات، مرحله سوم کامل شدن زبان مرحله چهارم مرحله ریشه ای

مراحل مختلف خط، مرحله اول توسل جستن انسان باشیاء خارجی برای ثبت نیت خود، مرحله دوم دوره تکامل خط، مرحله سوم وضع کردن علامت برای هر نیت، مرحله چهارم وضع کردن علامت برای هر هجا، مرحله پنجم تجزیه کردن هجا بصدا و علامت گذاشتن برای صدا ها.

قوم آریا در ایران و طرز سکونت، آنها دین و آئین، آریاها، عقاید و جهان بینی آریاها، ابر و باران و مصادر دو گانه، لهجه های آریائیها، لهجه های مختلف ایران (تقسیم لهجه های ایرانی بشرقی و غربی) تقسیم دوره های تاریخ ادبی ایران دوره هند و ایرانی یا هند و اروپائی، دوره ایران کهن، منتخب نفوذ ممالک همسایه و خارجی بخصوص تمدن آشوری و آرامی و ایلامی از یک هزار سال پیش از میلاد، دوره مادی از 700 سال پیش از میلاد تا 550 سال پیش از میلاد دوره هخامنشی 550 تا 330 سال پیش از میلاد، دوره فترت و اشکانی دوره ساسانی تا ظهور اسلام بتفصیل، دوره بعد از اسلام زردشت، کلمه زردشت، مواد، زردشت آئین زردشت، اعقاب زردشت

دین زردشت، امشاسپنتان یا فرشتگان مقرب خداوند، اهورامزدا، وهومن، اشو هیشت، خستر وئیریه، امرتات، هوروات اسپنتا ارمنی اهریمن و یا جانب شر، انگر مینو، اکمن، ایندرا، سوروا، نا اونگ هئی تیه، تنوروی، زئیریش، دوگانکی در دین زردشت پنج آتش مختلف (برحسب مندرجات کتب دینی پهلوی) برزی سونگه، وهو فریانه، اوروازیشت، وازیشت، اسپنیش؛ آتشکده های معروف، آتشکده آذرگشسب آتشکده آذر برزین مهر آتشکده فرنیغ، آتشکده های دیگر اصفهان، زردشت از نظر دقیقی، گشتی گرفتن و یا به کستی بیرون شدن، کلمه پس (PUS) مساله ازدواج (پهلوی آن خود و گداس) جنگهای گشتاسب و ارجاسب بر تخت نشستن و آتشکده ساختن گشتاسب، خاتمه یافتن داستان، توسط دقیقی و از نو شروع کردن آن بوسیله حکیم ابوالقاسم فردوسی (لشکر کشیدن ارجاسب ببلخ).

اوستا: حجم کتاب اوستا، زبان اوستا، تدوین اوستا، الفبای اوستا، قدمت اوستا، تقسیمات اوستا. ابواب اوستا، یسنا، وندیداد، یشتها خرده اوستا، اسامی گهنبارها، اسامی بخشهای پنجگانه گاتها

زند و پازند: تعریف آنها، نمونه های آن دو، امعان نظر ثانوی در جامعه و دین زردشتی یا به دینی، وصف طبقات چهارگانه از زبان فردوسی: (کاتوزیان، نیساریان، اهنوخشی)، بحث از عناصر مختلف ادیان.

زردشت نخستین گوینده، ایرانی شخصیت زردشت، آثار زردشت سرودهای گاتها، مطالعه یشتها، آغاز اوستا شناسی، قوم، تمدن،

کشور و زبان مادی، پادشاهی پارسیان، آغاز پیشرفت سیاسی اقوام پارسی، تسلیم بابل، فرهنگ پارسی و عظمت تمدن هخامنشی، کشور داری و راه سازی، صنایع ظریف، ساختمانها، پول و اقتصاد، کشور داری، کتیبه ها و آثار باقیمانده و مطالعه آنها بتفصیل، کیفیت قرائت خطوط کتیبه ها و آثار مطالعات ایران شناسی، حمله اسکندر و نتایج حمله او بتفصیل، فترت پس از اسکندر تا ظهور ساسانیان، کلیات فرهنگ و تمدن ایران در زمان ساسانیان ( ترکیب جامعه ایرانی در عهد ساسانیان) آثار ادبی و علمی موجود بتفصیل، کتیبه های ساسانی، کیفیت قرائت آنها، آثار علمی و ادبی پهلوی، مترجمان و ترجمه های آثار ایرانی عهد ساسانی بزبان عربی، وضع دین زردشتی درین دوره، مانی و دین وی آثار مانوی، مزدک و اصلاحاتی که او در نظر داشت کیفیات حاصله از پیدایش دین او.

تاریخ ادبیات بعد از اسلام درس شماره 206 (3 واحد)

وضع عمومی ایران مقارن ظهور اسلام، وضع اجتماعی ایران حمله تازیان از فتح الفتوح تا قیام ابو مسلم، از قیام ابو مسلم تا حکومت یعقوب لیث، وضع اجتماعی ایران تا قیام یعقوب، شعوبیه قیامهای سیاسی و نظامی تا ظهور یعقوب لیث صفار، قیام یعقوب لیث صفار و تشکیل سلسله صفاری، وضع دینی ایران تا پایان قرن سوم هجری وضع عمومی ادیان و مذاهب در ایران، آغاز اختلاف مذهبی، خوارج شیعه، مرجیه، اختلاف در اصول عقاید، قدریه، مجبره، معتزله چند فرقه دیگر، حلولیه و اهل تناسخ، وضع علوم در سه قرن اول

ص: 48

هجری، تقسیم علوم، علوم شرعیه، علم القرائه، علم تفسیر، علم الحدیث، علم فقه، علم العلوم، علوم عقلیه، تعریف علوم عقلی حکمت عملی تازیان و علوم عقلی، تأثیر ایرانیان در تدوین علوم عقلی آغاز توجه مسلمین بعلوم عقلی، مراکز علمی مقدم بر حوزه بغداد علوم عقلی در ایران پیش از اسلام، مترجمان ایرانی، حاصل کار مترجمان، علمای قرن دوم و سوم، علوم ادبیه، تعریف و اقسام علوم علوم ادبی، علل توسعه ادب عربی، روایت و روایت، علوم لسانی، علم لغت، علوم بلاغت، علم عروض و علم قوافی وضع ادبی ایران در سه قرن اول هجری، ادبیات پهلوی، ادامه ادب پهلوی، ناقلان کتب پهلوی، لهجات محلی، وضع عمومی سایر لهجات ایران تا آغاز ادبیات فارسی، شعر در لهجات محلی، ورود لغات عربی، استعمال خط عربی ورود لهجه دری، آغاز ادب فارسی، نخستین شاعر پارسی گوی، نثر و نظم عربی در ایران، نثر عربی، شعر عربی، وضع سیاسی و اجتماعی ایران در قرن چهارم و نیمه اول قرن پنجم، وضع بغداد و خلفا تا تسلط طغرل بیک، حکومت‌های ایران از آغاز قرن چهارم تا تسلط سلجوقیان، دنباله حکومت صفاریان، سامانیان، آل عراق، امرای طبرستان دیالمه آل زیار، دیالمه آل بویه، دیالمه اصفهان، دوره اول حکومت غزنوی، حکومت‌های مغرب، وضع اجتماعی ایران در قرن چهارم و اوایل قرن پنجم، حکومت‌های ایرانی، خاندان‌های قدیم ایرانی رسوم و آداب ایرانی و آبادانی و ثروت، بردگی و بردگان، غلامان و کنیزکان ترک، مبارزات نژادی ایران و ترک، نتایج تسلط غلامان عقاید و ادیان و مذاهب در قرن چهارم و آغاز قرن پنجم، بقایای ادیان



قدیم، مذهب اسلامی، عصبانیت مذهبی، مذهب اشعری، نتایج نفوذ اصحاب حدیث و اشاعره، وضع شیعه، فرق اسماعیلیه، قرامطه صوفیه، وضع علوم در قرن چهارم و نیمه اول قرن پنجم، رواج علم رواج کتب، کتابخانه ها، مراکز تعلیم، علوم شرعیه، علوم عقلی وضع عمومی علوم عقلی، مترجمان کتب علمی، سیر علوم حکمی تا قرن پنجم، حکمای بزرگ ایران در قرن چهارم و اوایل قرن پنجم علمای ریاضی در قرن چهارم و اوایل قرن پنجم، علم کیمیا جغرافیا، علوم ادبی، وضع ادبی ایران در قرن چهارم و نیمه اول قرن پنجم، وضع عمومی زبان و ادب فارسی، شعر فارسی و شاعران پارسی گوی در قرن چهارم و نیمه اول قرن پنجم، خصائص شعر فارسی، انواع شعر فارسی و موضوعات آن، نثر پارسی در قرن چهارم و نیمه اول قرن پنجم، تازیگویان ایران در قرن چهارم و آغاز قرن پنجم، نثر عربی شعر عربی، وضع سیاسی ایرانیان از غلبه سلجوقیان بر خراسان تا انقراض دولت خوارزمشاهی، دوره دوم حکومت غزنوی، انقسام ممالک سلجوقی، سلاجقه آسیای صغیر، سلاجقه شام، سلاجقه عراق، اتابکان لرستان، خوارزمشاهان سلسله های ایرانی، جانشینان علاء الدوله کاکویه، اتابکان یزد ملوک، شبانکاره، شروانشاهان، روالیان، احمدیلیان، شدادیان ملوک طبرستان، ملوک نیمروز، غوریان ملوک نیمروز، غوریان، ممالک غوریه، آل برهان، آل خجند، آن صاعد اصفهان، آل عمران، خاندان نظام الملک، مهلبیان، خاندان منبجی، خاندان صاعد هروی خاندان رضی الدین ورامینی، خاندان نقبای ری و قم، خاندان

سادات بیهقی، وضع اجتماعی ایران از آغاز تسلط سلاجقه تا حمله مغول، غلبه عنصر ترک، غلامان ترک، قبایل ترک، پیشرفت در اراضی ایرانی، نتایج تسلط غلامان و قبایل ترک، نسب سازی ترکان، اثر اوضاع زمان در شعر، عصیبت های نژادی، عصیبت های محلی، عقاید و مذاهب، سیاست دینی، مذاهب اهل سنت، تعصبات و مشاجرات مذهبی، تسلط علمای دینی، اختلافات مذهبی و شعر، وضع فرق شیعه، فرقه زیدیه، فرقه اسمعیلیه، شیعه امامیه اثنی عشریه، خلافت بغداد، صوفیه، وضع علوم از میانه قرن پنجم تا آغاز قرن هفتم، مراکز تعلیم مدارس نظامیه مدارس مشهور دیگر، سازمان مدارس، خانقاهها، کتابخانه ها علوم شرعی، علوم عقلی، انحطاط علوم در تمدن اسلامی، مخالفت با علوم عقلی، شعر و فلسفه، حکمای مشهور، علوم ریاضی، طب علوم ادبی، علوم بلاغی، وضع ادبی ایران از اواسط قرن پنجم تا اوایل قرن هفتم هجری وضع عمومی زبان و ادب فارسی رواج و توسعه ادب پارسی زبان فارسی، شعر پارسی و شاعران پارسی گوی از اواسط قرن پنجم تا اوایل قرن هفتم هجری، سبک شعر، موضوعات شعر، اختصاصات شعر فارسی، شاعران پارسی گوی، نثر پارسی و نویسندگان بزرگ از اواسط قرن هفتم هجری، رواج نثر سبک نثر فارسی، آثار مشهور نثر فارسی و نویسندگان آنها تازی گویان ایران از میانه قرن پنجم تا اوایل قرن هفتم

ایلخانان مغول در ایران، مقایسهٔ حملهٔ عرب با تاخت و تاز مغول، حالت هولناک و آثار باقیهٔ حملهٔ مغول، قدیمترین سفارت اروپائی بدربار مغول، روابط سیاسی مغولها با اروپا، منابع فراوان و ممتاز تاریخ مغول، حالت ایران در دورهٔ مغول، تجدید حیات فدائیان اسماعیلیه، ظهور مورخان بزرگ در این دوره، ادبیات عرب در ایندوره تألیفات عربی مؤلفین ایرانی که در ادبیات فارسی نیز صاحب آثار هستند، مؤلفات عربی که در ادبیات فارسی تأثیرات مهم نموده است، کتابهای عربی در تاریخ و جغرافیا و تراجم رجال، شعرا و صوفیه عصر ایلخانان، شعر در دورهٔ مغول، دورهٔ تیمور، نویسندگان برگزیدهٔ این دوره دودمانهایی که بدست تیمور منقرض شدند، ادبیات ایران در ایام اختلال، سیاسی، منابع تاریخ آل مظفر، اصل و نسب طایفه مظفری، قتل شاهزادگان آل مظفر سجایای طایفه مظفری، ملوک جلایر یا ایلکانیان، ملوک کرت، مقایسهٔ تیمور با چنگیز، شعرا و نویسندگان عصر تیمور، اوضاع آشفته ایران از زوال مغول تا ظهور تیمور، کم و کیف اشعار شعرای این دوره، عربی نویسان ایران در دورهٔ تیموری، نثر نویسان فارسی در این دوره، فرقهٔ حروفیه و مؤسس آن فضل اله استرآبادی، ایران، در عصر تیموریان، فرزندان تیمور، هنرهای زیبا در این دوره، ارتباط ایران با چین و هند، روابط تیموریان با سلاطین عثمانی، ترکمانهای قره قویونلو و آق قویونلو، منابع تاریخ این عصر، روابط ما بین تیموریه و صفویه، مناسبات ادبی

ما بین ایران و هندوستان در عصر صفوی، نثر نویسان دوره تیموری وسعت دامنه ادب در این عصر، مورخان و تذکره نویسان در عصر تیموریان، کتب تذکره و تراجم احوال، کتب دینی و عرفانی و فلسفی آثار فرقه حروفیه، نفوذ عقاید حروفیه در ترکیه، ادبیات ترکی در این دوره، فراوانی مواد برای تاریخ ادبی ایندوره، شعراء عصر تیموریان، ذوق ادبی در عصر تیموری، تأثیر عظیم فارسی ایندوره در سبک سخن ترکی و هندی

ملاحظات کلی راجع بسلسله صفویه، اهمیت تاریخی سلسله صفویه، منابع اطلاعات ترکی تحریرات اروپائی معاصر صفویه استعمال مفرط لغت ترکی در عهد صفویه اصول مذهب شیعه، اصل و نسب صفویه، فقدان شعرای بزرگ در عصر صفوی، روابط خارجی ایران در این عصر، اوج و حضيض دولت صفویه از زمان شاه طهماسب تا عهد شاه سلطان حسین، خلاصه تاریخ ایران در قرن اخیر، هجوم افغانها، اخلاق افغانها، قساوت و سفاکی افغانها، قیام نادر، شکست افغانها، دوره نادر تازمان قتل او سلسله زندیه قاجاریه، ناصر الدین شاه شعر فارسی در چهار قرن اخیر، ملاحظات کلی راجع باشعار اخیر خاصه ابیات مذهبی، خشکی ادبیات در قرن بیستم، توسعه روایت، تصنیف یا اشعار محلی، اشعار سیاسی، جدید شعرای قبل از قاجاریه که بطرز قدما شعر میگفته اند، شعرای زمان قاجاریه، تجدید حیات شعر بازگشت بسبک شعرای متقدم، تذکره شعرای جدید، دبستان جدید شعرای بعد از انقلاب، مذهب شیعه و مجتهدین وملاها، مذهب شیعه، اصل اجتهاد، مؤسسين فقه شیعه، اخباریها و اصولیها، آثار مکتوبه

طبقه علماء، روحانیون عهد صفویه و بعد از صفویه، نثر نویسان، انواع نثر، فساد زبان در زمان مغولان و سایر ملل بیگانه، فلسفه، تقسیمات فلسفه، حکمت و کلام، علوم ریاضی و طبیعی و فنون غریبه، تطور، علوم عرب و نسبت آن با حکمت، علوم جدید اروپایی در ایران تواریخ عمومی و اختصاصی و محلی تفوق عرب بر ایران از حیث تاریخ نویسی احوال رجال، سرگذشت‌های شخصی سفر نامه‌ها، انواع مختلفه کتب رجال، ترقیات سالهای اخیر، دارالفنون، نمایش (تاتر)، رمان، مطبوعات، رواج چاپ در ایران بهترین جریده بعد از انقلاب، دوره جدید، مطبوعات ایران بعد از جنگ بین‌المللی.

زبان و ادبیات اوستائی و فارسی باستان

درس شماره 107 (2 واحد)

کلیاتی راجع بزبان اوستائی: چگونگی پیوستگی زبان اوستائی با زبانهایی که از یک ریشه باشد مانند سانسکریت و غیره، تاریخ ادبیات و نوشته‌هایی که از آن فعلاً موجود است، الفبای زبان اوستائی، مختصری راجع بدستور زبان اوستائی، انتخاب چند آیه مشهور از متن اوستا، تدریس متن یکی از پشته‌ها برای کلاس، هر ساله متن انتخابی تغییر خواهد کرد و بیشتر متونی تدریس میشود که از نظر دستور زبان اوستائی حائز اهمیت باشد

متون زیر مخصوصاً مورد مطالعه قرار میگیرد منتخبات اوستائی تألیف reichel و منتخبات گاتها.

فارسی باستان: کلیاتی راجع زبان فارسی باستان، پیوستگی این زبان با زبانهای اوستا و سانسکریت، تاریخ سنگ‌نبشته‌ها و

ص: 54

آنچه از این زبان بر جای مانده ، الفبای زبان فارسی باستان ، مختصری راجع بدستور زبان فارسی باستان ، انتخاب یکی از سنگ نبشته های داریوش برای تدریس در کلاس سنگ نبشته بیستون بیشتر مورد تحقیق و بررسی قرار خواهد گرفت .

متون زیر باید مورد مطالعه قرار گیرد : سنگ نبشته بیستون سنگنبشته حاجی آباد و نقش رستم از کتاب kent .

زبان پهلوی درس شماره 108 (2 واحد)

کلیاتی راجع بزبان پهلوی ، پیوستگی زبان پهلوی با زبانهاییکه از يك ریشه است، تاریخ ادبیات و نوشته هاییکه در زبان پهلوی بر جای مانده است ، الفبای زبان پهلوی ، مختصری راجع بدستور زبان پهلوی و شباهت آن بدستور زبان فارسی ، انتخاب متن برای تدریس در کلاس ، متنهاییکه در کلاس تدریس میشود و در هر سال تغییر خواهد کرد بیشتر متنهاییکه انتخاب میشود از پند و اندرز است و باید شبیهی در ادبیات فارسی از آنها موجود باشد تا بهتر بذهن سپرده شود، از ادبیات دینی فقط بذكر کتاب اکتفا خواهد شد

متون زیر باید مورد مطالعه قرار گیرد:

منتخبات پهلوی چاپ انکلساریا - و آسانا و شکند گمانیک و یچار از روی پازند . بندهشن دینکرت

زبان عربی درس شماره 109 (3 واحد)

صرف : فعل و تقسیم آن بماضی و مضارع و امر ، ثلاثی و رباعی و مجرد و مزید فیه ، لازم و متعدی ، معلوم و مجهول ، سالم و صحیح

ص: 55

وانواع معتلات ، قواعد مهم اعلال و ادغام و ابدال همزه ، تعریف ماضی و مضارع و امر از انواع فعلهای یاد شده .

اسم و تقسیم آن بثلاثی و رباعی و خماسی ، مجرد و مزید ، مقصور و ممدود و منقوص و صحیح ، مذکر و مؤنث ، مفرد و جمع

متصرف و غیر متصرف مشتق و جامد ، مصدر و غیر مصدر ، انواع مشتقات و قواعد بنای آن از انواع مصادر باختصار

نحو : تقسیم کلمات بمعرب و مبنی ، انواع اعراب و بنا مواضع رفع و نصب و جزم مضارع ، مضارع ، مواضع رفع و نصب و جراسم ، اعراب توابع اقسام جمله و احکام شبه جمله انواع حروف قرائت : قطعات منتخب نظم و نثر از کتب قرائت و ادب عربی مثل منتخبات کليلة و دمنه . ادب الكبير ابن المقفع با ترجمه بفارسی و تجزیه و ترکیب ترجمه عبارات و جمله های ساده عربی بفارسی و فارسی بعربی . انشاء مقطعات کوچک و ساده عربی

زبان عربی درس شماره 209 (3 واحد)

تقسیم الکلام الی فقرات ، تقسیم الفقره الی جمل ، علامات الترقيم اجزاء الجملة (المسند والمسند الیه ) مکملات ، التطابق بین المسند والمسند الیه فی النوع ، المطابقة بین المسند والمسند الیه فی العدد (الافراد والتثنية والجمع) رفع المسند و المسند الیه ، نصب المسند الیه بالفتحة بعد ان واخواتها ، نموذج الاعراب ، التکملة بالزمان او المكان التکملة بالحال ، الاضافة ( المضاف الیه - حروف الاضافة ) الفعل ودلالته على الزمن الفعل الماضی الفعل المضارع الطلب با نواعه

ص: 56

قرائت - این مباحث همیشه باید با متونی از عربی جدید مقتبس از کتب درسی که اکنون در کشورهای عربی زبان تدریس میشود همراه باشد و همچنین قسمتهایی از روزنامه ها و مجلات عربی باید مورد استفاده قرار گیرد و جمالاتی از شرق قدیم و جدید از فارسی بعربی برگردانده شود ضمناً نیز استاد مواضع ساده ای مطرح مینماید ساده ای که دانشجویان آراء خود را بعربی پیرامون آنها بیان دارند

ادبیات عرب درس شماره 110 (2 واحد)

امعان نظر در ادبیات عصر جاهلیت ، امرء القیس و شرح زندگی و ترجمه معلقه مشهور او و ترجمه دیگری از اشعارش، زهیر بن ابی سلمی و شرح زندگانی و ترجمه اشعار او مشتمل بر مواعظ ، نابغه ذبیانی و شرح زندگی و ترجمه اشعار اعتذاریه او و قسمت دیگری از اشعارش - اعشی و شرح زندگی و ترجمه قسمت زیادی از اشعارش. شنفری و شرح زندگی و ترجمه اشعار و عقاید مختلفی که در باره اشعار او ابراز شده است. ترجمه بعضی از خطب حضرت رسول اکرم کعب بن زهیر و ترجمه قصیده بانث سعاد و شرح زندگی او ، حسان بن ثابت و شرح زندگی و ترجمه اشعار گزیده او - ترجمه بعضی از خطب بلغاء صدر اسلام - عروه بن حزام عذری و شرح زندگی و ترجمه قسمتی از اشعار او - جمیل بن معمر عذری و شرح زندگی و ترجمه اشعار او - عمر بن ابی ربیع و شرح زندگی و ترجمه اشعار . در این درس دانشجویان موظفند تعدادی شعر از شعرای معروف حفظ نمایند .

ص: 57



نظری اجمالی بادیات عصر اموی - اخطل و شرح زندگی و ترجمه بعضی از اشعار او - فرزدق شرح حالات و ترجمه اشعار او مخصوصاً اشعاری که در مدح حضرت سجاد سروده است - کمیت - شرح زندگی و ترجمه اشعار و حفظ نمودن اشعار بانیه در مدح آل هاشم - جریر و شرح زندگی و مهاجرت او با شعراء معاصر و ترجمه اشعار ، ظهور عناصر ایرانی در ادبیات عرب، زیاد اعجم ، شرح حالات و ترجمه قسمتی از اشعار او - پیدایش شعوبیه موسی شهوات ، شرح زندگی و ترجمه اشعار ، اسماعیل یسار ، شرح زندگی و ترجمه اشعار ، سائب بن فردخ شرح زندگی و ترجمه اشعار او - عبدالحمید کاتب و تحلیکه در نثر عربی بوجود آورد - رساله عبدالحمید بنویسندگان و منشیان رساله عبدالحمید در اندرز بولیعهد - اعراب گزاری کلمات بدون اعراب

در این برنامه دانشجویان باید تعدادی از اشعار شعرای این دوره را حفظ نمایند

سخن سنجی درس شماره 111 (2 واحد)

تعریف سخن سنجی یا نقد سخن ، ارتباط سخن سنجی با علوم ، ادبی ، شماره فنون ادبی ، فایده و موضوع سخن سنجی ، پیدایش سخن سنجی ، سخن سنجی ادبی ، شرایط شاعری و شعر ، گفتگو از کتاب (نقد الشعر) ابن قدامه ، خلاصه سخن درباره فائده سخن سنجی ، داستان رودکی و اشعار او با امیر نصر سامانی ، صنایع ادبی که در شعر

رودکی بکار رفته است کسانی که از قصیده رودکی استقبال نموده اند رجحان قصیده رودکی بر دیگران ، لطفعلی بیگ آذر باستقبال از رودکی امتیازات قصیده رودکی انتقاد از قصیده ، رودکی، نقد سخن مانند زیبایی یدرک ولا یوصف است .

شعر ازرقی و نقادان سخن ، حضور صاحب المعجم در مجلس اتابک سعد ، قوانین سخن سنجدی کلی نیست و قطعیت ندارد ، واضع فن سخن سنجدی ، کتاب فن شعر ارسطو ، آراء و عقایدی که ارسطو در این کتاب بیان کرده است، با مطالعه این کتاب طریقه درست نقد سخن بدست میآید، رساله فن شعر مدتهای دراز با افکار و عقول اهل نظر ، بازی کرده است ، عقیده لسینک منقد آلمانی درباره کتاب ارسطو ارسطو بعقاید افلاطون نظر داشته است، انتشار آثار ارسطو و کتاب فن شعر ، نشر ترجمه عربی کتاب فن شعر ، مسلمین و عقاید ارسطو در نقد شعر ، فن شعر ارسطو در ذوق و بلاغت عربی تأثیر داشته است ، فهرست مندرجات کتاب فن شعر ، انواع شعر ، منشاء و انواع شعر کمندی ، تراژدی ، حماسه ، تعریف تراژدی ، اجزاء تراژدی ، وحدت فعل ، قرن شاعر و مورخ ، کردار ، ساده و مرکب ، تحول و تصرف ترس و شفقت ، سیرت خلق ، عقده و گشایش ، گفتار شاعرانه شعر حماسی گفتاری چند درباره نقد الشعر ، منظومه هراسی ، قانون وحدت ، نظرات دانته ایتالیائی ، سخن سنجدی در دوره تجدد علمی اروپا، داروینچی ایتالیائی ، سخن سنجدی در قرن هفدهم تقسیم شعر در قرن هفدهم ، سخن سنجدی در دوره جدید ، شلی انگلیسی و نظرات او ، وردزورث انگلیسی و نظرات او .

ص: 59

برای قرائت و گرامر دایرکت مند چهارم ، ضمن قرائت از ترجمه عبارات کتاب حتی المقذور خودداری میشود ، مشتقات لغات و توضیحات کافی بمناسبت هر درسی ایراد میگردد.

برای ترجمه عبارات ادبی و ساده فارسی تعیین میشود تا بلغت انگلیسی ترجمه کنند، چنانچه قطعات انگلیسی برای ترجمه بفارسی در دسترس دانشجویان قرار میگیرد . بدیهی است که این هر دو قسمت پلی کپی شده توزیع میشود.

برای انشاء موضوع خاصی انتخاب میشود ولغات و جملی که بدان اختصاص دارد بتفصیل ایراد میگردد ، دانشجویان میتوانند آنچه در این باره نمیدانند از استاد پرسند.

ساعت انشاء شامل مطالعه بزبان انگلیسی و تشریح و توضیح نکات گرامری نیز میباشد ، ضمن قرائت انگلیسی تاکید میشود که دانشجویان تلفظ صحیح کلمات را فراگیرند و مطمع نظر دارند .

در این درس معلومات گذشته دانشجویان تکمیل میگردد و بلغات و اصطلاحات جدیدی آشنا میگرددند. ضمن قرائت متون مختلف استاد درباره مشتقات لغات و موارد استعمال آنها توضیحات لازم را میدهد

برای ترجمه، عبارات ادبی نسبتاً ساده از کتب مختلف اقتباس می‌گردد تا بفارسی ترجمه شود و یا از فارسی بزبان خارجه برگردانده شود

متون طوری انتخاب می‌گردد که دانشجو در باره تمدن و فرهنگ کشور خارجی اطلاعات عمومی حاصل نماید.

تاریخ اصفهان و ابنیه تاریخی درس اختیاری (2واحد)

مجملی از وضع طبیعی و جغرافیائی اصفهان. زاینده رود و نقش تاریخی و جغرافیائی آن. وجه تسمیه اصفهان - اصفهان در دوره های تاریخی هخامنشیان، اشکانیان، ساسانیان، دوره اسلامی، مورخین قدیمی که راجع باصفهان مطالبی نوشته اند. جی ویهودیه، قلعه ساروق یا ساویه اصفهان در زمان مرداویج، عهد دیالمه، آثار تاریخی دوره دیالمه اصفهان در اواخر دوره دیالمه و عهد حکمرانان کاکوی، دوره پادشاهان سلجوقی، آثار تاریخی دوره سلاجقه ایلخانان مسلمان و، سلاطین آل مظفر، دوره تیمور و عهد ترکمانان، صفویه، افغانه و افشاریه، اصفهان در دوره زندیه و قاجاریه کتب و سفرنامه های سیاحان و نویسندگان معروف که اصفهان را توصیف نموده اند.

برنامه تفصیلی تاریخ تمدن ایران درس اختیاری (2واحد)

مقدمه- تعریف تمدن و تقسیم تاریخ تمدن - سابقه انسان بر روی زمین - زندگی ساده و ابتدائی انسانهای اولیه و افزار و آلات و وسایل زندگی آنان - پیدایش خط و اهمیت آن در پیشرفت تمدن اقوام و ملل قدیم ( هندی چینی - سومری - اکدی - بابلی - آشوری - مصری - فنیقی - یهود - ایرانی )، تمدن

ص: 61

یونانی و رومی - تأثیر تمدن یونانی و ایرانی در تمدن اسلام مسیحیت در اروپا در قرون وسطی - خصایص تمدن جدید - مقدمات و علل و اسباب رنسانس - نهضت علمی و ادبی و صنعتی اروپا (رنسانس) بیداری افکار در قرون هفدهم و هیجدهم - سرمایه داری - وسایل مربوط بیول و بانگ - تاریخچه پیدایش مکتبهای اقتصادی و اجتماعی - مقدمات انقلاب کبیر فرانسه و آثار انقلاب کبیر فرانسه - مقدمات انقلاب صنعتی - انقلاب صنعتی و نتایج آن - جشنهای آزادیخواهی و اجتماعی در قرن نوزدهم - دست اندازی اروپائیان بقطعات دیگر پیدایش مستعمره مسکونی و استخراجی - سیادت انگلیس در قرن نوزدهم روی کار آمدن ممالک جدید (ممالک متحده امریکای شمالی ژاپن هندوستان - کانادا استرالیا - افریقای جنوبی ممالک امریکای لاتین) ترقیات سریع آلمان - مقدمات و علل جنگ بین المللی اول معاهدات صلح پس از جنگ - نتایج اقتصادی و اجتماعی جنگ بین الملل اول - جامعه ملل و اقدامات آن مساله اقلیتها و قیمومیت روسیه جدید - بحران سیاسی و اقتصادی دنیا پس از جنگ بین الملل اول - علوم و معارف و ادبیات اروپا در قرون نوزدهم و بیستم - مؤسسات و بنگاه های علمی و ادبی و بین المللی - سازمان ملل متحد و مؤسسات ضمیمه آن

مقدمات روانشناسی درس اختیاری (2 واحد)

1- موضوع و مرتبه و فایده روانشناسی - نفسانیات و امتیاز و مناسبات آنها

ص: 62

2- شعور - وجدانیات صریحه - ضعیفه - مغفوله - روش و - اهمیت آن - روشهای روانشناسی - روش ذهنی - محاسن و معایب آن روش عینی - محاسن و معایب آن روش آماری روش تجربی و حدود بکار بردن و شرایط تجربه و کسبیکه روش را بکار می بندد - روش تست و تستهای هوشی - روشهای روح و بدن .

3- نفسانیات - تقسیم بندی آنها با دراکات - انفعالات - افعال

4- ادراکات - احساس و صفات آن - مقدمات احساسات - اقسام احساسات - اندازه گیری و قوانین کلی احساسات - ادراک حسی و خطای حواس

5- حافظه - مراحل و توجیه علمی آن - امراض حافظه .

6- تداعی معانی و فعالیت ابداعی ذهن و تأثیر آن در عقاید و افعال و عواطف

7- تخیل و اهمیت آن - روش ذهن در تخیل - اقسام تخیل

8 - دقت و اقسام آن توجیه و بیان ماهیت دقت .

9- تجرید و تعمیم - معانی کلی - کلیات خمس - درجات تعمیم مفهوم و مصداق - چگونگی تشکیل مفهوم کلی

10 - حکم و استدلال - بیان اقسام حکم و استدلال

11- مبانی و مبادی عقلیه ( تصویری - تصدیقی ) توجیه عقاید مذهبهای مختلف در این زمینه.

انفعالات - لذت و الم - عواطف . اقسام تمایلات و شهوات .

حرکات - انعکاسی - مشروط - غریزی - نظریات دانشمندان - صفات و ممیزات حرکات غریزی - عادت و کیفیت تشکیل آن -

ص: 63

ماهیت عادت - عوامل مؤثر در عادت

اراده - افعال ارادی اراده و شخصیت - مناسبات اراده با عاقله و منفعله - فرق میل و اراده - مراحل چهارگانه اراده ماهیت اراده

زبان و شخصیت - زبان طبیعی و وضعی - مناسبات لفظ و معنی - عیب و نقص زبان - اصل و منشأ زبان

شخصیت و منش - ارکان دوگانه شخصیت - درجات و امراض شخصیت منش و عوامل تشکیل دهنده . اقسام منش

ص: 64







1- در این رشته باید درس 101 بعد از درس 102 و درس 104 بعد از درس 103 و درس 107 بعد از درس 108 و درس 111 بعد از درس 113 انتخاب و تحصیل شود مگر در مواردی که این دروس در رشته های دیگر جزو دروس اختیاری باشد .

2- برای نیل بدرجه لیسانس در رشته فلسفه و علوم تربیتی دانشجو باید دست کم 60 واحد تحصیل و در امتحانهای آنها توفیق حاصل کرده باشد از این تعداد 56 واحد طبق صورت دروس این رشته اجباری است ، بقیه واحدها را دانشجو میتواند از میان دروسهای اختیاری زیر انتخاب کند

الف - زیبا شناسی 2 واحد

ب- روانشناسی مرضی و درمانی 2 "

ج - تاریخ علوم 2 "

د - تاریخ ادیان 2 "

ه - مردم شناسی 2 "

و - نژاد شناسی 2 "

ز - روانشناسی کودک 2 "

ح - فیزیولوژی اعصاب و مراکز عصبی 2 "

ط - سازمانهای فرهنگی و تطبیق آنها 2 "

ی - بهداشت روانی 2 "

3- دروسی که در رشته فلسفه و علوم تربیتی تشکیل شهادتنامه میدهند عبارتند از :

الف - تاریخ فلسفه ( یونان و روم) درس شماره 102 و تاریخ فلسفه قرون وسطی درس شمار 2020 و تاریخ فلسفه جدید و معاصر درس شماره 302 بنام  
شهادتنامه تاریخ فلسفه

ب- منطق درس شماره 103 و فلسفه اسلامی درس شماره 104 بنام شهادتنامه منطق و فلسفه اسلامی

ج- علم اخلاق درس شماره 105 و جامعه شناسی درس شماره 106 بنام شهادتنامه جامعه شناسی و علم اخلاق

د - روانشناسی عمومی درس شماره 107 و 207 بنام شهادتنامه روانشناسی عمومی

ه- روانشناسی تربیتی درس شماره 108 و تاریخ آموزش و پرورش درس شماره 109 و اصول آموزش و پرورش درس شماره 110 بنام شهادتنامه علوم  
تربیتی

و- فلسفه عمومی و متدولژی درس شماره 101 و قرائت متون فلسفی بزبان خارجه درس شماره 110 بنام شهادتنامه فلسفه عمومی و متدولژی

4- دانشجویان چهار واحد درس اختیاری خود را در هر سه سال می توانند انتخاب کنند جز تاریخ علوم که باید در سال سوم انتخاب شود

متدلژی و فلسفه عمومی درس شماره 101 (3 واحد)

قسمت اول : متدلژی یا شناخت روشهای علوم منطق نظری و منطق عملی - اصول کلی تفکر شهود و معرفت مستقیم استدلال و معرفت

با واسطه

ص: 68

موضوع و تقسیمات منطقی - شناسائی عامیانه، سطحی و علمی و فلسفی - روشها، قوانین چهارگانه دکارت در باره درک حقیقت حقیقت و خطا طبقه بندی خطاها - خطا و نادانی - انواع خطا طبق نظر فرانسیس بیکن - مالبرانش و دیگر دانشمندان .

اشتباه و سفسطه - سفسطه های ناشی از استقراء، قیاس و کلمات تبیین خطا - علل خطا - عقیده دکارت - درمان خطا

قیاس و پایه آن - روشهای استقرائی - توجه باصل علیت در استقراء جدولهای سه گانه فرانسیس بیکن و قوانین چهارگانه استوارت میل - پایه و مبنای استقراء - نظریه حسی و نظریه عقلی - اهمیت اصل سبب کافی در استقراء - اهمیت تحلیل و ترکیب در علوم .

علم و فکر علمی - طبقه بندی و سلسله مراتب علوم طبقه بندی ارسطو - فرانسیس بیکن آگوست کنت، آمپر و غیره .

روش علوم ریاضی - اهمیت علوم ریاضی - تاثیر ریاضیات در دیگر دانشها - خواص علوم ریاضی - موضوع ریاضی - تقسیمات اصلی علوم ریاضی - حساب، جبر، مثلثات هندسه، هندسه تحلیلی هندسه رقومی - ترسیمی - بحث در توابع، علوم فیزیک و ریاضی مکانیک و نجوم - حساب احتمالات - روش علوم ریاضی - مشاهده در علوم ریاضی - استدلال - قیاسی - قیاس صوری مبادی علوم ریاضی اصول متعارفه - اصول موضوعه - تعریفات - اهمیت تعریف - نظریه حسی و عقلی درباره تعریف شناختن تعریف بوسیله ذهن انسان طبقه اثبات و بکار بردن قیاس در ریاضی - قیاس خلف - تحلیل

و

روش علوم تجربی - موضوع و تقسیمات علوم طبیعی - فیزیک و شیمی و زمین شناسی - حیوانشناسی و گیاه شناسی و زیست شناسی ( تشریح و فیزیولوژی )

روش تحقیق در علوم تجربی - اهمیت استقراء - مشاهده تجربه - شرایط مادی و معنوی مشاهده و تجربه استدلال تمثیلی در علوم طبیعی معانی مختلف تمثیل قوانین استدلال تمثیلی طبقه بندی و اقسام آن در علوم طبیعی .

فرضیه و اهمیت آن در علوم طبیعی - مراحل فرضیه و بکار بردن قیاس در علوم تجربی - تعریف در علوم تجربی - اهمیت تعریف اقسام تعریف - طریقه های تعریف - قواعد تعریف - نظریه های بزرگ در علوم فیزیک و شیمی و زیست شناسی و نجوم - فرضیه های نجومی گردش زمین و اجرام سماوی - جاذبه عمومی - قوانین کپلر و نیوتن منظومه شمسی .

مسأله حیات نظریه مکانیسم درباره حیات - مکتب ویتالیسم نظریه تکامل - تبدل انواع

روش علوم اخلاقی تاثیر تاریخ و جامعه شناسی - موضوع علوم اخلاقی - تقسیمات علوم اخلاقی - علوم روانی علوم اجتماعی و علوم تاریخی - روش جامعه شناسی جامعه شناسی استاتیک و دینامیک .

تاریخ و قوانین تاریخی - روابط تاریخ و علوم اجتماعی گواهی و شرائط آن - انتقاد تاریخی - اسناد و مدارک کتبی - ساختمان ها -

قسمت دوم فلسفه عمومی مسائل بزرگ ما بعد الطبیعه، مبادی عقل - اصل علل غائی - اصل جوهر - اصل علیت - اصل کافی - جبر عمومی اصل هویت (این همانی) - اصل امتناع نقیض ثالث - توجیه مبادی عقل - نظریه حسی - نظریه تداعیون و تکاملی در باره اصل علیت - نظریه های مبتنی بر شهود.

مفهوم حقیقت - حقیقت - خطا - اشتباه - شك\_یقین احتمال و درجات آن - مساله ارزش معرفت نظریه احتمالی - مسلك شكاکان دلایل آن - انتقاد - ملاك حقیقت - حدود معرفت - مکتب اصالت تصور (ایدالیسم) و مکتب اصالت واقع (رنالیسم) - مکتب فنومنیزم و پزیتویسم - واقعیت ذهن زمان و مکان - پیدایش مفهوم زمان و مکان حرکت.

ماده و حیات - مساله ماده - نسبی بودن احساسات وحدت ماده نظریه اصالت ماده و اصالت روح.

روح و آزادی - روابط تن و روان - مغز و فکر - روانشناسی وظائف الاعضائی و روانشناسی تطبیقی - حدود هوش حیوانی - ناخود آگاهی - نظریه مکتب مادی درباره روح - مکتب روحی - وحدت روان و تن.

خدا - حکمت الهی و دلایل وجود خدا - ادله طبیعی - برهان علل غائی و ادله اخلاقی رابطه خدا و جهان - وحدت وجود - نظریه تطور خوش بینی و بدبینی و مساله خیر و شر رابطه متافیزیک با دانش و اخلاق مساله جاودانی بودن روح عبادت - مسائل فلسفه ماوراء الطبیعه

که در روانشناسی مورد بحث قرار میگیرد.

عقل و آزادی - مفاهیم عقل و طبقه بندی آنها - توجیه مفاهیم عقل

جبر و قضا و قدر - معانی مختلف کلمه آزادی جبر مطلق یا قضا و قدر نظریه علم قبلی خداوند - انتقاد نظریه قضا و قدر جبر علمی جبر فیزیولوژیکی جبر تاریخی - جبر روانشناسی - مذهب اختیار استقلال نسبی عمل ارادی - رابطه عمل ارادی با شخصیت

تاریخ فلسفه درس شماره 102 (2 واحد)

1- یونان و رم

مقدمه - فکر یونانی قبل از فلسفه :

1- دنیای یونانی - هومر - هزیود - مذاهب سری - حکماء ادوار فلسفه یونان

2- شروع فلسفه نظری - طالس - انکسی مندرس - انکسیمانس هر اکلپوس - فیثاغورث و مکتب او اکسانوفان - پارمنیدس - زنون ملیسوس - انبادوقلیس - دیموقریطس انکساگورس .

3- فلسفه عملی ، سوفسطائیان - پروتاگوراس - سقراط (شرح حال و فلسفه) پیروان سقراط - مکانیب سه گانه - اقلیدس میغاری انتستانس - ارستوبوس - افلاطون (شرح حال و فلسفه بطور مفصل) معرفت - وجود - اخلاق - سیاست - ارسطو (شرح حال و فلسفه) - منطق و اقسام آن طبیعت نفس - ما بعد طبیعت - اخلاق - سیاست .

4- فلسفه و اخلاق مکاتیب سقراطی - ابیقورس رواقیون شکاکيون

5- فلسفه و دین غنوسیون یهود و فلسفه یونان - فیلون اسکندریه

ص: 72

مسیحیوں و فلسفہ یونان - غنوسیوں مسیحی - مانویوں - مبلغین مذہبی سنت پل ( بلینوس) - سنت اگوستن - تاتیان - اثنا غوراس - کلماں اسکندریہ ( شرح حال و فلسفہ نفس و اخلاق ) - اور یچین اسکندریہ ( شرح حال و فلسفہ ) .

6 - افلاطونیان جدید نومینوس - امونیا ساکاس - افلوپین - فور فوریوس - پامیلخوص - ابرو قلوبس .

7 - مفسرین ارسطو . اسکندر افروڈیسی - تامسٹیوس - سمبلیقوس یوحنا یوحنا نحوی

## II - شرق

1 - مصر - کتاب اموات - فتاح هوتب - فلسفہ آمن وهور - آمن هوتب - مذہب آتون - ایخنانن

2 - بین النهرین - الوح بابل - افسانہ گیلگامش - قانون حتی ہا قانون حمورابی

3 - یہودیہا

4 . آشور .

5 - ایران - زردشت - مانویت - زروان .

6 - ہندوستان - ودا - برہمنی - بودائیت .

7 - چین - کنفوسیوس - مذہب تائو - بودائیت .

تاریخ فلسفہ درس شماره 202 (3 واحد)

الف - شکاکین، مقدمہ ای جامع و مانع راجع بشک و یقین، شکاکین قدیم باختصار ( پیرن - تیمن ) . آکادمی جدید ( آرسزیلاس کار نناد )، شکاکین جدید ( انزیدم اگر پیا )، شکاکین تجربی

ص: 73



ب - نحله های فلسفی در یونان ورم و اسکندریه باختصار

ج - افلاطونیان جدید (فلوطینوس) .

د - رسیدن فلسفه بمسلمین باختصار ، مترجمین اسلامی (ابن سینا ، آل نوبخت ، یحیی بن طریق ، حنین بن اسحق ، قسطنطنیة لوقا یحیی بن عدی )

فلاسفه شرقی اسلامی (کندی ، رازی ، ذکریا ، ابن مسکویه ، اخوان الصفا ، ابن سینا ، غزالی ، شهاب الدین سهروردی ، امام فخر رازی ، خواجه نصیرالدین طوسی ، ملا صدرا )

فلاسفه غربی اسلامی (ابن باجه ، ابن طفیل ، ابن رشد ، محی الدین عربی ، ابن خلدون)

ه - مقدمه بر تاریخ فلسفه قرون وسطی ، معارف یونانی و مسیحیت در قرون اولیه میلادی ، سن پل و معارف یونانی ، مدافعان و مخالفان مسیحیت در مغرب در قرن دوم میلادی ، مذهب گنوسی و مانویت مکتب اسکندریه (کلمان اسکندرانی و اورینژن) مسیحیت در مغرب در قرن چهارم (سنت آگوستن) ، مسیحیت در مشرق در قرنهای چهارم و پنجم

و - فلسفه در قرون وسطی ، قرنهای اولیه اسلام و معارف یونانی ، بدعتها و اختلافات و مناقشات دینی در قرنهای چهارم و پنجم و پنجم و ششم ، رابطه خرد و ایمان ، تجدد فلسفه در قرنهای نهم و دهم ژان اسکات اریگن ، قرن دهم و یازدهم (سنت آنسلم - رسلن) ، قرن دوازدهم (آدلهارد - آبلارد) قرن سیزدهم

سن تو ماس داکینوس؛ راجر بیکن، مینکینها، فرانسیس کنها، قرن چهاردهم دنا اسکات، نظریه نومینالیسم، گیوم دو کام، انتقاد بر دینامیس ارسطو، عقیده بنظریه مکانیسم، عارف مشربان المانی

رسانس، علل و پیدایش جریان افکار در دوران تجدد - طرفداران مکتب افلاطون نیکلاد کوز - پیروان مکتب ارسطو و دانشگاه و توسعه مکتب ابن رشد - جنبش علمی لئوناردوونچی مونتینی انتقاد بر ارسطو

تاریخ فلسفه درس شماره 302 (3 واحد)

مشخصات کلی قرن هفدهم - گاسندی و آتو میسم

فرانسیس بیکن (شرح حال و فلسفه) - نووم ارگانوم - فلسفه تجربی در انگلستان

دکارت (شرح حال و فلسفه) - روش و ریاضیات متافیزیک فیزیک اخلاق - سیستم دکارت و پیروان مکتب او - پاسکال - تماس هو بس اسپینوزا (شرح حال و فلسفه) - مالبرانش - لاینیتز (شرح حال و فلسفه) جان لاک و فلسفه انگلستان - بیل - فونتتل

قرن هیجدهم و توسعه افکار لاک خدا شناسی و اخلاق - کلود بوفیر تئوری رید - افکار افلاطونی سیریس - کریستین ولف ویکو و فلسفه تاریخ منتسکیو - ماهیت قوانین - کندیاک - رساله اصلاحات - دیوید هیوم - ادام اسمیت - دو نارك - دیدرو - دالامبر و انسیکلو پدی هلباخ - هلوسوس - بوفن.

تئوری جامعه - ولتر (شرح حال و افکار) ژان ژاک روسو (شرح حال و تئوری) - قرارداد اجتماعی سن مارتن - توماس رید - معتقدین و تئوریسین های ترقیات اجتماعی .

ص: 75

کانت (شرح حال و فلسفه)، نقادی عقل سلیم مطلق.

قرن نوزدهم - مشخصات کلی - ژوزف دومستر - نبالد - لامنه ایدئولوژی - سن دو بیران آمپر ویکتور کوزن - مکتب اسکاتلند - ویلیام هامیلتن بنتام - ریکاردو - جیمز میل - کولریج وکارلیل .

فیخته (شرح حال و فلسفه) شیلینگ ورماتیك ها - هگل و فلسفه او - پدیده شناسی نفسانی - سه پایه هگلی - پیروان هگل - انگلز - مارکس - کیرک گارد - امرسن .

گوته و شا پنهور - فلسفه اجتماعی فوریه - سن سیمون - آگوست کنت جامعه شناسی و فلسفه ثبوتی - ماسینی - ژان استوارت میل - لا مارک و داروین و فلسفه تحول و تکامل - اسپنسر - رنان - تن - گوینو - هگل ووندت - نیومن و افکار مذهبی در انگلستان

جنبش نقادی - رنوسیم - نیچه (شرح حال و فلسفه) - برگسن (شرح حال و فلسفه) - بلندل ژرژ سورل مذهب اصالت معنی در انگلستان آلمان؛ ایتالیا و فرانسه

نقد علوم - هانری پوانکاره - نئوکانتیسم، جامعه شناسی جدید دور کهایم - بلندل - پلخانف - لنین و مذاهب اشتراکی - فاشیسم و نازیسم برتراند راسل - لئون برنشتویک .

فلسفه معاصر - جان دوئی - فروید - یونگ - لوی برول - مارتین هایدگر - البرت شو آیتزر مکتب اگزیستانسیالیسم . ژان پل سارتر .

منطق درس شماره 103 (2 واحد)

بخش اول مقدمات : منطق طبیعی و صناعی .

تعریف - موضوع - فایده - تقسیم علم بتصور و تصدیق ، انقسام

ص: 76

هریک بضروری و نظری، تعریف معقول ثانی .

ابواب ده گانه منطقی : تعریف دلالت و اقسام آن ، مطابقه تضمن التزام، انواع لازم لازم خارجی ، لازم ذهنی ، لازم ماهوی اصناف لزوم، بین اعم بین اخص ، غیر بین ، مفرد و مرکب و اقسام هر یک .

احوال لفظ ، صفات معنی : اشتراك، اتحاد ، ترادف ، تباین منقول و غیره ، کلی و جزئی و توطی و تشکیک ، تقسیم کلی بطبیعی و عقلی و منطقی ، نسبت چهارگانه تساوی ، تباین ، عام و خاص مطلق ، عام و خاص من وجه ، ذاتی و عرضی و میزان و تمیز آن دو جنس ، فصل ، نوع ، احکام و اقسام هر یک ، عرض عام ، خاصه ، مقولات ده گانه بطور اختصار و بیان صعود و نزول مقولات و اجناس

حدود و تقریعات، شرایط معرف و نتیجه هر یک ، حد تام حد ناقص ، رسم تام ، رسم ناقص ، حد وجودی ، حد ایجادی، حد تشبیهی ، حد اسمی ، زیاده حد بر حدود ، طریقه تحصیل حد .

تعریف قضیه اقسام قضایا ، حمله ، شرطیه ، اتصال و انفصال

تقسیم قضیه از حیث کیفیت بایجاب و سلب و عدول و تحصیل و از جهت کمیت بشخصیه و محصوره و مهمله و طبیعی ، اقسام منفصلات ، عناد حقیقی ، منع جمع ، منع خلو ، ضابطه تشکیل منفصلات ، مواد و جهات قضایا ، موجبات بسیط و مرکب بنحو اختصار ، روابط قضایا تضاد ، تحت تضاد ، تناقض تداخل ، شرائط ، تناقض ، عکس مستوی عکس نقیض بطور اختصار

ص: 77

تعریف قیاس هیات و ماده قیاس اشکال چهار گانه اعمالیکه ، برای نظم قیاس میباید در ذهن انجام داده شود، شرایط اشکال چهارگانه اقسام قیاس ، اقترانی استثنائی، قیاس ، مسلسل قیاس مساوات ، قیاس ، خلف قیاس مضمیر ، استقراء تمثیل .

در مواد صناعات خمس یا قیاسات ، حصر مواد در سیزده قسم اولیات ، محسوسات ، مجربات ، متواترات ، نظریات و همیات ، مشهورات ، مقبولات ، مسلمات ، مشتبهات ، مشهودات بحسب ظاهر مظنونات ، مخیلات .

برهان و مواد آن ، برهان لم وان، جدل و مواد آن، غرض و فایده جدل ، قیاس جدلی مرکب است از آراء محدود ، محدود ، جدل بر وجه حسن واحسن ، موادیکه برای تکمیل جدل بکار میرود ، مواضع جدلی و اقسام آنها ، خطابه و فایده قیاس خطابی ، اجزاء خطابه ، اعمده واعوان ، قیاس شعری و فایده آن ، کیفیت تاثیر قیاس شعری در نفس

سفسطسه مغالطه مشاغبه ، تعریف هر یک، علل و اسباب وقوع ، در غلط ، اغلاط شش ششگانه بر حسب لفظ ، هفت قسم اغلاط معنوی.

فلسفه اسلامی درس شماره 104 ( 4 واحد )

I شرق اسلامی:

1- فلسفه طبیعی - مصادر - علم ریاضیات - علوم طبیعی - علم طب - رازی دهریون .

2 - اخوان الصفا - قرامطه - رسایل اخوان الصفا - نفس انسانی فلسفه دین - اخلاق و تأثیر آنها

ص: 78

3- پیروان مکتب ارسطو- الکندی (شرح حال و نظرات)- پیروان مکتب او- فارابی (شرح حال و نظرات فلسفی او) تاثیر فلسفه فارابی- ابن مسکویه- ابن سینا (شرح حال و فلسفه بطور مفصل) بیرونی- بهمنیار بن مرزبان- ابن الهیثم

4- غزالی (شرح حال و نظرات فلسفی او) - علم کلام و تصوف جهان - خداوند و عنایت - انسان - مذهب - وحی و تجربه - سهروردی و حکمت اشراق - ملا صدرا - میر داماد - سبزواری

## II - غرب اسلامی :

ابن باجه (شرح حال) - منطق ما بعد طبیعت - نفس و عقل - ابن طفیل - (شرح حال) - حی بن یقظان - ابن رشد (شرح حال و نظرات فلسفی) - منطق و معرفت بحقیقت ، فلسفه علمی ، ابن خلدون (شرح حال و فلسفه تاریخ).

## III - علم کلام :

تعریف علم حکمت و تقسیم و تقسیم آن بنظری و عملی و بیان موضوع و فایده علم حکمت، فرق بین علم و حکمت و کلام و طرق اشراق و تصوف ، تعریف جسم طبیعی و تقسیم آن بمفرد و مرکب ، دلایل ابطال جزء لا یتجزی و اجسام ذیمقراطیسی دلایل حکما و سر اثبات هیولی ، تلازم بین هیولی و صورت، اثبات صور نوعیه تناهی ، ابعاد مکان و ذکر ادله اثبات و نفی آن ، زمان و ذکر اقوال در وجود و نفی آن ، تعریف حرکت و اقسام آن و اینکه حرکت در چند مقوله واقع میشود، تعریف نفس و تقسیم آن به نباتی و حیوانی و انسانی و ذکر قوای هر یک ، ادله مغایرت نفس با بدن ، براهین تجرد نفس ناطقه ادله بطلان تناسخ ، جواهر و اعراض مباحث علت و معلول و اقسام آن، احوال مشترک بین علل . بیان ابطال دور و تسلسل، بیان اینکه از واحد جز واحد صادر نمیشود .

ص: 79

تعریف وحدت و کثرت و اقسام هر یک - تقسیم مفهوم بواجب و ممکن و ممتنع، بداهت وجود ادله قائلین باصالت وجود وقائلین باصالت ماهیت، اشتراک معنوی وجود ورد ادله قائلین با اشتراک لفظی ادله وجود ذهنی وجود مجعولیت یا ماهیت، خواص واجب خواص ممکن، حاجت ممکن، بعلت فرق بین امکان ذاتی و امکان استعدادی و حامل امکان استعدادی، بطلان اولویت ذاتیه، اقسام تقدم و تاخر، مبحث قدم و حدوث و ربط حادث بقدم، اثبات واجب، توحید واجب، رفع شبهه این کمونه عینیت صفات واجب، بحث در اراده و، قدرت و اختیار و علم واجب، ترتیب صدور موجودات از واجب، دلایل حکماء بر اثبات عقول مجرد و بیان قاعده ممکن اشرف براهین وجود مثل افلاطونی، ذکر ادله منکرین، مبحث حشر نفوس

اخلاق درس شماره 105 (2 واحد)

الف- کلیات، تعریف و موضوع و فایده علم اخلاق، روشهای علم اخلاق ( روشهای مشاهد استقرائی، استثنائی، شهودی ) موافقین علم اخلاق، وجدان اخلاقی و جنبه های سه گانه آن، رابطه علم و اخلاق، طریقه مطالعه و تحقق در علم اخلاق، کمال مطلوب اخلاقی

ب- اخلاق نظری، اخلاق مبتنی بر لذات، سیرت اخلاق مبتنی بر نفع شخصی سیرت اخلاق مبتنی بر نفع عمومی سیرت اخلاق مبتنی بر عاطفه سیرت اخلاق مبتنی بر عقل، سیرت اخلاق مبتنی بر وجدان، تکلیف اخلاق، مسئولیت، حق، مکافات فضیلت و سعادت، عدالت

ص: 80

تاریخچه جامعه‌شناسی، دوران قدیم، افلاطون، ارسطو توسیدید، قرون وسطی، حکمای الهی سن، اگوستن، ابن خلدون پیدایش جامعه‌شناسی مقایسه‌ای.

دوره تجدد (رسانس و علوم اجتماعی، جوامع خیالی (اتوپی یا) ها بس، کامپانلا.

جامعه‌شناسی دستوری و عقلی قرن هیجدهم، ژان ژاک روسو.

پیروان جامعه‌شناسی عینی، مفهوم قانون در علوم اجتماعی. منتسکیو و مفهوم قانون - ژان باتیست ویکو - اقتصاد دانان آزادیخواه فیزیوکراتها، کلاسیک، ها دومستر، کندرسه و مفهوم ترقی نامحدود کانت رمانتیسیم در علوم اجتماعی، هگل، بنیاد گزاران جامعه‌شناسی اگوست کنت، جامعه‌شناسی دستوری، اگوست کنت هربرت اسپنسر جامعه‌شناسان بعد از اگوست کنت در مکتب جامعه‌شناسی فرانسه

جامعه‌شناسی آلمان و علمای مشهور آن.

جامعه‌شناسی انگلوساکسون، جامعه‌شناسی روسی و رومانی

موضوع جامعه‌شناسی و عقاید مختلف در این باره پدیده‌های اجتماعی پدیده‌های گذرنده، مکتب زیست‌شناسی، فانتالیسم تاریخی، مکتب، مادی کارل مارکس، بینات یکطرفه، جامعه‌شناسی بعنوان ترکیب (سنتز علوم اجتماعی مختلف)، مفهوم فلسفه علوم اجتماعی (عقیده رنه ورمس).

چشم اندازهای مهم جامعه‌شناسی ترکیبی (سنتتیک) یا عمومی و مسائل مهم.



روش‌شناسی، و سنتز مفهوم پدیده‌گذرنده، تحدید قلمرو جامعه‌شناسی، جامعه‌شناسی سکونی و حرکتی، اوگوست کنت، موضوع جامعه‌شناسی سکونی، موضوع جامعه‌شناسی حرکتی

امر اجتماعی، امر اجتماعی در علوم اجتماعی خاص، عقاید تارد، نهادها

روشهای جامعه‌شناسی، مشاهده امور، توصیف محیطها، تفسیر و تبیین پدیده‌ها، مفهوم تابع، تحقیق مبدأ پدیده‌ها، احساس مشترك برخی قواعد انتقادی در موضوع تفسیر و تبیین، روش تاریخی، تشابه مفهوم قانون در جامعه‌شناسی دسته‌های مختلف قوانین تاریخی قوانین همبستگی، قوانین تجربی و تغییرات متقارن، مشخصات قوانین جامعه‌شناسی.

جامعه‌شناسی سکونی، ساختمانهای مادی صور و اشکال گروه‌بندیها، سایر ساختمانها، کلان، منظومه (سیستم) تنمی، اصالت واقتران دو جنس، سحر و مذهب نزد مردم بدوی رؤیا

ساختمانهای دموگرافیک، ساختمانهای اقتصادی، عوامل نژادی عقاید کنت دو گوینو.

روانشناسی اجتماعی، درون‌نگری، برون‌نگری، طرز تفکر اختلاف بین شخصیت و قرابت، وجدان جمعی، انسان متفکر در ایجاد ارزشها مبادلات بین اشخاص و جامعه؛ امر اجتماعی و امر فردی طرز تفکر، جامعه‌گروهی از مردم همفکر است، طرز تفکر چیست تجزیه و تحلیل طرز تفکر، قالبهای ثابت طرز تفکر، تمایلات حرکتی اصلی، مفاهیم کلی و مقولات عقل، محتوی طرز تفکر.

ص: 82

افکار و مفاهیم و طبقه بندیهای آنها، مقدس و نجس احکام ارزشی و احکام واقعی، تغییرات ارزشها، ارزشهای اقتصادی مقوله واسطه را تشکیل میدهند، نفوذ فن بر ارزش، طرز تفکر مردم، ابتدائی، توصیف این نوع طرز تفکر، تبیین فکر ابتدائی و فرضیه هائی در این باب فرضیه های راهنما، عقاید لوی برول، قانون اینهمانی علیت آنتروپومورفیک قوانین سحر، طبقه بندی (مقولات) در طرز تفکر مردم، ابتدائی، تشابه علیت، و فعل کهنه پرستی، حدود کهنه پرستی، تغییر رفتار در مقابل نوخواهی

جامعه شناسی اقتصادی، جامعه شناسی و علم اقتصاد، امور اقتصادی امور اجتماعی هستند، اهمیت امور اقتصادی در حیات اجتماعی ماتریالیسم تاریخی، دسته های بزرگ اقتصادی، دسته های اقتصادی طبق عقیده کارل بوشر و انتقاد بر آن

تولید، انواع تولید نظامهای تولید، تقسیم کار، اشکال تولید، کاست ها مراتب و طبقات اجتماعی، مبادله و پول، ارزش اقتصادی قیمت، ملی کردن بنگاهها، سوسیالیسم.

جامعه شناسی قضائی و حقوق، امور قضائی امور اجتماعی هستند، سجایای (کاراکتر) خاص آنها، منابع حقوق، دسته های، قضائی تعهدات قضائی، قرار داد، مسئولیت، ضمانت اجراء و مجازات شخصیت قضائی، حقوق و مالکیت، قانون و تغییرات حقوق.

جامعه شناسی اخلاقی، مطالعه عینی امور اخلاقی، جامعه شناسی و اخلاق نظری، مفهوم ارزش جامعه شناسی، واحدهای عملی تربیت اخلاقی، جامعه شناسی دینی (قسمتی از این بحث از قبیل تتم و تابو

و غیره در ضمن سایر مباحث مذکور شده و قسمتهای دیگر مستقیماً در این بحث مذکور خواهد شد . )

جامعه شناسی خانوادگی ، موضوع جامعه شناسی خانوادگی ، مفهوم قرابت ، دسته های جوامع خانوادگی ، کلان تنمی ، کلان متفاوت ، خانواده بزرگ ، خانواده بطنی غیر قابل تقسیم ، خانواده صلبی غیر قابل تقسیم ، خانواده از دو اجی ، فرضیه های خانواده ، فرضیه سنتی ، فرضیه های بی بند و باری ، فرضیه های اقتصادی ، فرضیه های ایدآلیست .

فرضیه های تکامل ، تکامل و اهمیت کنونی خانواده ، ازدواج جامعه شناسی سیاسی ، مفهوم قدرت (حکومت) دسته های سازمان دسته های سیاسی ، قدرت پراکنده ، سازمان ارضی از دهکده بمدینه ، عوامل فردی شدن قدرت ، جوامع قبیله ورئسی ، ملوک الطوائف سلطنت واحده ، امپراطوریهها ، منابع دموکراسی ، مفهوم وطن ، جامعه شناسی - تمدن ، تمدنها ، پدیده های تمدن ، تمدن و فرهنگ ( کولتور ) تمدن و ترقی .

روانشناسی عمومی درس شماره 107 ( 3 واحد )

تعریف روانشناسی ، موضوع روانشناسی ، آیا روانشناسی علم است روشهای روانشناسی روش درمانی مشاهده اعمال افراد ، روش علمی در روانشناسی ، بررسی فرضیه های روانشناسی از طریق آزمایش آزمایش بوسیله يك گروه ، آزمایش بوسیله دو گروه ، آزمایش بوسیله گروههای متعدد ، روش مطالعه مورد ، روش مطالعه خصوصیات رشد در هر دوره .

ص: 84

منشأ رفتار آدمی: عوامل درونی، احتیاجات بدنی، احتیاجات روانی از قبیل احتیاج بمحبت، احتیاج بحفظ حیثیت اجتماعی، ارتباط گروه و تعلق بگروه، احتیاج بابرار و بیان افکار و عقاید و هنر خود و احتیاج بنظم و هدف و امنیت عوامل خارجی، خانواده و رفتار فرد موقعیت بچه در خانواده، جو عاطفی خانواده، خانواده و انتقال میراث فرهنگی، گروه همسن و رفتار فرد بستگی فرد بگروه در دوره های مختلف رشد، توسعه میزانهای گروهی،

وراثت: تعریف وراثت، عامل ارثی، قوانین وراثت، تأثیر وراثت در هوش، وراثت و خانواده، توأمان و عامل وراثت، انتقال صفات، کسبی محیط و رفتار فرد، محیط جغرافیائی و تأثیر آن روی رفتار فرد، محیط اجتماعی و فرهنگی و تأثیر آن روی رفتار فرد.

رشد: تعریف رشد خصوصیات، عمومی رشد، حقایقی در باره رشد، جنبه های مختلف رشد، جنبه بدنی، جنبه عقلانی، جنبه عاطفی (ترس - خشم - حسادت - میل بکنجکاری)، جنبه اجتماعی وظایف مربوط برشد در دوره 6 تا 12 سالگی، توسعه نظر صحیح درباره خود، طرز بسر بردن با دیگران، یادگیری نقش خود بعنوان يك فرد مذکر یا مؤنث، یادگیری مهارتهای اساسی در خواندن و نوشتن رشد مفاهیم و معانی، رشد وجدان اخلاقی، رشد در زمینه استقلال شخصی، رشد تمایلات و احساس نسبت بمؤسسات اجتماعی، وظایف مربوط برشد در دوره بلوغ، برقراری روابط صحیح با همسالان اجرای نقش اجتماعی خود، قدرتانی از قدرت بدنی، استقلال عاطفی استقلال اقتصادی، انتخاب شغل، آمادگی

برای تشکیل خانواده رشد مهارت‌های عقلانی و صلاحیت‌های اجتماعی‌آشنائی بحقایق علمی و رشد روح علمی، رشد میزانهای اخلاقی.

رفتار دفاعی - اضطراب بعنوان منشأ رفتار دفاعی، اشکال رفتار دفاعی، توجیه انتقال، دشمنی، تنبیه خود پنهان کردن علل ناراحتی، پیروی، نسبت دادن اعمال خود بدیگران، بازگشت بدوره‌های قبلی و خیالبافی.

یادگیری، تعریف یادگیری یادگیری بعنوان کسب معلومات یادگیری بمعنی تغییر رفتار از راه تجربه، تئوریهای یادگیری تئوری ارتباط عصبی، قانون آمادگی، قانون تأثیر، تمرین - نظریه پیروان رفتار یاسلوك، تئوری گشتالت، قانون مربوط بطرح یا زمینه، قانون مشابهت، قانون مجاورت، قانون خاتمه، عوامل مؤثر در یادگیری، آمادگی، تجربیات قبلی، فعالیت یادگیرنده رغبت و هدف و محرک، انتقال یادگیری از نظر پیروان سلوك و رفتار انتقال یادگیری با توجه به تئوری گشتالت، روابط جزء وء وکل فهم رابطه یادگیری با حافظه، تخیل، دقت، تداعی معانی، حکم و استدلال، تعریف هوش و خارج قسمت هوشی، بررسی ماهیت عواطف تمایلات، عادت و اراده، زبان شخصیت و منش.

روانشناسی عمومی درس شماره 207 (3 واحد)

روانشناسی علمی و روانشناسی فلسفی، مرتبه روانشناسی میان علوم دیگر، شعب روانشناسی، فایده روانشناسی

روشهای تحقیق در روانشناسی، ذهنی، عینی، تجربی، روش تست ضرورت و فایده آن در پژوهشهای روانشناسی، مناسبات نفسانیات با

محیط خارج و روش روح و ماده (پسیکوفیزیک)، مناسبات نفسانیات و بدنیات، عمل اصلی سلسله اعصاب و نمونه هایی از عکس عملهای ساده و پیچیده مغز و شعور و مناسبات آنها، مغز و وجوه عالی کردار فیزیولوژی مغز، روش روح و بدن (پسیکوفیزیولوژیک).

آزمایشگاه روانشناسی و چگونگی اندازه گیری و آزمایش نفسانیات اصول آمار که در روشهای تجربی دقت مورد استفاده است

شعور یا وجدان، اقسام وجدانیات، شعور ظاهر و شعور باطن تقسیم نفسانیات با دراکات و انفعالات و افعال اقسام احساسات بصری سمعی، لمسی، سردی و گرمی، المی وضعی و عضلانی، توازی، ذوقی، شمی و داخلی، آزمایش و اندازه گیری هر یک از احساسات ادراک حسی و احساس، خطای حواس و بیان آن، معرفت و ادراک حسی، قوانین اضافیت (نسبیت) و اختلاط

حافظه، مراحل و اقسام آن، نظریه های مختلف در توجیه و بیان حافظه، امراض حافظه اقسام فراموشی آزمایشهای مربوط به حافظه تداعی معانی مناسبت انعکاسات مشروط (قانون پا ولو) Pawlov با تداعی معانی، قانون کلی مجاورت، قانون تعلق خاطر یا زمینه انفعالی، اقوال مختلف در بیان تداعی معانی و انتقاد آنها، تأثیر تداعی معانی در افکار و احوال و اقوال و افعال، آزمایش تداعی معانی تداعیهای آزاد و تداعیهای مقید

تخیل، خیال و صورت جزئی، تخیل انفعالی و تخیل ادراکی رؤیا و حرکت در خواب طبیعی، حرکت در خواب غیر طبیعی، توهم جنون، تفصیل و ترکیب در تخیل اختراعی، اهمیت و تأثیر تخیل در

صنایع و علوم در زندگانی، آزمایش تخیل و دسته بندی افراد باعتبار نوع تخیل آنها

انتباه یا دقت، شرایط بدنی دقت، اقوال مختلف در بیان ماهیت دقت و انتقاد آنها، اقسام دقت، آزمایش و اندازه گیری دقت تجربه و تعمیم، معنی تجرید و درجات آن، مفهوم کلی، کلیات خمس مفهوم و مصداق، بیان مفهوم کلی از نظر فلسفی، بیان آن از نظر روانشناسی، نظریه های مختلف و انتقاد آنها، فایده و ضرر مفاهیم کلیه، حکم، تقسیم احکام باعتبار کم و کیف و اضافه و جهت، احکام تحلیلی و احکام ترکیبی، حکم از لحاظ روانشناسی، اقوال مختلف در بیان حکم و آنها.

استدلال و مبادی اولیه، استدلال از نظر منطقی، استدلال از نظر روانشناسی، قیاس، استقراء، تمثیل، اقوال مختلف در توجیه استدلال و انتقاد آنها، مبادی تصویری، مبادی تصدیقی (هویت و تناقض و تنافی و سبب کافی و علیت و غایت و ناموس طبیعی و جوهر) توجیه مبادی، اولیه مذهب عقل و تجربه

لذت و الم، اقسام لذت و علل جسمانی و روحانی، آثار بدنی لذت و الم، اتحاد لذت و الم، نظریه های ابيقور، کانت، ارسطو و اسپنسر در توجیه لذت و الم عواطف، انتقال عاطفه اقسام عاطفه، حرکات بدنی توأم با عواطف، علائم ظاهری یا زبان عواطف (زبان حال) نظریه های مختلف در توجیه عواطف، روش تجربی در تحقیق عواطف

تمایلات، فرق میل و خیال و تمایلات شخصی با خود پرستی

عزت نفس، تمایلات اجتماعی، نفعیون و انتقاد قول آنها، تمایلات عالی، حقیقت جوئی، حس زیبایی، عاطفه اخلاقی، حس دینی روش تجربی در تحقیق تمایلات

شهوات، تعریف شهوت، شهوت و میل، اقسام شهوت، موجبات شهوت، عوامل مؤثر در شهوات، علائم و آثار شهوت.

اقسام، حرکات، حرکات انعکاسی، خاصیت عصبی، حرکت انعکاسی و شعور، اهمیت حرکات انعکاسی، حرکات انعکاسی مشروط، حرکات غریزی، فرق آنها با حرکات انعکاسی، فرق غریزه و ادراک صفات حرکات غریزی، نظریه های کند ییاک، لامارک، اسپنسر، دکارت، داروین، داروینیهای جدید و برگسن راجع به غریزه و انتقاد آنها.

عادت، چگونگی تشکیل تأثیر عادت در ادراک و در انفعال و در فعل، عادت و احتیاج، تحقیق در ماهیت عادت، سکون و فعل-پذیری، فعالیت موجود و انطباق با محیط، عوامل مؤثر در تشکیل عادت

اراده، اراده و فعل ارادی، وجوه دوگانه اراده، مناسبات اراده با عاقله و منفعله، فرق میل و اراده مراحل فعل ارادی و، انتقاد آن، تحقیق در ماهیت اراده، اقوال مختلف و انتقاد آن مناسبات اراده و شخصیت، امراض اراده

زبان، علامت و اقسام آن، زبان طبیعی، زبان، وضعی، تقدم اشارات بر الفاظ

مناسبات لفظ و معنی، اصل و منشاء زبان، نظریه های مختلف



شخصیت ، ارکان دوگانه شخصیت ، تزلزل و تعدد شخصیت امراض شخصیت ، اقوال مختلف در توجیه شخصیت و انتقاد آنها ، منش ، عوامل تشکیل دهنده منش، تغییر و اصلاح منش ، اقسام منش ، قول بقراط و جالینوس ، قول ریو و بعضی از روانشناسان معاصر ، اهل عمل و اهل نظر ، روش تجربی در تحقیق منشاها

روانشناسی پرورشی درس شماره 108 ( 3 واحد )

تعریف روانشناسی ، تعریف ، تعریف روانشناسی پرورشی مشاهده رفتار شاگرد در مدرسه، روش علمی در مطالعه رفتار شاگرد اجرای آزمایشهای گروهی برای فهم رفتار شاگردان در شرایط و موقعیتهای مختلف، روش مطالعه شاگرد و توجه بسوابق عمومی او روش مشاهده و مطالعه رشد شاگرد با توجه بدوره رشد او در دوره قبل از بلوغ و دوره بلوغ .

فهم رفتار شاگرد بررسی عوامل درونی و تأثیر آنها در رفتار شاگرد توجه باحیاجات بدنی و احتیاجات روانی شاگرد از قبیل احتیاج به محبت ، احتیاج به تعلق و ارتباط با سایر شاگردان ، احتیاج بابرار و بیان افکار و عقاید خود و احتیاج با منیت و نظم و هدف در مدرسه ، بررسی وضع خانوادگی بچه برای بهتر فهمیدن رفتار او در مدرسه مطالعه وضع طبقاتی خانواده بچه و در نظر گرفتن رفتار معمول در طبقه، توجه بموقعیت بچه در خانواده، توجه بشغل والدین بچه مطالعه شرایط زندگی و رفتار بچه در خانواده، بررسی ارتباط بچه با گروههای همسن با توجه بدوره رشد او و خصوصیات مربوط باین

دوره ، کمک بیچه ها برای توسعه میزانهای صحیح ، گروهی کوشش برای تلقین تضاد ناشی از میزانهای گروهیکه بیچه علاقمند با جرای آنهاست با میزانهای سالمندان و توقعات معلم

مطالعه رشد بیچه در جنبه های مختلف از قبیل جنبه عقلانی ، عاطفی بدنی و اجتماعی و کوشش معلم برای هدایت جنبه های مختلف رشد کمک معلم با اجرای وظائف مربوط برشد در دوره 6 تا 12 سالگی و توجه بوظائف مربوط بر شد در این دوره از قبیل توسعه نظر صحیح در باره خود ، طرز بسر بردن با دیگران ، یادگیری نقش خود بعنوان يك فرد مذکریا مؤنث ، یادگیری مهارتهای اساسی در خواندن و نوشتن رشد مفاهیم و معانی ، رشد وجدان اخلاقی ، رشد در زمینه استقلال شخصی و توجه بمؤسسات اجتماعی ، کمک معلم با اجرای وظائف مربوط بر شد در دوره بلوغ و توجه بوظائف مربوط باین دوره از قبیل برقراری روابط صحیح با همسالان ، اجرای نقش اجتماعی خود ، قدردانی از قدرت بدنی استقلال عاطفی ، استقلال اقتصادی ، انتخاب شغل ، آمادگی برای تشکیل خانواده ، رشد مهارتهای عقلانی و صلاحیتهای اجتماعی ، رشد روح علمی و میزانهای اخلاقی

مطالعه اشکال و رفتار دفاعی در بیچه ها از قبیل توجیه انتقال دشمنی ، تنبیه خود ، پنهان کردن علل ناراحتی ، پیروی ، نسبت دادن اعمال خود بدیگران ، خیالبافی و برگشت بدوره های پیش بمنظور توجه باین حقیقت که اینگونه رفتار ناشی از عدم تأمین احتیاجات اساسی بیچه در خانه یا مدرسه است و کوشش برای تأمین آن احتیاجات

توجه باصول یادگیری در اجرای برنامه‌های تربیتی، فهم یادگیری و توجه بمفهوم یادگیری بعنوان تغییر رفتار از راه تجربه مطالعه مختصر تئوریهای مختلف در یادگیری، بررسی عوامل مؤثر در یادگیری از قبیل آمادگی، تجربیات قبلی، فعالیت یادگیرنده رغبت وهدف ومحرك، انتقال یادگیری در مکتبهای مختلف روانشناسی روابط جزء و کل وفهم، در نظر گرفتن این عوامل در تدریس و اجرای برنامه های تربیتی

نقش معلم در موقعیت یادگیری، نقش شاگرد در موقعیت یادگیری ارتباط معلم با شاگردان در موقعیت یادگیری ارتباط شاگردان با معلم در موقعیت یادگیری معلم بعنوان مرکز یادگیری، شاگرد و معلم بعنوان اعضاء يك گروه در موقعیت یادگیری و نقش معلم بعنوان راهنما .

انضباط در موقعیت یادگیری معنی انضباط، انضباط بمعنی اطاعت از دستورهای معلم یا بزرگترها، انضباط بمعنی اجرای مقرراتی که گروه وضع کرده است، انضباط بمعنی تملك نفس و اراده و هدایت خود، اضطراب بعنوان عامل عمده در پیدایش مسائل انضباطی تقلیل اضطراب بوسیله معلم .

امتحان یا ارزش سنجی پیشرفت شاگردان، توجه باحتیاجات شاگردان بطور انفرادی بررسی اختلافات فردی در میان شاگردان مفهوم امتحان طرق، امتحان، کیفیت تهیه تست، انواع تست، صحت و اعتبار تست اصولی که باید در ارزش منجی پیشرفت شاگردان مورد توجه معلم باشد

مقدمه - موضوع و اهمیت و سود تاریخ آموزش و پرورش - پرورش قبایل بدوی - کلیاتی در باب تربیت و تعریفهای مختلفی که از آن کرده اند و منظورهایی که از آن خواسته اند - تاثیر عوامل مختلف در تربیت

#### 1- تاریخ آموزش و پرورش در ایران :

ایران قبل از اسلام - حکومت ها و محیط های سیاسی - آئین زردشت و منظورهایی تربیتی - نتایجی که از برنامه ها و روشها و سازمانهای تربیتی بدست آمد است

ایران بعد از اسلام - تاثیر اسلام در مردم ایران و نتایج حاصله از آن در دورههای بنی امیه و بنی عباس - وضع و حال ایرانیان و معتقدین بآئین زردشت در این دورهها - تاثیر اخلاق و رفتار و آداب ایرانیان در دربار خلفا - پیدایش معتزله و روش تفکر و تعقل و استدلال در امور و از جمله امور مذهبی - ادوار آموزش و پرورش و خصوصیات آن در این دوره ( در دوران خلافت و حکومتهای ایرانی ) - نظری باحوال بزرگان علم و ادب در این دوره بخصوص ابن سینا ابوعلی مسکویه و کیکاوس کیکاوس بن اسکندر - خواجه نظام الملک و تاثیر طول مدت وزارت او و نظامیه و دانشمندانی که بوجود آمدند - شرح حال خواجه نصیر الدین طوسی و عقاید تربیتی او - سعدی و عقاید تربیتی او - نتایج حاصله از تعلیم و تربیت این دوره تا استیلاء مغول - استیلاء مغول و تغییراتی که در عقاید و افکار ایرانیان و دانشمندان آنها بوجود آمده - شرح حال و عقاید تربیتی جامی ، جلال الدین دوانی ، اوحدی ، حسین واعظ کاشفی

و آموزش و پرورش تازهور صفویه - ترویج مذهب شیعه از طرف خاندانهای صفوی و احترام بعلمای شیعه - آموزش در این دوران - آموزش و پرورش از صفویه تا سلطنت ناصرالدین شاه قاجار - فرهنگ جدید - عصر پهلوی و سازمان فرهنگی فعلی .

## 2- تاریخ آموزش و پرورش در اروپا :

آموزش و پرورش در یونان باستان - برنامه های آن و محسنات و معایب آن - عصر طلایی و دانشمندان آن - حکمای طبیعی - طالس و انکسیمانوس - هرقلیتوس و نظر او راجع بماده المواد - مراحل تحصیل ابتدائی، متوسطه، عالی - جنگهای پلوپونز و تفوق اسپارت بر آتن و نتایج آن - سوفسطائیان و تعلیمات و عقاید آنها - سقراط و عقایدش در تعلیم و تربیت و فرجام کار وی - افلاطون و آکادموس و عقاید و آراء مخصوص او در باره فرد و اجتماع و مثل - ارسطو شاگرد افلاطون و خلاصه عقایدش در آموزش و پرورش - دانشگاه آتن - دانشگاه اسکندریه - دانشگاه پرگام - خدمات یونان باستان بفرهنگ و تمدن بشری .

آموزش و پرورش در روم - اثر امپراطوری روم و طرز حکومت آنها در حفظ تمدن - عمومیت دادن زبان لاتین بین آنها - تربیت خانگی تا سیصد سال قبل از میلاد - سرایت کردن زبان یونانی و طرز تعلیم آنها در ایتالیا - دبستانها و برنامه و نتایج حاصله از آنها - دبیرستانها برنامه نتیجه - مدارس عالی و آموزشگاههای سخنرانی، برنامه روش، نتایج - خدمات رومیها بفرهنگ و زبان و قوانین و تکمیل خط یونانی متخذه از خط فنیقی و طرز حکومت کردن.

ظهور مسیح و تاثیر او در آموزش و پرورش - گرویدن قسطنطین و تئودور وژوستی نین بآئین مسیح و نتایج حاصله از آن - شورای دینی قرطاجنه و تعصبات مذهبی بجای آزاد اندیشی و تعقل و تفکر و حرام ساختن تعلیمات فلسفی یونانیان از طرف متعصبین مسیحی روم غربی در 401 میلادی که هزار سال طول کشید - خانقاهها یا دیرهای وابسته بکلیساها و تشکیلات آنها .

قرون وسطی و مشخصات آن - اسلام و تاثیر آن در تعلیم و تربیت - ظهور اخوان الصفا و رسایل آنها - بغداد و اهمیت و مرکزیت علمی آن تسخیر اسپانی توسط مسلمین و انتقال فرهنگ اسلامی بآنجا و بارو یا در قرنهای 10 و 11 و 12 تغییر حال اروپائیان و بیداری آنها از طریق تماس دانشمندان آنها با فرهنگ و علوم اسلامی و فلسفه و ریاضی در شهرهای اسپانیا - تاثیر ترجمه های کتب ابن رشد اندلسی - تألیفات سایر دانشمندان ایرانی و اسلامی و تاثیر آن در بیداری اروپائیان در قرنهای 11 و 12 میلادی

روش اهل مدرسه و نمونه موضوعهائی که مورد تحقیق قرار میگرفت قرون وسطی و ایجاد دانشگاهها در اروپا و علل و نتایج آن - تحول از قرون وسطی بعصر جدید - نهضت فرهنگ پژوهی در ایتالیا و اروپای مرکزی و عقاید و نتایج حاصله از آنها در تعلیم و تربیت - اراسم - پترارک - اشتروم - جان کلت

نهضت دینی - علل آن - عقاید لوتر و کالون - نتایج حاصله از آن مدارس که طبق نظر آنها بوجود آمد

کاتولیک ها و مقامات آنها در برابر پروتستانها و ایجاد مدارس یسوعی و ژانسنی - مدارس مسیحی

جنبش حقیقت جوئی و علمی قرون 14 و 15 و 16 میلادی- شرح حال رابله و مونتینی - مولکاستر - میلتن و عقاید آنها در تعلیم و تربیت - پیدایش دانشمندان و عقاید آنها که با عقاید کلیسا بر خورد میکرده و موجب زحمت آنها و گاهی سوزاندن و تبعید و توبه کردن و غیره میشد - شرح حال کپرنیک کپلر ، گالیله ، فرانسیس بیکن دکارت ، کمنیوس .

بسط قوای فکری - معایب و محاسن آن در قرن هفدهم - جان لک و عقایدش در تربیت .

روسو و طبیعت دوستی او در قرن هیجدهم - کتابهای او، بخصوص امیل و نظریات تربیتی او- تأثیر عقاید او در مدارس ،فرانسه آلمان و امریکا پستالزی و توجه بروانشناسی و یتیم خانه و روش و نفوذ او

هر بارت و عقاید و نتایج افکار او- فریل و عقاید و افکارش

علوم طبیعی و ریاضی و دخول آنها در برنامه تحصیلی مدارس - سازمانهای فرهنگی کنونی کشورهای بزرگ جهان - نظریات جان دیوئی و فلسفه پراگماتیسم .

اصول آموزش و پرورش درس شماره 110 در هفته ( 2 واحد )

اهمیت و موضوع آموزش و پرورش ، تعریف آموزش و پرورش پرورش و آموزش ، حدود تأثیر پرورش و آموزش ، راه تکمیل پرورش و آموزش ، زیست شناسی و آموزش و پرورش

شباهت انسان با حیوان فرق انسان باحیوان ، خصایص تن انسان

ص: 96

که تربیت را برای او میسر میکند، روانشناسی و آموزش و پرورش مکاتیب مختلف روانشناسی و فایده هر یک در پرورش و آموزش اختلاف بین افراد، اهمیت عمل و تجربه، طرز تشکیل عادات، اهمیت فکر، شخصیت، آموزشگاه فلسفه و تأسیس آن

پرورش غیر عمدی، پرورش عمدی نخستین آموزشگاه، توسعه زبان و اهمیت آن، منظوره‌های عمده پرورش و آموزش در دنیای جدید، معایب آموزشگاه و راههای کاستن این معایب، منظورهای اجتماعی پرورش و آموزش

بهبودی و تندرستی و اهمیت آن و طرز تشکیل عادات صحی و وظایف آموزشگاه در این قسمت، پیشه و کار و اهمیت آن در زندگانی اجتماعی کارمند، خانواده و وظایف اصلی خانواده، مذهب و اخلاق و طرز تشکیل عادات اخلاقی و مذهبی، مدنیت و روشهای مختلفی که در تدریس آن باید مراعات شود، گذراندن اوقات بیکاری و وظیفه آموزشگاه در راهنمایی آن، شاگرد و آموزگار، اهمیت و مقام آموزگار و مسئولیت و وظائف او، مراحل رشد کودکان و اختلاف بین آنها، هوش و اندازه گیری آن، حس مسئولیت اجتماعی و همکاری و لزوم کارهای فوق برنامه، شرایط مساعد برای کار

محیط آموزشگاه، وسایل و ادوات تدریس، اهمیت آزمایشگاه و موزه و کتابخانه، سازمان آموزشگاه و اهمیت تعیین کلاس و عده و تعیین جدول ساعت و فوائد آن، انتظامات و مقررات در آموزشگاه، امتحانات فعلی و بی اعتبار بودن آنها و امتحانات بشیوه نوین و فواید آنها، روش اموختن، قوانین روانشناسی

در



آموختن ، روش و کلیات شیوه آموختن و بهترین روش تدریس با ذکر اوصاف آن ، مطالعه و ضرورت مطالعه و روشهای مربوط بان ، روش - های آموختن دروس مختلف برنامه ، روش آموختن زبان فارسی و اهمیت دستور و تکلم و انشاء ، روش آموختن ریاضیات روش آموختن طبیعیات و اهمیت مشاهده و تجربه و گردشهای علمی ، روش آموختن جغرافیا و اهمیت بکار بردن نقشه و تأثیر درس تاریخ در آن ، روش آموختن تاریخ در ایجاد حس وطن پرستی و وظایف مدنی ، روش آموختن زبان بیگانه ، پرورش تن ، منظورهای عمده پرورش تن و تندرستی پرورش تن و اخلاق ، رابطه پرورش تن با اخلاق

قرائت متون بزبان خارجه درس شماره 111 ( 4 واحد )

این درس شامل سه قسمت است :

1- قرائت متنهای مختلف از نویسندگان خارجی با شرح و تفصیل بمیزان چهار صفحه در هر هفته ، سؤال و جواب به نسبت متنهای نامبرده میباشد .

2-گرامر زبان شامل قسمتهای اسم، صفت ، اسم اشاره ، ضمیر قید ، حرف اضافه ، حرف ربط ، و طریق بکار بردن هر يك از اینها در جمله ها

3- ترجمه از متنهای زبان خارجه بفارسی بمیزان يك صفحه در هفته ، فصولی از متون زیر باید مورد مطالعه قرار گیرد

.H. Bergson: Matter and Memory: Matière et Mémoire

.B. Russell: Inquiry With Meaning and truth

.Kant: Critique of Judgement: Critique de la Raison Pure

ص: 98

قرائت متون فلسفی بزبان فارسی

درس شماره 112 ( 3 واحد )

گوهر مراد تألیف ملا عبد الرزاق لاهیجی - دانشنامه علانی تألیف شیخ الرئيس ابوعلی سینا ، رساله آثار علوی تألیف زین الدین عمر بن سلمان ساوجی ، رساله آثار علوی تألیف شرف الدین محمد مسعودی مروزی ، زاد المسافرین تألیف ناصر خسرو ، شرح قصیده فارسی خواجه ابو الهیثم جرجانی ، اصطلاحات فلسفه باختصار ، اصطلاحات نجوم و هیأت موافق متون فلسفی باختصار ، کتاب تاریخ علوم عقلی در تمدن اسلامی تألیف دکتر ذبیح الله صفا بعنوان متن درس مورد استفاده قرار میگیرد.

زبان خارجه

درس شماره 113 ( 6 واحد ) و 213 ( 4 واحد )

در طی این دروس سعی خواهد شد که دانشجویان معلومات گذشته خود را تکمیل نمایند و لغات و جملات جدید مخصوص بر شته خود را فراگیرند طریقه صحیح مکالمه بیشتر مورد تأکید قرار میگیرد و در موقع تصحیح انشاء دانشجویان ، استاد لغات نامأنوس و جملات لازم را تشریح و نکات گرامری را توضیح میدهد ، ضمن قرائت متون خارجی تأکید میشود که دانشجویان تلفظ صحیح کلمات را در نظر داشته باشند و بفرهنگ و تمدن کشور خارجی آشنائی حاصل نمایند.

ص: 99

منظور اصلی از این درس اینست که دانشجو معلومات گذشته را تکمیل نماید و بتواند از کتب فلسفی بزبان عربی استفاده نماید. ضمن قرائت، متون نکات مربوط بنحو و صرف تذکر داده میشود و در تجزیه و ترکیب صحیح جملات مراقبت بعمل خواهد آمد

کتب زیر یا فصولی از آنها باید مورد مطالعه قرار گیرد

سلسله الفلسفیه 3 جلد تالیف یوسف کرم

فصوص « فارابی

تفسیر ماوراء الطبیعه « ابن رشد

شرح هدایه « میبیدی

روانشناسی کودک درس اختیاری (3 واحد)

الف - کلیات: تعریف و موضوع و فایده اقسام روانشناسی، روشهای روانشناسی کودک (مشاهده و اقسام آن، طریقه شرح حال نویسی، طریقه پرسش، طریقه تست، طریقه مطالعه در شخصیت، روش تحلیل روحی، روش آزمایش)

ج - توارث، تعریف توارث و قانونهای مندل، توارث و صفات جسمانی، توارث و صفات عقلانی، تعیین جنس، تأثیر صفات ارثی یکی از والدین در دیگری و پیدایش صفات جدید

د - ملاحظات جنین شناسی در روانشناسی کودک، تعریف جنین شناسی و تشکیل جنین، رشد در جنین و تشکیل اندامها

ه - ایجاد سلسله عصبی در جنین

و - رشد کودک، تحقیق در رشد و ادوار و مراحل مختلف آن

ز - احساس و ادراك از نظر روانشناسی كودك، شناسائی حواس كودك و تربیت آنها، حافظه، دقت، تخیل، هوش و تكلم و تربیت آنها.

ح - انفعالات كودك، خوشی و رنج و تمایلات كودك، عواطف كودك.

ط - افعال كودك، حرکات انعكاسی و حرکات انعكاسی و حرکات عادی و ارادی و تربیت آنها .

ی - شخصیت و منش كودك .

آزمایشگاه روانشناسی درس اختیاری (2 واحد)

اندازه گیریهای مربوط بمردم شناسی و زیست شناسی : قد، وزن، بازو، آرش پهنای شانه ها، مغز، دور سینه، ظرفیت تنفس و ظرفیت حیاتی و غیر آن

تعیین آستانه های مطلق و اختلافات احساسات بصری و سمعی و لمسی و غیره بوسیله شنوایی سنج و سوت گالتن و بینائی سنج و رنگ آمیز و لامسه سنج ( سپیر من و واشیدو پرن ) و غیر آن .

روشهای محاسبه : روش خطاهای میانگین، روش موارد غلط و صحیح، روش کوچکترین اختلاف محسوس، طریقه بدست آوردن میانگین و میانه و نما، خطای احتمالی، انحراف میانگین، انحراف ثابت

آزمایش حافظه های سمعی، بصری و حافظه برای اعداد، اشکال، ابعاد، و غیر آن از نظر فراگیری و نگاهداری و بازشناسی و جایگزینی - با حافظه سنج و وسائل دیگر خطای حواس و آزمایشهان مربوط بآن

آزمایشهای مربوط بتداعی معانی آزاد و مقید، آزمایش برای تعیین نوع تخیل افراد، آزمایشهای مربوط بتخیل اختراعی آزمایشهای مختلف برای اندازه گیری قوه مشاهده و دقت با دقت سنج و پنام نگار

ووسائل دیگر، آزمایشهای مربوط بحکم و استدلال، از آزمایشهای هوش تستهای بینه سیمن وترمن وغیره، تستهای فردی و جمعی ازمایش خستگی عضلانی و خستگی عقلانی با خستگی از مای مو و وسایل دیگر ازمایش عواطف با پنام نگار و نبض نگار و وسائل مختلف دیگر، ازمایش و تعیین تمایلات مختلف، ازمایش استعدادهای مختلف جسمانی و نفسانی زمان عکس العمل ساده و زمان عکس العمل مرکب اندازه گیری آنها.

تاریخ ادیان درس اختیاری (2 واحد)

کلیات:

1- مذهب و انسان ابتدائی - توتمیسم - فیشیسم - سحر و قوانین - ان - جهان شناسی و انتروپومورفسم - دین طبیعی - زمین - کوهها - شلوط و انهار - سنگها - خورشید و ماه و ستارگان و غیره - دین نفسانی (جانگرانی یا انبیسیم)

2- مذاهب یونان و روم.

3- مذاهب مصریها - سومر - اکاد - بابل - فنیقی

4- مذاهب هندوستان - برهمنائی - بودائی - جاین

ه - مذاهب چین و ژاپن

6- مذاهب ایرانی - مزدیسنا - مهر پرستی - مانی

7- مذاهب اقوام ژرمن و کلت ها

8- دین یهود

9- دین مسیح و شعب ان ( کاتولیک - ارتودکس - پروتستان )

10- عرب جاهلیت و مذاهب رائج در شبه جزیره عربستان- اسلام- شیعه- سنی- کلام و متکلمین - اشاعره- معتزله و سایر فرق- تصوف

ص: 102





1- دانشجویان وقتی میتوانند برای دروس 102 و 103 و 104 و 106 و 107 و 108 و 111 اسم بنویسند که در امتحان 101 توفیق حاصل کرده باشند و همچنین انتخاب دروس 105 و 109 منوط به توفیق در امتحان درس 107 است .

2- برای اخذ درجه لیسانس در این رشته دانشجو باید لا اقل 60 واحد تحصیل کند. از این تعداد 53 واحد مطابق صورت دروس اجباری است و بقیه واحدها را دانشجو میتواند از میان دروس اختیاری زیر انتخاب کند :

الف - زبان خارجه ( در دو قست و هر سال سه واحد) 6 واحد

ب - ادبیات تطبیقی 2 «

ج - مقدمات زبان شناسی 2 «

د - دستور زبان فارسی درس 101 رشته ادبیات فارسی 1 «

ه- تاریخ ادبیات فارسی دروس شماره 106 و 206 و 306 رشته ادبیات 6 واحد از 9 واحد

و- قرائت متون فارسی دروس شماره 103 و 203 و 303 رشته ادبیات فارسی 3 واحد

3- دانشجویان میتوانند تاریخ زبان درس شماره 111 را که يك واحد است در سال دوم و یا سوم انتخاب نمایند و بقیه واحدهای خود را 60 واحد از بین دروس اختیاری در مدت سه سال تحصیلی طوری انتخاب کنند که با دروس اجباری تصادف برنامه ای نداشته باشد.

4- دانشجویان رشته عربی درس مکالمه 111 را میتوانند در سال دوم



و یا سوم انتخاب نمایند .

5- درس اختیاری زبان خارجه رشته عربی با زبان خارجه رشته های مشترك مختلف است

6- دانشجویان رشته عربی سه واحد از دروس اختیاری قرائت متون فارسی را میتوانند در دروس 203 و 303 رشته ادبیات فارسی انتخاب کنند

7- دانشجویان رشته عربی که درس تاریخ ادبیات فارسی را بعنوان درس اختیاری انتخاب میکنند باید حتماً دو قسمت از این درس را که جمعاً 6 واحد است انتخاب و در دو سال تحصیل نمایند.

مبانی زبان عربی درس شماره 101 (14 واحد)

الف - املاء عربی - برای املاء عربی مباحث زیر را باید در نظر گرفت:

1- طریق نوشتن همزه و تمام مباحث مربوط بآن .

2- کیفیت نوشتن اسماء اشاره و همچنین کتاب موصولات و تغییرات آنها .

3- کیفیت فصل و وصل حروف

4- زیاد کردن حروف پس از کلماتی که با کلمات دیگر اشتباه می شوند مانند زیاد کردن الف پس از واو جمع در فعل ماضی و ازدیاد (و) در کلمه عمرو ، واولئک و غیر اینها .

5- کیفیت کم کردن حروف از بعضی کلمات مانند مم ، عم ، اما و جز اینها و استدلال درباره آنها

6- مبحث ابدال و چگونگی آن چون ابدال واو و یاء بالف و

ص: 106

7- کیفیت تلفظ چند حرفی که در فارسی بیک نحو تلفظ می شود چون ذ - ز - ض - ظ و ث - س - ص و غیره

8- بیان موارد افتراقی که در رسم الخط قرآن با نوشته های امروز مشاهده میشود

مراجع:

1- کتاب شرح نظام: مباحث اعلال، ادغام و خط.

2- مقدمه المنجد: قسمت صرف.

3- الجدید فی القرائة العربیة: برای تعلیم خط

ب- انشاء عربی - در نوشتن در نوشتن انشاء موضوعات زیر مورد بررسی قرار میگیرد:

1 - تعلیم لغات اصلی، فرعی، مترادف، متضاد و همچنین طریقه بکار بردن کلمات، اصطلاحات، ضرب المثلها و امثال اینها

2 - انواع جمله، اخباری، استفهامی، منفی، مستقیم، غیر مستقیم جمله های کوتاه و طویل

3 - فقره نویسی، علامات ترقیم، تلخیص، مکالمه نویسی داستان نویسی، انواع نامه ها و مراسلات، عناوین و القاب، انواع نامه های دعوت و غیر آنها

4 - انواع انشاء از قبیل توصیفی، تحلیلی و غیره

5 - نمونه مقالات نویسندگان عرب.

مراجع:

1 - درس اللغة والادب تألیف دکتر محمدی چاپ تهران

2 - انشاء الصحيح تأليف احمد مختار عضاضة چاپ لبنان 1946

3- الجديد في الادب العربي « حنا الفاخوري »

4 - وكيف تكتب اجمل

الرسائل العصريه تأليف جماعة من الادباء بيروت 1957

انشاء ادبي

درس شماره (102) (2 واحد) و 202 (1 واحد)

طی این دروس دانشجو باید تحت نظر استاد درباره موضوعات مختلف که جنبه توصیفی، داستانی، فلسفی و تصویری داشته باشد مقالاتی برشته تحریر بیاورد.

در موقع تصحیح نکات دستوری و استعمال صحیح عبارات و جمل در نظر گرفته میشود و سعی خواهد شد که صنایع ادبی موضوع درس شماره 105 مورد استفاده قرار داده شود مخصوصاً صناعات زیر:

کنایه، اغراق، تشبیه، شخصیت دادن بمعنویات، جزء بجای کل، علت بجای معلول، جلب توجه انتقال، تضاد، پرسش تکرار

قرائت با تفسیر درس شماره 103 (2 واحد)

1 - 123 صفحه از منتخب کلیله و دمنه ابن مقفع مشتمل بر داستان

آغاز کار شتر به حکایت رویاه و طبل، زاغ و اژدها، ماهیخوار، و خرچنگ شیر و خرگوش ماهیها و صیاد، شیر و گرگ و زاغ و، شکال پرنده دریائی و جماعت بوزینه ها، خیانتکار و مغفل، بازرگان و فرزند دوست خود باب التفحص عن امر دمنه و محاکمه او داستان طیب نادان زن ژنده پوش با بنانج خود بازدارد همسرش تمام باب الحمامة المطوقه

2 - در حدود 100 آیه از قرآن کریم.

ص: 108

3 - 100 صفحه از منتخب ابن خلكان مشتمل بر شرح زندگی عماد الدوله و ركن الدوله و معز الدوله و عز الدوله و عضدالدوله دیلمی، جعفر برمکی، ابن عمید صاحب ابن عباد، نظام الملك زکریای رازی، ابونصر فارابی، ابن سینا، امام فخر رازی، شیخ شهاب الدین سهروردی .

قرائت با تفسیر درس شماره 203 ( 2 واحد )

- 1 - منتخباتی از نهج البلاغه مانند خطبه « وظیفه قضات » و خطبه « تشویق مردم بجهاد » و « دفاع از میهن » و خطبه « مذمت عالمان بیعمل » و غیره
- 2 - منتخباتی از درس اللغة والادب مثل « الاسلام » و « نقل العلم في العصر العباسي » و « اثر الحضارة الحديثه » و « الی الامام » و « هل نحن احرار » و « الحرب وتنازع البقاء » و « القرآن و العمران » و « السيد جمال الدين » و « الشيخ محمد عبده محمد عبده » و « الوحدة الاسلاميه » و « الحرية الحقيقيه »
- 2 - منتخباتی از مجانی الادب و از جمله « في الاخلاص لله تعالى و الثناء عليه » و « تنزيه الخالق » و « نثر الالی لعلي بن ابيطالب » و « الصبر » و « الوفاء » و « الصداقه والخلة » و « التواضع والكبر » و « الكرم » و « الشكر » و « القناعة » و « ذم النبيذ » و « العلم و شرفه » و « الأدب في الحديث » و « الاستماع » و « الأعرابي والنور » و « دعوة اکثم بن صيفي لاولاده » و « الأعرابي والخليفه » و « ازهر و ابو جعفر - المنصور » و « الفلاح الحكيم » و « المتنبی و الكاتب » و « ذكاء المؤمن » و « بزر جمهر في مجلسه » و « علی بن ابی رافع وابنة علی بن ابيطالب »

ص: 109

و «المأمون و الفقير» و «الادب يرفع الخامل» و «عدالة انوشروان» و «اجارة معن لرجل استغاث به» و «المأمون وراثي البرامكة»

4- منتخباتی از آیات قرآن کریم که در باره والدین و ذوی القربی و تحریض پیروان دین مبین باحسان و دستگیری فقراء و سایر محامد اخلاقی نازل شده است

5- قرائت منتخباتی از اشعار شعراء بزرگ که درباره مواعظ سروده اند مانند اشعار ابن وردی و غیر .

قرائت متون با تجزیه و ترکیب کامل

درس شماره 104 ( 2 واحد) و 204 ( 2 واحد)

منظور از این دروس آشنائی کامل بمتون ادبی زبان عرب است و ضمن قرائت توجه کامل باید بتجزیه و ترکیب و نکات مهم دستوری صناعات ادبی مبذول گردد .

برای قرائت در سر کلاس منتخباتی از کتب نثر و نظم مورد مطالعه قرار میگیرد مانند :

قرآن مجید ، نهج البلاغه ، عقد الفرید ، مقامات حمیدی ، اغانی ، معلقات و غیره .

صناعات ادبی درس شماره 105 ( 4 واحد )

تعریف علم معانی و بیان و بدیع و رابطه آنها با علم صرف و نحو و لغت ، موضوع و فایده علم معانی و بیان و بدیع ، تعریف فصاحت ، تعریف بلاغت و نسبت میان سخن فصیح و بلیغ ، فصاحت در کلمه عیوبی که کلمه را نا فصیح میگرداند: « تنافر حروف ، غرابت . استعمال ، مخالفت قیاس ، کراهت در سمع » فصاحت در کلام عیوبی که سخن را نا فصیح میکند : « ضعف میکند: (ضعف تألیف ، تنافر کلمات

ص: 110

تعقید لفظی، تعقید، معنوی کثرت تکرار، تتابع اضافات و اوصاف بلاغت کلام، بلاغت متکلم، مرجع بلاغت.

اسناد، تقسیم کلام به خبر و انشاء، فرق میان خبر و انشاء، صدق و کذب، عقاید علماء در معنی صدق و کذب و ترجیح عقیده جمهور بر عقیده نظام و جاحظ.

اقسام خیر بحسب حال مخاطب، مقتضای ظاهر حال و خلاف مقتضای ظاهر حال، حقیقت عقلی و مجاز عقلی، فرق میان حقیقت و مجاز عقلی با حقیقت و مجاز لفظی، شرط مجاز عقلی، حذف مسند الیه و ذکر آن، تعریف و تنکیر مسند الیه، تعریف مسند الیه باقسام مختلف معارف، اقسام حرف تعریف، اقسام اضافه، توصیف مسند الیه ابدال از مسند الیه، عطف بر مسند الیه تقدیم و تأخیر مسند الیه

مسند، ذکر و حذف مسند، مسند مفرد و جمله، تقييد مسند و تقييد فعل بشرط معانی حروف شرط و مورد استعمال آنها، تقييد و تخصيص مسند، تعریف و تنکیر مسند، تقدیم و تأخیر مسند

احوال متعلقات فعل: موارد لزوم یا جواز تقدیم مفعول بر فاعل و بعکس، تقدیم برخی از مفاعیل یا دیگر متعلقات فعل بر برخی.

قصر: قصر حقیقی، قصر اضافی. قصر صفت بر موصوف، قصر. موصوف بر صفت، قصر بر حسب اعتقاد مخاطب راههای قصر، فایده قصر

انشاء: استفهام، امر، نهی، ندا، ترجی، تمنی.

تعریف فصل و وصل، موارد فصل: جامع عقلی، جامع جامع حسی خیالی، موارد وصل.

تعریف ایجاز و اطناب و مساوات، ایجاز قصر، ایجاز حذف، دلیل بر حذف و محذوف، اطناب، ایضاح بعد از ابهام، ذکر خاص بعد از عام، تکرار، ایغال، تذیل، تکمیل، متمیم، اعتراض، التفات، اقسام التفات، سخن بغیر انتظار مخاطب گفتن، پاسخ سائل بغیر آنچه میپرسد، تعبیر از مستقبل بلفظ ماضی، قلب.

علم بیان - حقیقت و مجاز لغوی، عرف خاص، عرف عام اقسام مجاز

تشبیه، ارکان تشبیه، غرض از تشبیه، اقسام تشبیه از نظر طرفین اقسام تشبیه از نظر وجه شبه تشبیه مجمل و مفصل، تشبیه قریب و مبتذل، تشبیه بعید و غریب، اقسام تشبیه باعتبار ادوات تشبیه، اقسام تشبیه از نظر قوت و ضعف

استعاره، استعاره مفرد، استعاره مصرحه، اقسام استعاره از نظر طرفین، استعاره از نظر جامع، استعاره وفاقیه و عنادیه، تقسیم از نظر مستعار، استعاره اصلیه، و تبعیه استعاره مطلقه و مجرد و مرشحه استعاره بالکنایه، استعاره مرکب.

مجاز مرسل و انواع علاقات مجاز، مجاز مرکب مرسل، کنایه، از، موصوف کنایه از صفت کنایه خفی و کنایه بعید، تعریض تلویح، رمز، ایما

علم بدیع - محسنات لفظی و معنوی: طباق، ایهام تضاد، مقابله مراعاة النظیر، ایهام تناسب، ارداد، توشیح، ایهام مشاکله مزاجت، عکس، رجوع، توریه، استخدام، لف و نشر، جمع و تفریق، تقسیم، جمع و تقسیم، جمع و تفریق و تقسیم تجرید مبالغه مقبول و نا مقبول، تبلیغ، اغراق، غلو، مذهب کلامی، حسن

ص: 112

تعلیل تفریع ، تاکید مدح شبیه بزم ، تاکید ذم شبیه بمدح استتباع ، ادماج ، تجاهل العارف ، القول بالموجب ، هزل شبیه بجد ، لف و نشر ، براعت استهلال ، حسن طلب .

صناعات لفظی بدیع : جناس جناس تام ، جناس مرکب ، جناس غیر تام ، جناس ناقص ، جناس محرف ، جناس لاحق ، جناس مضارع قلب . مزدوج ، جناس خطی ، ملحق بجناس ، سجع ، موازنه ، قلب ، تشریح ، لزوم ، مالا یلزم رد العجر علی الصدر .

علم عروض - معنی عروض ، واضع علم عروض ، ارکان عروض اسباب ، اوتاد ، فواصل ، افاعیل عروضی ، ازاحیف ، ازاحیف هر یک از افاعیل بحور و دوایر عروضی : بحر طویل ، مدید ، بسیط ، وافر ، کامل هزج ، رجز ، رمل ، مجتث ، منسرح ، مضارع مقتضب ، سریع غریب ، خفیف ، مشاکل ، متقارب ، متدارک ، اختلاف عروض عرب و عجم .

علم قافیه - معنی شعر ، اقسام شعر ، قافیه حرف روی ، حروف قبل و بعد ، روی عیوب قافیه : اقواء ، اکفاء ، اسناد ، ایطاء ، مناقضه تضمین ، تخلیع .

دستور زبان

درسهای شماره 106 ( 2 واحد ) و 206 ( 1 واحد )

علم اشتقاق و صرف - فرق علم اشتقاق و صرف و تعریف آنها اسم ثلاثی مجرد و رباعی و خماسی مجرد و مزید آنها فعل ثلاثی مجرد و رباعی مجرد و مزید .

ص: 113



خانواده کلمات و ریشه فعل ، ساختن فعل مجرد و مزید از ماضی و مضارع و امر و غیر آنها ، لازم و متعدی ، معلوم و مجهول ، ضمائر و تصریف فعل با ضمائر ، اقسام ضمائر فاعلی فعل سالم و معتل و مهموز و مضاعف نون تاکید و تصریف فعل با نون تاکید ثقیله و خفیفه

ادغام ، اعلال ، اقسام اسم ، مصدر ، اسم مصدر ، مصدر میمی ، مصدر مره و نوع ، اسم فاعل و اسم مفعول ، صفت مشبیه ، افعال تفضیل اوزان مبالغه ، اسم زمان و مکان و اسم آلت ؛ ابنیه اسماء ، اسم مقصور و ممدود ، مفرد و تثنیه و جمع ، جمع سالم و مکسر و اقسام جمع مکسر موصوف و صفت ، اسم جنس و علم و علم جنس ، مذکر و مؤنث ، نسبت تصغیر ، اعراب و انواعش منصرف و غیر منصرف ، بناء و مینی ، ضمیر و اقسامش ، اسم اشاره ، موصول و صله ، اسماء شرط ، اسماء استفهام ، کنایات ، ظروف ، اسماء افعال ، فعل منصرف و غیر منصرف ، ا- م جامد و مشتق ، اعداد

نحو- تقسیم کلمه با اسم و فعل و حرف ، بحث در معنی حرف و فرق آن با معنای اسمی ، اعراب فعل ، مواضع رفع و نصب و جزم ، ابزارهای نصب و جزم فعل .

اعراب اسم و مواضع رفع و نصب و جر و عوامل آنها

مرفوعات : فاعل ، نایب فاعل ، احکام فاعل و نایب فاعل ، مبتدا و خبر ، ملحقات مبتدا و خبر ، افعال ناقصه ، اسم افعال ناقصه و احکام آنها ، اسم افعال مقاربه و رجاء و شروع و احکام آنها ، اسم حروف شبیه بلیس ، خبر لای نفی جنس ، ضمیر شأن .

منصوبات: مفعول مطلق، مفعول به، عوامل مفعول به فعل و شبه فعل، عمل مصدر و اسم فاعل و اسم مفعول و صفت مشبیه و اسم تفضیل و فعل تعجب

عوامل محذوف مفعول به: تحذیر، اغراء، اختصاص، اشتغال تنازع، منادی، استغاثه، ندبه، ترخیم.

مفعول له، مفعول فیه و ظرف، مفعول معه، حال، اقسام حال فرق میان حال و صفت و خبر، ربط حال بذی الحال، مرتبه حال و ذو الحال عامل حال، تمیز افعال مدح و ذم، استثناء، خبر افعال ناقصه اسم حروف مشبیه بفعل، خبر ما ولای شبیه بلیس

مجرورات-مضاف الیه، انواع اضافه، مجرور بحرف جر.

توابع- نعت، تاکید، بدل، عطف، حکایت.

حروف معانی و معانی حروف-حروف جر، حروف قسم، حروف عطف، حروف استفهام، حروف جواب حروف نفی و ردح حروف استفتاح حروف مصدر، حروف شرط و تفصیل، حروف تفسیر، حروف مفاجات، حروف استقبال فرق میان حروف نفی و موارد استعمال آنها، حروف توقع و لامات، حروف زیاده.

جمله - فرق جمله و کلام اقسام مرکب انواع جمله از اخباری و انشائی جمله اسمیه و فعلیه، جمله های دارای محل اعراب جمله های بی محل اعراب.

تاریخ ادبیات عرب درس شماره 107 (4 واحد)

قوم عرب و طبقات مختلف - قوم عرب از عاریه و بانده و مستعربه نسب قریش - عصرهای مختلف تاریخ ادبیات عرب:

ص: 115

1- عصر جاهلی (پیش از اسلام) تا سال 622 میلادی (هجرت نبوی).

2- عصر صدر اسلام از هجرت تا پایان خلافت بنی امیه از 622 م تا -ه (برابر با 750 م).

3- عصر عباسی از انقراض خلافت بنی امیه تا سقوط بغداد بدست هلاکواز 750 م / 132 ه تا 1258 م / 656 ه .

4- عصر انحطاط از سقوط بغداد بدست هلاکو تا حمله ناپلئون بمصر از 1258 / 656 ه تا 1798 م / 1212 ه

5- عصر نهضت از حمله ناپلئون بمصر تا امروز (1798 م / 1212 ه)

تقسیم سخن عرب بنظم و نثر و انواع مختلف نظم و نثر و تعریف هر يك و فرق آنها و اختلاف لهجه های عرب ، عوامل نمو و پیشرفت زبان عوامل وحدت و انشعاب زبان

1-عصر جاهلی: زبان و ادبیات عرب در جاهلیت سوق عکاظ- تقسیم کلام عرب در این دوره - اغراض و معانی لغت و سخن در جاهلیت- ممیزات نظم و نثر جاهلی- الفاظ و سبک و اوزان و قوافی نظم- نمونه های نثر ساده و با سجع- زبان گفتگو- خطابه و اغراض آن- امثال و حکم و وصایا و اثر آنها- عادت خطیب هنگام ایراد خطابه-قدیمترین خطیبان - نمونه هائی از خطبه ها ووصایا - قس بن ساعدة ایادی - اکثم بن صیفی - اغراض شعر در جاهلیت - تکسب با شعر - طبقات شاعران - شعرای معلقات و برخی محضر مین- امرؤ القیس - طرفة بن العبد - زهیر بن ابی سلمی- لبید بن ربیعہ - عمر و بن کلثوم - عنتره بن شداد العبسی - حارث بن

ص: 116

حلزہ یشکری - نابغه ذبیانی - اعشی قیس - امیة بن اُبی الصلت - شنفرای ازدی - روایت ورووات - عقیده دکتر طه حسین درباره شعر جاهلی - خط و انواع خط و منشاء پیدایش آن درین عصر.

2 - عصر صدر اسلام تا پایان خلافت بنی امیه : کلیات - لغت عرب و ادبیاتش در این عصر - لغت و معانی لغت تعبیرات قرآن مجید و اثرش در لغت عرب - اعجاز قرآن وجود لغات معربه در قرآن - جمع قرآن و نوشتن آن - کاتبان وحی - حدیث نبوی نثر و زبان گفتگو - خطابه و نویسندگی و پیشرفت خط - پیشرفت خطابه - نمونه هائی از خطبه ها و وصایا - خطیبان معروف : پیامبر اکرم ابوبکر - عمر بن الخطاب - عثمان بن عفان - سرآمد خطیبان علی بن ابی طالب - سحبان وائل - زیاد بن اُیبه - حجاج بن یوسف - قطری بن الفجاءة.

نامه نگاری و نویسندگی: نمونه هایی از نامه های این عصر - نویسندگان ایرانی نژاد - سنجش نثر جاهلی - نثر این عصر - تدوین و تصنیف

شعر و شعرای صدر اسلام : اغراض شعر و فنونش - معانی احساسات و اسلوب شعر - نمونه هایی از شعر در این عصر - اوزان و قوافی شعر شاعران مختصرم و اسلامی - حسان بن ثابت - کعب بن زهیر - عمرو بن معدی کرب - خنساء - حطیئه - اخطل - نابغه جعدی - عمر بن ابی ربیعہ فرزددق - جریر - کمیت - غزل در این دوره - جمیل بن معمر جمیل بن معمر العذری عروة بن حزام العذری .

3- عصر عباسی - تأثیر حضارت عباسی در زبان و ادبیات عرب - معانی و افکار الفاظ و سبک ها - نثر و زبان گفتگو - تأثیر تمدن ایرانی در فرهنگ عرب در این عصر - خطابه و خطیبان نامی - نمونه ای از خطبه های این عصر داود بن علی - شیب بن شیبه - شعر در خدمت جاه و مال - شعرای شعوبی - اسمعیل بن یسار - بشار بن برد - زیاد الاعجم - موسی شهوات - سائب بن فروخ - ابن هانی اندلسی - ابن خفاجه اندلسی - طغرای - ابی نواس - ابن رومی - ابن معتر - بحتری - متنی - ابو العتاهیه - ابوالعلاء معری

نویسندگی و نویسندگان این عصر و پیشرفت نویسندگی - انشاء - نامه های اداری و دوستانه - نمونه هائی از نامه ها و فرمانها

ترجمه و مترجمین - ابن مقفع - ابراهیم الصولی ابن عمید - صاحب - ابن عباد - ابوبکر خوارزمی - بدیع الزمان همدانی - ابن زیدون قاضی فاضل - جاحظ - احمد بن عبد ربه - حریری

فن تاریخ و مورخین این عصر - علم عروض و قافیه - خلیل بن - احمد - نحو و صرف و لغت و علوم بلاغت - سیبویه - کسائی .

علوم شرعی : تفسیر - حدیث - امام بخاری

علم فقه: امام ابو حنیفه - امام مالک - امام شافعی - امام احمد بن حنبل.

علم کلام : اعتزال و معتزله - ابو الحسن اشعری - غزالی.

فلسفه و ترجمه آن: کتب فلسفه - مترجمین نامی - روایت و روایات - اصمعی.

4- عصر انحطاط: تسلط ترك بر دولتهای عربی - حال لغت درین عصر - نشر و زبان گفتگو - خطابه - خط - حافظ عثمان - انشاء نامه - نگاری - نویسندگان این عصر - محیی الدین عبد الطاهر - شهاب الدین فضل الله - لسان الدین خطیب .

تدوین و تصنیف: ابن خلکان - ابن خلدون - جلال الدین سبوطی شعر و شعرا - بوحیری - صفی الدین حلی - ابن نباته - ابن معتوق

5- عصر نهضت: تأثیر ادب اروپائی در ادب عرب - اعزام دانشجو باروپا - نثر و زبان گفتگو - خطابه - خط - عبد الله بك زهدی - فن نگارش نامه نگاری

نویسندگی و نویسندگان و شعرا و تصنیف و مصنفین - رفاعة رافع الطهطاوی - عبد الله فکری - علی مبارک - شیخ محمد عبده شیخ حمزه فتح الله - باحثة البادیه - جرجی زیدان - دکتر طه حسین منفلوطی - نیکولا حداد - محمد حافظ ابراهیم - احمد شوقی - عبدالکریم سلمان - جبران خلیل جبران - شبلی شمیل - سلامه موسی - شیخ ناصیف یازجی - معلم بطرس البستانی - فرید وجدی - ابراهیم یازجی - عباس محمود عقاد - نیکلافیاض - رصافی - بشارة خوری ( الاخطل الصغیر ) الیاس فرحات - خلیل مطران - جرج جرداق .

6-- ارزیابی کار اقوام غیر عرب درباره زبان و ادبیات عرب :

رابطه ایران و عرب و کارهای ادبی و علمی ایرانیان بزبان عربی از ترجمه و تصنیف و تألیف در زمینه های مختلف از نحو و صرف و بلاغت و علوم فلسفه و دین و معرفی مصنفین و مؤلفین و محققین

رابطه اندلس با عرب و کارهای ادبی و علمی علماء اندلس - زبان

ص: 119

و ادبیات عرب و خط و شعر و نثر عربی در اندلس و معرفی نویسندگان و مصنفین و محققین و مؤلفین اندلسی  
رابطه اروپائیان با عرب و خدمتهائی که آنها در عصر اخیر بزبان عرب کرده اند و معرفی نویسندگان و محققین مشهور اروپائی .  
بررسی اجمالی درباره زبان عربی استعمال لغات و طرز تلفظ و لهجه های مختلف در کشورهاییکه بزبان عربی تکلم میکنند  
ماخذ :

- 1 - تاریخ آداب اللغة العربیه جرجی زیدان
- 2- تاریخ التمدن اسلامی « «
- 3 - تاریخ الادب العربی احمد حسن زیات
- 4 - تاریخ الادب العربی ندیم عدی
- 5 - تاریخ آداب اللغة العربیه مصطفی صادق الرافی
- 6 - الوسیط فی الأدب العربی شیخ احمد اسکندری و شیخ مصطفی عنانی
- 7- آداب اللغة العربیه و تاریخها دکتر محمد محمدی
- 8- درس اللغة و الادب « « «
- 9 - تاریخ الادب العربی ( عصرهای جاهلی و اموی و عباسی و ممالیک عثمانی ) بیومی
- 10 - جواهر الادب احمد الهاشمی
- 11 - الجدید فی الادب العربی و تاریخه حنا الفاخوری
- 12 - متون عربی پیشینیان و کارهای مستشرقین
- 13 - تاریخ الادب العربی بروکلمن

قطعاتی از نهج البلاغه - نامه ای بمعایه - جوایه معاویه - نامه ای بیکی از کارگزاران : ( اما بعد فانی کنت اشركتك في امانتي و ... ) نامه ای بعثمان بن حنیف انصاری عامل علی (علیه السلام) در بصره (اما بعدیا ابن حنیف فقد ... ) - گفتار او به کمیل بن زیاد نخعی ( ان هذ القلوب أوعیه ... )

ترجمه عربی بفارسی قطعاتی از :

لامیة العجم طغرانی اصفهانی بمطلع : اصالة الراي صانتي علي الحظ - معلقه امرء القيس بمطلع : قفا نبك من ذكرى حبيب و منزل - خطبه شقشقيه از نهج البلاغه - نامه علی (علیه السلام) بمالك اشتر - خطبه همام - خطبه توصیه - خطبه جهاد - اشعار بختری راجع بایوان کسری - نمونه هائی از اشعار متنبی - فی المدح (علی قدر اهل القوم) - فی الرثاء (الا لاری الاحداث مدحاً ولاذما) - فی الفخر (واحد قلباه! ...) - فی الهجاء (عید بایة حال حدت یاعید 00) - فی الحکمة (اری کلنا بیغی الحیاة لنفسه) - فی الوجدان (ملومکما یجل عن الملام) - اشعار ابن وردی (اعتزل ذکر الاعانی والغزل..)

تبصره - در این دروس قطعاتی از نثر و نظم فارسی با انتخاب استاد عبری ترجمه میگردد و قطعاتی از نثر و نظم عربی و مخصوصاً شاهکارهای ادبی ادوار مختلف بفارسی برگردانده میشود



دانشجویان در طی سال بایست حداقل سه کنفرانس درباره موضوعات مختلف از مؤلفین زیر تهیه و ایراد نمایند. یکی از این کنفرانسها بصورت رساله پایان تحصیلی تدوین میگردد، استاد مخصوصاً باید در راهنمائیهای خود سبک نوشتن و طریقه تألیف و تصنیف را بدانشجویانموزد. نثر: جاحظ (البیان والتبیین- البخلاء- کتاب الحيوان- المحاسن والاضداد) ابی تمام ( دیوان الحماسه ) المزروقي ( شرح دیوان الحماسه ) سیوطی (الاتقان) - شهرستانی ( الملل والنحل ) - حریری (مقامات) ابن اثیر (الوشی المرقوم- المثل السائر) - طبری (تاریخ) - (سیره عنتره) ( الف لیل ولیلته ) - مسعودی ( مروج الذهب - التنبیه و الاشراف) ابن خلدون ( مقدمه تاریخ )- ابن بطوطه ( رحله )- ابن جبیر (رحله) ابن مقفع ( الادب الصغیر - الادب الکبیر - درة التمیمه) علی بن ابيطالب (علیه السلام) (امثال و حکم)- منفلوطی (النظرات و العبرات) سهروردی ( حکمت الاشراف ) -طه حسین ( الادب الجاهلی) جرجی زیدان (تاریخ التمدن الاسلامی - قصص تاریخی - آداب المغه قزوینی ( عجائب المخلوقات - آثار البلاد و اخبار العباد) ابن عبد ربه (عقد الفرید) - المقری (نفع الطیب) - ثعالبی ( یتیمه الدهر) ابن الطقطقی ( الفخری فی الادب السلطانیه ) ابن سعد ( کتاب الطبقات) البلاذری ( فتوح البلدان ) - ابن خلکان ( وفيات الاعیان) - الاصفهانی (کتاب الاغانی) - المبرد ( الکامل)- ابن الخطیب ( الاحاطه) - ابن ابی الحدید ( شرح نهج البلاغه) اصطخری (مسالك الممالک)- ابن الندیم ( النهست) الباقلانی ( اعجاز القرآن ) - ابو حیان التوحیدی ( المقابسات)

الجوالیقی (المغرب) یاقوت (معجم الادبا) - الذهبی (تذکره الخطبا) القفطی (تاریخ الحکما) - القلقشندی (صبح الاعشی) - النویری (نهایت الادب)

ابی هلال العسکری (کتاب الصناعتین) - غزالی (احیاء علوم الدین)

شعر :

1- شعرای نصرانی قبل از اسلام

2 - عمر بن کلثوم - نابغه ذبیانی - عنتره بن شداد - زهیر بن ابی سلمی - امرؤ القیس - اعشی - معلقات .

3- تجری - فردق - متنی - شعرای ایرانی که بزبان عربی شعر نوشته اند

4 - احمد شوقی - خلیل مطران - جمیل الزهادی - شعرای اندلس.

مکالمه عربی درس شماره 111 (2 واحد)

مکالمه زبان عربی از دو قسمت مفردات و جملات تشکیل میشود در قسمت مفردات لغاتی که باید تعلیم داده شود بقرار زیر است :

1- همه لغات مربوط به دین، وقت، جهان و عناصر آن، مدرسه، درختان، میوه ها و گلها، کشاورزی، سبزیها، حبوبات و گیاهان، حیوانات و پرندگان و صداهای آنان، حشرات، شهروروستا و آنچه در آنجا بچشم میخورد بچشم میخورد، وسائل نقلیه، خانه و اثاث آن لوازم سفره، آشپزخانه، آرایش و جز آنها، رنگها و خواص اجسام پوشش و انواع لباسها و پارچه ها خوردن و آشامیدن، حوادث، امراض و درمانها، اعداد اصلی و ترتیبی و غیر اینها، اخلاق و عادات، مردم و کشورها و آنچه متعلق بآنهاست، اصطلاحات تجاری.

2- در قسمت جملات، سؤال و جوابها و همچنین گفتگوهای زیر

ص: 123

تعلیم داده میشود :

سؤال وجواب درباره: سلام و تعارف و احوال پرسى و خداحافظى یا تودیع ، وضع هوا و چگونگی آن وقت و ساعت و امور متعلق بآن اجاره کردن مسکن .

گفتگو سر میز غذا ، در کافه ، در دفتر پست ، گفتگو با : تاجر پارچه فروش ، مبل ، فروش جواهر فروش ، ساعت فروش یا ساعت ساز

گفتگو با راننده تاکسى و همچنین در دفتر گمرک راجع بامور مسافرت و غیر آن

تعریف حکایات کوتاه و ساده فارسی و از حفظ گفتن آنها سر کلاس ، سخنرانیهای کوتاه، اجرای نمایشنامه های کوتاه

مراجع:

1- روش مستقیم زبان و ادبیات عرب تألیف حسین خراسانی چاپ تهران 1339

2- مکالمات روزمره عربی « « « « « « « «

3- شماره های مجله «الاء» روزنامه اطلاعات « -

4- الجدید فی الأدب العربی « حنا الفاخوری لبنان -

5- الجدید فی القرائة العربیة « -

ص: 124





1- کسانی میتوانند دروس شماره 102 و 103 و 104 و 105 و 106 و 107 و 108 را انتخاب نمایند که در امتحان درس 101 موفق شده باشند و نیز کسانی میتوانند دروسهای 105 و 109 را انتخاب کنند که در امتحان درس 107 توفیق حاصل کرده باشند

2- برای نیل بدرجه لیسانس زبان خارجه دانشجو باید دست کم 60 واحد تحصیل کند از این تعداد 50 واحد مطابق صورت دروس این رشته اجباری است و بقیه واحدها اختیاری و دانشجو میتواند آنها را از میان دروس زیر انتخاب نماید:

الف- زبان خارجه (زبان دوم) در سه قسمت و هر سال 3 واحد و 9 واحد

ب- ادبیات تطبیقی 2 «

ج- زیبا شناسی 2 «

د- روانشناسی عمومی درس شماره 107 و 207 رشته فلسفه و علوم تربیتی 6 «

ه- جامعه شناسی عمومی و تربیتی درس شماره 106 « 4 «

و- مقدمات زبان شناسی 2 «

ز- دستور زبان فارسی درس شماره 101 رشته ادبیات فارسی 1 «

ح- تاریخ ادبیات فارسی درس شمار های 206 و 206 و 306 رشته ادبیات فارسی 6 واحد از 9 واحد

ط - صناعات ادبی درس شماره 104 رشته ادبیات فارسی 3 «

ی- تاریخ تمدن و فرهنگ زبان خارجه مربوط 2 «

3- درس شماره 101 که 14 واحد است دارای یک نمره میباشد اگرچه بوسیله چند تن تدریس شود و اگر معدل نمرات دانشجویی به 10 نرسد دانشجو باید امتحان کلیه 14 واحد را در شهریور ماه تجدید نماید.



The general aim of the course is to give students a good command of English in reading, writing and conversation and an introduction to English literature

:For teaching purposes, subjects are divided as follows

a) Grammar, « Living English Structure » by W. Stannard. Allen will be used, in combination with « A Practical English Grammar for Foreign Students ». By the end of the year, students will be expected to know the grammar necessary for all the exercises marked <<< Intermediate >> in the << Living English Structure ». The grammar section of the first year examination will test knowledge of the grammar mentioned above, i. e., that necessary for the <<< Intermediate » >> exercises in

b) Composition, « English Composition for Foreign students, » by R. R. Campbell, will be used. In the examination, a short ( composition, about one hour's : work, on a general subject will be expected. There



will be a choice of subjects, none of which students will have written on during the year. Marks will be lost for untidiness  
.as well as for faults in spelling, grammar and composition

( c ) Specified Texts

.« The prisoner of Zenda » by Anthony Hope

.« Jane Eyre » by Charlotte Brontë

.Selected poems from « A Book of English Poetry»

The prose texts may be taken as examples of how to write English. The poems are an introduction to English poetry. The  
.examination will test knowledge of these texts by questions on stories, characters and ideas

.( d ) Translation, The examination will include a translation from Persian into English and one from English into Persian

انشاء ادبی

درس شماره 102 ( 2 واحد ) و 202 ( 1 واحد )

The primary object of this course is to teach students. to write literary compositions. Special attention will be paid to  
selecting and limiting the subject, assembling materials, making an outline and adequate development of the topics of the  
,style. Students will be made acquainted with with different types of composition

ص: 130

.descriptive, narative, business or familiar letters, Pre cis writing and they are required to make extensive use of the library

:Text books recommended

.Campbell: English Composition for Foreign Students. Scott: English Composition

.Warriner Griffith: English Grammar and Composition

قرانت با تفسیر

دروس شماره 103 ( 2 واحد ) و 203 ( 2 واحد )

قرانت متون ادبی

دروس شماره 104 ( 2 واحد ) و 204 ( 2 واحد )

منظور از این دروس آشنائی کامل با آثار ادبی نظم و نثر و شاهکارهای ادوار مختلف زبان خارجه میباشد در ضمن قرانت نکات مهم جملات نامأنوس و ترکیبات مخصوص و سبک نویسنده مورد توجه قرار میگیرد

کتب زیر در سال تحصیلی جاری مطالعه میگردد:

.Shakespeare: The Merchant of Venice. Hamlet

Shaw Arms and the Man

.Steinbeck The Red Pony

.Stories from: Modern English Short Stories

( World classics/477 )

Stories from: Great American Stories (ed. Steigner) Selected poems from: A Book of English Poetry (Penguin books)

A Pocket Anthology of American Verse (ed. Williams)

ص: 131

With the use of texts as examples the course will give an introduction to the appreciation of different styles of prose and poetry and the rules of versification

.Particular attention will be paid to figures of speech

دستور زبان

درس شماره 106 ( 2 واحد ) و 206 ( 1 واحد )

:A Complete Course of English Grammar will be taught with the main emphasis on the following

1 - The Parts of speech: Noun - Pronoun - Adjective - Verb - Adverb - Proposition - Conjunction - Interjection

2 - The Parts of Sentence: Subject - Predicate - Complements

3 - The Phrase: Prepositional - Adjective - Adverb - Participial - Gerund - Infinitive Phrases - The Appositive

4 - The Clause: Adjective - Noun - Subordinate - Adverb clauses - Elliptical clause

.Correct use of Pronouns, verbs, Adjectives and Adverbs

تاریخ ادبیات انگلیسی درس شماره 107 ( 4 واحد )

:Introduction The Formation of the English People

1 - Anglo-Saxon Period The Seafarer Beowulf

2 - The Medieval Period

ص: 132

Norman conquest and its results Early English and Scottish Ballads – Langland (Piers the Plowman Chaucer (Prologue to)  
. (the Canterbury Tales, Nun's Priest' S Tale) – Sir Thomas Malory (Morte d'– Arthur  
: Renaissance –3

Sir Thomas More ( Utopia ) – Wyatt and Surrey (Sonnets) – Thomas Sackville John Heywood –George Gascoigne –  
. (Edmund Spenser (Amoretti No. 34 75, The Faerie Queene  
:The Elizabethan Literature –4

Sir Philip Sidney (The Countess of Pembroke 's – Arcadia ) –Richard Hakluyt (The Principal Navigations,.. ) – Sir Walter  
Raleigh ( The Passionate Man s Pilgrimage; The Nymph's Reply to the Sheepheard ). Robert Greene ( Friar Bacon and Friar  
Bungay) – George Peele (The Old Wives, Tale) Christopher Marlowe (The Tragical History of Dr. Faustus, The Passionate  
Shepherd to His Love) William Shakespeare ( Venus and Adonis, Sonnets 18, 29, 55,130;Much Ado about Nothing;  
. (Macbeth) –Ben Jonson (The Alchemist) Francis Bacon ( Essays  
:The seventeenth Century– 5

Cavalier Poets Wither, Carew, Suckling, Lovelace, Herrick – John Donne (The Autumnal; Letters ) – John Milton (L' Allegro, Il Penseroso; of Education, Paradise Lost) –Thomas Hobbes (The Leviathan)–John Locke (Some Thoughts Concerning Education) – Sir Isaac Newton ( Philosophiae Naturalis Principia Mathematica) Samuel Pepys (Diary) – John Evelyn (Memoirs) – John Dryden ( Absalom and Achitophel; Aurang Zebe, Fables Ancient and Modern; of Drammatik ,Poesie ; An Essay

:Textbook Recommended

«English Literature, a Survey for Students, » by John Burgess Wilson

.N. B. – The texts prescribed must all be studied by the students

Examination questions will not necessarily be restricted to the contents of the text – book and texts not read in class will not necessarily be excluded from the final examination

.Questions will take the form of short essays on the subject, and a choice will be given

تاریخ ادبیات درس شماره 207 ( 4 واحد )

:The Eighteenth Century – 1

ص: 134

:Triumph of Neo Classicism – 1

Addison (The Spectator) – Steele (The Tatler ) – J. Swift (The Drapiers Letters No. 4, 5) – Daniel Defoe (True Born  
.( Englishman) Alexander Pope ( The Rape of the Lock

The Decline of Neo–Classicism: Samuel Johnson (The Rambler ) – J. Boswell (The Life of Samuel Johnson) – 2  
Goldsmith ( The Vicar of the Wakefield) – Th. Gray (An Elegy Written in a Country Church Yard) W. Blake ( Songs of  
Experience) R. Burns (Songs) – E. Gibbon (History) Benj. Franklin (Auto – Biography) – Ed. Burke ( on Conciliation with  
America) – Tho. Paine ( The Rights of Man ) Th. Jefferson (the Declaration of Independence

II– The Nineteenth Century

:I. Triumph of –Romanticism

Wordsworth ( Sonnets; Lucy Poems ) Coleridge (Kubla khan ) – Jane Austen ( Pride and Prejudice) Scott (Ivanhoe). Byron  
.(the Vision of Judgment ) Shelley (O World O Time! ; The Cloud William

C. Bryant ( To a Waterfowl) – J . Keats ( Ode to Nightingale) – Southey ( A Vision of judgment)

The Victorian Age: (Macaulay (Essay on Milton) – Washington Irving (Alhambra) – Emerson ( Essays) Thoreau ( Walden) and transcendentalism Thomas Carlyle Life of Mahomet Prescott (History of the Conquest of Peru ) Charles Dickens (Great Expectations) F. Cooper (The Deerslayer) J. Hawthorne ( The Scarlet Letter). R. L. Stevenson (Dr. Jekyll and Mr. Hyde) Melville ( Moby Dick) W. Whitman ( Leaves of Grass) – Stowe (Uncle Tom's Cabin) Tennyson ( The Poet : Lucretius ) – Longfellow ; (Evangeline). Ed. Allan Poe ( The Raven) - Robert Browning (Andrea del Sarto) Matthew Arnold (Sohrab and Rostum

ترجمه متون ادبی درس شماره 108 ( 2 واحد )

در این دروس قطعاتی از متون ادبی و نوشته مؤلفین مشهور زبان خارجه بفارسی ترجمه میشود و قطعاتی از شاهکارهای ادب فارسی بزبان خارجه برگردانده میگردد .

نکات حساس ، اصطلاحات مخصوص و یافتن ضرب المثلهای مترادف در دوزبان باید مورد توجه قرار گیرد

ص: 136

انتخاب متون نظم و نثر باید طوری باشد که دانشجویان بسببکها و ادوار ادبی مختلف دو زبان آشنائی پیدا نمایند

تحقیق در ادوار مختلف زبان درس شماره 109 (2 واحد)

This course is intended to acquaint students further with the main periods of English literature by means of lectures prepared and delivered by themselves.

Each student should prepare at least three such lectures during the academic year on subjects approved by the teacher. The preparation and presentation will be controlled and the subjects will be discussed and commented on in session.

One of those subjects will be taken as the research subject of each student and submitted in the form of a thesis at the end of the year.

تاریخ زبان درس شماره 111 (1 واحد)

Lectures will be given covering : the following subjects

The Indo-European Family The Anglo-Saxon Conquest - Old English Dialects - The Characteristics Of old English Foreign Influence On Old English -The Norman Conquest - French in England The re-establishment of English - The Characteristics of

ص: 137



Middle English – Middle English Dialcets – The Rise of Standard English – The Rensaissance and English – Problems of Spelling and Enrichment in Early Modern English Standardisation and Refinement The Spread of English The Development of Modern Uses of Certain Form Influences on The Modern Language. The English Language, by Sambrooke, Will be used as a basis for the course, though examination questions will not necessarily be restricted to the contents of this . book. Questions will take the form of short essays on the subject, and a choice will be given

زبان خارجه دوم درس اختیاری (9 واحد)

چون در دبیرستانها منحصرأ يك زبان خارجه تدریس میگردد زبان دوم در دانشکده طوری تدریس میشود که دانشجو پس از اتمام واحدها بتواند از کتب و مجلات و آثار نویسندگان معاصر استفاده کرده و قادر بمکالمه روزمره و ترجمه ساده از آن زبان باشد . برنامه در حدود دوره شش ساله متوسطه و باروش مستقیم تدریس میشود .

کتب زیر مورد استفاده قرار میگيرد:

1- فرانسه I-II. Livre. Mauger.

2- انگلیسی I-IV. Direct Method.

3- آلمانی Deutsche Sprachlehre für Ausländer

ص: 138



L'objet principal de ce cours est de donner aux étudiants des connaissances approfondies afin de compléter les notions  
. acquises dans les lycées

: Pour faciliter ce programme les matières seront distribuées de la façon suivante

.Thèmes et versions: 2 heures. Rédaction 2 heures Dictée\_Grammaire 3 heures

Explication de textes situés dans la civilisation de leur époque : 4 heures

.Lecture, langage, phonétique conversation et Introduction à la Rédaction : 3 heures

Partage des Cours

Grammaire L'article, le nom, l'adjectif, le pronom, le verbe, les adverbes, les propositions, les conjonctions et les  
.interjections

.Rédaction : Sujets de narration et de dialogues – Descriptions. Résumés des pages choisies des grands écrivains

Lecture : Textes des manuels employés en classe. Langage, Conversation et Phonétique : Conversations journalières  
portant sur tous les sujets afin d'amener

.les é tudiants a savoir s'exprimer en tous lieux. Les centres d'inté ré't seront fixé s par les professeurs

:Les manuels qui seront employé s dans cette classe sont les suivants

:Grammaire française: Souché – Grunnenwald. Cours de langue et de civilisation françaises

.Mauger, I, II, III

.Bordas, 5 è me ou 6 è me livre

.Manuel de phoné tique : Larousse

انشاء ادبي درس شماره 102 (2 واحد)

.Descriptions ou narrations de scè nes observé es dans le milieu local

.Descriptions d'objets ou d'ensembles familiais

.Portraits physiques d'hommes et d'animaux

.Portraits moraux. Scè nes de la vie sociale

.Description de paysages

.Ré cit d'imagination

:Lettres

ص: 141

.Lettre familiè re – Lettre d'affaires Lettre d'excuses Lettre de fé licitation

انشاء ادبي درس شماره 202 ( 1 واحد)

Les connaissances acquises seront utilisé es pour ré diger les dissertations litté raires, les portraits, les essais les discours et  
.les thè ses se rapportant aux oeuvres des grands écrivains dé ja é tudié s

\*\*\*

قرائت با تفسير

دروس شماره 103 ( 2 واحد ) و 203 ( 2 واحد )

قرائت متون ادبي

دروس شماره 104 ( 2 واحد ) و 204 ( 2 واحد )

Le but principal de ce cours est de familiariser les é tudiants avec les principaux chefs d'oeuvre des – Lettres franç aises et  
.de complé ter par des lectures supplé mentaires les notions dé ja acquises en Histoire de la Litté rature

: Les auteurs suivants seront é tudié s pendant l'anné e

:è me et 19 è me Siè cles 1–18

Montesquieu (Esprit des Lois ) –Voltaire (Candide)\_\_ Rousseau ( Emile) Victor Hugo (Ruy Blas)–

ص: 142

Balzac (Le père Goriot ) Pierre Loti (Vers Ispahan)

:Moyen-Age 17 è me Siè cle -2

Montaigne (Essais ) Boileau (Art poétique) Corneille (Polyeucte )- Racine (Britannicus )- Molière (Le Bourgeois)

Gentilhomme

\*\*\*\*\*

معانی بیان درس شماره 105 ( 1 واحد )

Le travail comportera des exemples tirés des meilleurs écrivains français pour expliquer la façon d'écrire. Des textes en vers et en prose seront donnés à l'appui pour expliquer les notions suivantes

-Qu'est-ce que la Rhétorique? Divisions générales

- Les figures de Style - Les genres Littéraires - Le Plan Usages des Règles en Littérature

-La versification

دستور زبان درس شماره 106 ( 2 واحد )

: Première Partie

.La Proposition et les groupes de mots dans la phrase. La proposition: le verbe, le sujet, le complément, l'attribut

.Les compléments du verbe

.Les propositions indépendantes

.Les propositions indépendantes: temps et modes

ص: 143

.La phrase interrogative, la phrase négative

.La proposition principale et la proposition subordonnée

.Les subordonnées relatives

.Les subordonnées compléments d'objet, de temps, de cause, de but, de conséquence

.Les formes spéciales de la proposition

.Les propositions subordonnées : temps et modes

.Les propositions à un mode impersonnel

.La coordination des mots et des propositions

:Deuxième Partie

.Étude détaillée du nom, les mots qui l'accompagnent, ses compléments, ses équivalents

.Le nom: le complément du nom, les fonctions du nom

.Les mots qui accompagnent le nom : l'article, l'adjectif qualificatif

.Les autres adjectifs qui accompagnent le nom

Les équivalents du nom : les pronoms

.Les divers pronoms emploi et fonctions

.L'adverbe

.La préposition et les compléments

.La phrase française: la grammaire et le style

Le vers français Le vers français français

.Le vers français : le compte des syllabes

.la rime . le rythme et la césure

\*\*\*\*\*

دستور زبان درس شماره 206 ( 2 واحد )

.PREMIERE PARTIE: Etude détaillée du verbe

Verbes d'état et verbes d'action – Formes: active, passive, pronominale, impersonnelle. Conjugaison et emploi des différents temps. Concordance des temps. Les pronoms personnels

.SECONDE PARTIE. La phrase et ses diverses formes

.Etude détaillée des propositions subordonnées

.Conjonctions de coordination et de subordination

Les pronoms relatifs et les subordonnées relatives. Fonction des pronoms relatifs. Les mots interrogatifs et les subordonnées interrogatives. Les subordonnées de temps. Les subordonnées de cause. Les subordonnées de but. Les subordonnées de conséquence. Les subordonnées de condition. Les subordonnées de comparaison. Les subordonnées d'opposition

.L'ordre des mots dans la proposition



.L'ordre des propositions dans la phrase. La phrase française la langue littéraire et la langue parlée

.Etude de l'alexandrin et de quelques vers usuels

.Etude de la versification

.Histoire de la langue et du vocabulaire

تاریخ ادبیات درس شماره 107 ( 4 واحد )

.Dix-Huitième Siècle .1

.Considérations générales

Sint-Simon (Mémoires) - Marivaux (Le jeu de l'Amour et du Hasard) - Lesage (Gil Blas) Abbé Prévost (Manon Lescaut) - Marivaux (La vie de Marianne) - Vauvenargues (Oeuvres) -- Montesquieu (Lettres Persanes) - Voltaire (Zadig) - Diderot (L'Encyclopédie). Buffon - J-J. Rousseau (Confessions) - Bernardin de Saint-pierre (Paul et Virginie) - (Beaumarchais (Le Mariage de Figaro) - André Chénier (Les Iambes

\*\*\*\*\*

.Dix - Neuvième Siècle. : Vue Générale Le Romantisme, Le Réalisme, Le Symbolisme .2

Mme de Staël (de l'Allemagne) - Chateaubriand (René) - Lamartine (Méditations) Victor Hugo (La Légende des Siècles) Alfred de Vigny (Les

ص: 146

Destiné es) – Alfred de Musset (La Nuit de Mai) – Balzac (Illusions Perdues) Stendhal (Le Rouge et le Noir) Mérimé (Le Vase étrusque) George Sand (La Mare au Diable ) – Augustin Thierry – Guizot – Michelet Leconte de Lisle (Midi) – Gustave Flaubert (Salambo) – Emile Zola (l'Assomoir) Alphonse Daudet (Le Petit Chose) Maupassant (La Peur) Fustel de Coulange Renan – Taine – Beaudelaire (Les Fleurs du Mal) – Verlaine (Sagesse) – Mallarmé (Azur)\_ Pierre Loti  
-((Azyadé

\*\*\*\*\*

> Livres Recommandés: Lagarde et Michard

تاريخ ادبيات ادبيات درس شماره 207 (4 واحد)

.1 .Moyen-Age

: Vue Générale

Les Chansons de Geste, la Chanson de Roland les Cycles – la Littérature Courtoise – l'Histoire de Tristan et Iseut – Chrétien de Troyes – le Cycle de Graal le Roman de Renart les Fables – Villehardouin Froissart (Chroniques) la Farce du Maître Pathelin - Eustache Deschamps (Plaintes d'Amoureux; Qui prendra la Sonnette au chat) – François Villon (Le

ص: 147

Grand Testament) Gringoire (Le Jeu de Prince des Sots)–

\*\*\*\*\*

.Seizième Siècle .2

: Vue Générale

Clément Marot (Épître à Lyon Janet; Ballade à Madame d'Alençon) – François Rabelais (Pantagruel)– La Pléiade. – Du  
Bellay (Regrets) – Ronsard (Amours; Hymnes) – D'Aubigné (Les Tragiques) – Montaigne (Essais

– .Dix-Septième Siècle .3

.Vue d'Ensemble

Malherbe (La consolation à Du Périer.) – Corneille (Le Cid) – Descartes (Discours de la Méthode) – Port – Royal et)  
Pascal (Les Provinciales) – La Rochefoucauld (Maximes) Bossuet (Oraisons Funèbres) – La Fontaine (Fables) – Molière  
(Tartuffe) – Racine (Andromaque) Boileau (Satires) – La Bruyère (Caractères) – Fénelon Télémaque

\*\*\*\*\*

) :Livres Recommandés: Lagarde et Michard

ص: 148

ترجمه متون ادبی درس شماره 108 (2 واحد)

برنامه این درس عیناً همان درس شماره 108 رشته زبان و ادبیات انگلیسی است.

تحقیق در ادوار مختلف زبان درس شماره 109 (2 واحد)

L'objet de ce cours est d'engager les étudiants, à l'aide de conférences, qu'ils foront eux-mêmes, à entreprendre des études supplémentaires sur la Littérature Française. Chaque étudiant devra préparer pendant l'année scolaire 3 conférences dont les sujets seront choisis par lui et agréés par professeur.

Le travail sera dirigé et les conférences ainsi préparées seront discutées. Des détails complémentaires seront fournis par le professeur.

Une des conférences servira comme thèse principale et sera soumise à la fin de l'année pour être notée.

تاریخ زبان درس شماره 111 (2 واحد)

Géographie. Introduction du Latin en Gaule – La langue romane Langues d' Oil et d' Oc. – Dialectes de ces – deux langues – Histoire du français populaire. Mots d'origine étrangère et savante – Doublets – Mots d'origine historique – Statique de la langue française. Mots nouveaux

\*\*\*\*

ص: 149



شماره درس نام درس تعداد واحد شماره درس نام درس تعداد واحد شماره درس نام درس تعداد واحد

101 دستور زبان 2 201 دستور زبان 2

102 گرابار 2 202 گرابار 2 302 گرابار 2

103 تاریخ ادبیات 3 203 تاریخ ادبیات 2 303 تاریخ ادبیات 3

104 قرائت متون ادبی 2 204 قرائت متون ادبی 2

105 انشاء ادبی 2 205 انشاء ادبی 2 305 انشاء ادبی 2

106 ترجمه متون ادبی 2 206 ترجمه متون ادبی 2 306 ترجمه متون ادبی 2

107 معانی بیان 1

108 زبان پهلوی 2

203 تاریخ ادبیات 303 تاریخ ادبیات

509 تاریخ تمدن و فرهنگ 1

110 زبان و ادبیات فارسی 2 210 زبان و ادبیات فارسی 2 310 زبان و ادبیات فارسی

111 تاریخ زبان ارمنی 2

جمع 11 15 21

ص: 151

1 - دروسی که با شماره صد شروع شده آغازی است و اگر این دروس شماره دویست و یا سیصد هم داشته باشد پیوسته خواهد بود و دانشجویان باید هر سال يك قسمت از دروس پیوسته را بترتیب انتخاب نمایند و اگر در امتحان قسمت پیش توفیق حاصل ننمودند حق انتخاب قسمت بعد را ندارند

2 - کسانی میتوانند درس شماره 107 را انتخاب کنند که در درس های شماره 103 و 203 و 303 موفق شده باشند و نیز کسانی میتوانند درس 108 را برگزینند که در امتحان دروس 101 و 102 و 103 و 104 و 106 و 111 توفیق حاصل نموده باشند

3-درس شماره 108 زبان پهلوی همان در س شماره 108 رشته درس زبان و ادبیات فارسی است

4 - برای نیل بدرجه لیسانس زبان و ادبیات ارمنی دانشجو باید حد اقل 62 واحد تحصیل کند. از این تعداد 47 واحد مطابق صورت دروس این رشته اجباری است و بقیه و احدها اختیاری میباشد دانشجو میتواند 15 واحد دروس اختیاری را از میان درسهای زیر انتخاب نماید

الف - زبان خارجه (در سه سال) 9 واحد

ب - مقدمات روانشناسی 2 «

ج- تاریخ آموزش و پرورش درس شماره 109 رشته فلسفه و علوم تربیتی 2 «

د- اصول آموزش و پرورش درس شماره 102 « « « « 2 «

ه- روانشناسی تربیتی درس شماره 108 « « « « 2 «

و - مقدمات زبان‌شناسی 2 واحد

ز - تاریخ ادیان 2 «

ح - دستور زبان فارسی درس شماره 101 رشته ادبیات فارسی 1 «

ط - زیباشناسی 2 «

ی - تاریخ اصفهان 2 «

تبصره- دروس انتخابی جده شهادتنامه علوم تربیتی را تشکیل میدهد:

ص: 153



حروف هجا - حرف و علامت آن، طرز ادای حروف، حروف صدا دار، حروف بی صدا، تبدیل حروف بیکدیگر، تأکید حروف اختلاف حروف در اداء و کتابت، تبدیل حروف، حروف محلی

کلمه شناسی - 1- لغات زبان ارمنی - ترتیب قاموس ارمنی - لغات گرفته شده از زبان قدیم 2 - ترکیب کلمات - ساختن لغت انواع ترکیب کلمات در زبان ارمنی کلمات مرکب، کلمات پیشوند و پسوند داد.

تغییر کلمات در صرف - 1 - پسوند کلمات در موقع صرف 2 - اقسام کلمه - طرز تشخیص اقسام کلمه، اقسام کلمه در زبان ارمنی ( اسم، صفت، عدد، ضمیر، فعل، قید، حرف اضافه، حرف ربط صوت) 3- صرف اسماء 4- صرف افعال 5- کلماتی که صرف نمیشوند.

مأخذ:

1- دستور زبان جدید ارمنی تألیف گور گن سواک

2- دستور زبان ارمنی « مانوک آبقیان

دستور زبان درس شماره 201 (2 واحد)

کلام و جمله - کلام، جمله، جمله ساده و مرکب، ارکان جمله و روابط آنها، انواع جمله

جمله ساده - ارکان اساسی جمله - جمله اختصاری - ارکان ثانوی جمله، جملات مفصل

فاعل - جملات با فاعل مستتر، جملات بدون فاعل

فعل - افعال ساده، افعال مرکب، جملاتی که فعل آنها حذف

ص: 154

شده است ، جملات بدون شخص

ارکان ثانوی جمله - متمم های فاعل ، متمم های فعل ، مفعول صریح و غیر صریح ، قیود ، کلمات معترضه ، اصوات .

روابط ارکان جمله - مطابقت بر سبب جمله ، مطابقت فعل و فاعل ، ترکیب فعل و فاعل در جمله ، مطابقت مضاف و مضاف الیه صفت و موصوف ، بکار بردن صرف اسماء ، قیود و کلمات قیدی

جمله مرکب - روابط جملات معترضه ، حروف ربط و کلمات رابط ، جملات معترضه ، نقل قول مستقیم و غیر مستقیم ، نقطه گذاری .

مأخذ :

1- ترکیب جمله در زبان ارمنی گورگن سواک

2- ترکیب جمله مانوک آبتیان

زبان قدیم ارمنی درس شماره 102 ( 4 واحد )

قرائت با تفسیر

دستور-اطلاعات مقدماتی .

مأخذ :

1- معلم گرابار هراچیا آجاریان

1- جنگ سخن کاراپت کستانیان

زبان قدیم ارمنی درس شماره 202 ( 2 واحد )

قرائت با تفسیر - قسمتهائی از گریون ، پاستوس بوزاند ، آگاتانگقوس (آگاتانژ) ، موسی خورنی ، یقیشه ( الیز0 ) ، قازار- پارپتسی ، سببوس ، قوند ، طوما آرتزرونی ، گریگور نارکاتسی

دستور - سیستم حروف در گرابار ، تغییر کلمات در صرف اسم

ص: 155

و صرف آن ، صفت و صرف آن ، صرف صفت با اسم ، اعداد و صرف آنها ، صرف اعداد با اسم اعداد ، ترتیبی ، اعداد وصفی ، ضمیر و صرف آن ، فعل و صرف آن .

مأخذ :

1- کتاب گرابار آ. آبراهامیان

زبان قدیم ارمنی درس شماره 302 ( 2 واحد )

قرائت با تفسیر - قسمت‌هایی از زبان قدیم ارمنی که تحت تأثیر زبان یونانی قرار گرفته است ، کتاب مقدس . داوید آنها قت .

دستور - حرف اضافه و کلمات اضافه ، قیود ، اصوات ، حرف ربط ترکیب جمله در زبان قدیم

مأخذ :

کتاب گرابار آ. آبراهامیان

تاریخ ادبیات درس شماره 103 ( 3 واحد )

تاریخ ادبیات قدیم ارمنی - ادبیات فلکلوریک کهن ، افسانه های کهن ، کشف حروف ارمنی ، ادبیات ترجمه ای ، ساهاک پارتو مسروپ ماشتوتس ، یزنیك ، گریون ، آگاتا ننگفوس ( آگاتاثر ) پاستوس بوزاند ، موسی خورنی ، یقیشه ( الیزه ) ، قازار پارپتسی ، کومیتاس کاتولیکوس ، طوما آرتزرونی ، موسی کافانکا تواتسی اشعار مذهبی استپانوس دارونتسی ، گریکور نارکاتسی .

ماخذ.

1- تاریخ ادبیات قدیم ارمنی جلد اول تألیف مانوک آبقیان

2- تاریخ ادبیات ارمنی تألیف پرواند هایراپتیان

ص: 156

رسانس در ادبیات ارمنی: فرقه توندر آک، گریکور ماگیستروس اریستا کس لاستیورتسی، هوانس سار گاواگ، داوید آلاو کاوردی، ماطوس اورهایتسی، گریگوریرتس، سامونل آنتسی، مخیتار آنتسی نرسس شنور هالی، نرسس لامبرو ناتسی، مخیتار گوش، وارطان ایگکتسی و ناکان وارد پت، گراکوس گاندز اکتسی، وارطان آرولتسی، ماغا کیا آبقا، مخیتار آیریوانتسی سمباط سبارابد، ستپانوس اور بلیان خاچاطور کچارتسی، فریک، هوانس، پلوز، کنستانتین یرزنکاتسی هوهان ورود نسی گریکور خلاتسی گریکورد تواتسی طوما متروپنسی آراکل سیونتسی آراکل باقیشتی، مگریچ نقاش، کرویبه هوانس تلکورانتسی، گریکور اختامارتسی، نهابد کوچاک، نقاش هوناتان، ادبیات ارمنی در قرون 17 و 18، آراکل داوریژتسی، زاکاریا سارگاواگ، آبراهام کرتاتسی، سایات نوا.

مأخذ:

1- تاریخ ادبیات ارمنی جلد دوم تالیف مانوک آبقیان

تاریخ ادبیات درس شماره 303 (3 واحد)

ادبیات معاصر - ادبیات ارمنی در ربع آخر قرن هیجده و نیمه اول قرن نوزده هوهان و انا نندتسی، آرسن باگرادونی، هوسپ امین هاروتون آراتیان، شیرین، هاروتون آلامداریان، مسروپ تاغیادیان خاچاطور آویان، قوند آلیشان، گابریل پاتکانیان.

ادبیات ارمنی در سالهای 60-50 قرن نوزدهم - ستپانوس نازاریان

ص: 157

سپتان و سکانیان ، هاروتون سوادجیان گریکور چیلینگریان ، میکائیل نالباندیان ، رائیل پاتکانیان ، سمباط شاهعزیز ، مگردیچ پشیکتا شلیان ، پطروس دوریان .

ادبیات ارمنی در سالهای 80-70 قرن نوزدهم، برج بر و شیان قازاروس ، آقایان گابریل سوند و کیان رافی، تزرتس هاگوب بارونیان.

ادبیات ارمنی در سالهای 90 قرن نوزدهم شیروانزاده ، موراتسان نار-دوس ، هوانس هوانسیان الکساندر تزاتوریان آرپیار آرپاریان - گریگور زوهراب ، آودیس آهارونیان.

ادبیات ارمنی در بیست سال اول قرن بیستم: هوانس طوما نیان آودیک ایساها کیان ، ورتانس پاپازیان، میساک متزانتس ، دانیل - واروژان ، شوشانیک کورغینیان ، واهان دریان

ادبیات ارمنی در سالهای 60-20 قرن بیستم

مأخذ :

1- تاریخ ادبیات جدید ارمنی ( از انتشارات آکادمی ارمنستان ) جلد اول، دوم، سوم، چهارم و پنجم

2- ادبیات یک قرن مناس تاوولپولیان جلد اول و دوم

قرائت با تفسیر درس شماره 104 ( 2 واحد ) و 204 ( 2 واحد )

قرائت نوشته یکی از نویسندگان و تفسیر آن از نظر ، مکتب زبان و سبک

ترجمه متون ادبی

دروس شماره 106 ( 2 واحد ) و 206 ( 2 واحد ) و 306 ( 3 واحد )

مقدمات ترجمه تمرین برای ترجمه از فارسی بارمنی و بالعکس ترجمه یکی از کتب مهم .

ص: 158

معانی و بیان درس شماره 107 (1 واحد)

اهمیت علم معانی و بیان - مبدأ علم معانی و بیان - توضیحاتی درباره فن درست گفتن و درست نوشتن .

زبان پهلوی درس شماره 108 (2 واحد)

این درس عیناً همان درس شماره 108 رشته زبان و ادبیات فارسی است

تاریخ تمدن ارمنی درس شماره 109 (1 واحد)

تأثر، موسیقی، معماری، نقاشی، حجاری، مینیاتور، مجسمه - سازی، کتب خطی، مدارس و دانشگاههای قرون وسطی .

ادبیات فارسی

دروس شماره 110 (2 واحد) و 201 (2 واحد)

و 310 (2 واحد)

در متون زیر لغات و اشعار و مضامین و اصطلاحات عرفانی و تجزیه و ترکیب دستوری مورد توجه قرار میگیرد و بطور اختصار تذکر لازم درباره شرح حال و سبک نویسنده داده میشود.

قسمت اول نظم

1 - داستان رستم و سهراب - زال و رودابه - بیژن و منیژه از شاهنامه فردوسی

2 - دو باب از بوستان سعدی و قسمتهائی از مخزن الاسرار نظامی

3 - دفتر اول و دوم مثنوی مولوی

4 - قصائدی از جمال الدین عبدالرزاق و کمال الدین اسمعیل - ناصر خسرو خاقانی و منوچهری

ص: 159

5- غزل از حافظ

قسمت دوم . نشر :

1 - مقدمه جوامع الحكایات عوفی

2- مقدمه و دو باب از گلستان سعدی .

3 - پنج روضه از بهارستان جامی

4- دو مقاله از چهار مقاله عروضی .

5- باب چهارم از مرزبان نامه

6 - قسمتهائی از كشف المحجوب - قابوسنامه - راحة الصدور انوار السهيلي - تاریخ بیهقی .

تاریخ زبان ارمنی درس شماره 111 ( 2 واحد )

تکوین زبان ارمنی، ریشه های هند و اروپائی در زبان ارمنی، تبدیل حروف ساختمان دستوری و طرق صرف، ریشه های هند و اروپائی در زبان ارمنی .

ماخذ :

1- تاریخ زبان ارمنی جلد اول و دوم تألیف هراچیا آجاریان

2- تاریخ زبان ارمنی « گریگور قاپانتسیان

ص: 160

( ١٦١ )

ԳԱՍ ԹԻԻԿ 108 — (2 ՄԻԱԽՈՐ) ՊԱՀԼԱԻԵՐԷՆ

Տասնամուտայութիւն եւ տարրական Գիտելիքներ :

تاريخ تمدن ارمني درس شماره ١٠٩ ( ١ واحد )

ԳԱՍ ԹԻԻԿ 109 — ՀԱՅ ՄՇԱԿՈՅԹԻ ՊԱՏՄՈՒԹԻՒՆ  
(1 ՄԻԱԽՈՐ)

Հայ՝ խաւրան, երամ շարութիւն, ճարտարագիտութիւն, նկարչութիւն, քանդակագործութիւն, մանրանկարչութիւն, արձանագործութիւն, զրչարութիւն, ձեռագրերի ծագում, միջնադարեան զգրոյներ : Սրանց պատմութիւնը : ԱՂԹԻԻԲ — Զանազան ձեւնարկներ :

تاريخ زبان ارمني درس شماره ١١١ ( ٢ واحد )

ԳԱՍ ԹԻԻԿ 111 — ՀԱՅՈՑ ԼԵԶՈՒԻ ՊԱՏՄՈՒԹԻՒՆ  
(2 ՄԻԱԽՈՐ)

Հայ ժողովրդի եւ լեզուի կարծւորումը, Հայ լեզուի հնդեւրոպական նստումը, հնչիւնարանութիւն, քերականական կառուցումը՝ իւրման հոյովական ձեւերը, զերանուանական հոյովական ձեւեր, բայական ձեւեր : Բառապաշար, հայերէնի հնդեւրոպական բառաբանները :

ԱՂԹԻԻԲ — ՀՐ. ԱՃԱՌԵԱՆ, Հայոց լեզուի պատմութիւն :

ԳՐ. ՂԱՓԱՆՑԵԱՆ — Հայոց լեզուի պատմութիւն :



( ١٦٢ )

Մ. ԹԻՕԼԷՅՕԼԵԱՆ. Դար մը Գրականութիւն Հասարակ. եւ Բ.:

قرائت با تفسیر درس شماره ١٠٤ ( ٢ واحد )

ԴԱՍ ԹԻԻ 104 – ՎԵՐԼՈՒԾԱԿԱՆ  
ԸՆԹԵՐՑԱՆՈՒԹԻՒՆ – (2 ՄԻԱԽՈՐ)

Ընթերցում սրեւէ Հեղինակի գործերի եւ վերլուծում  
լատ ժանրի, բառ ոճի եւ այլն:

قرائت با تفسیر درس شماره ٢٠٤ ( ٢ واحد )

ԴԱՍ ԹԻԻ 204 – ՎԵՐԼՈՒԾԱԿԱՆ  
ԸՆԹԵՐՑԱՆՈՒԹԻՒՆ – (2 ՄԻԱԽՈՐ)

Նոյնը, ինչ որ է դաս թիւ 104-ը:

ترجمه متون ادبی

دروس شماره ١٠٦ ( ٢ واحد ) و ٢٠٦ ( ٢ واحد ) و ٣٠٦ ( ٢ واحد )

ԴԱՍ ԹԻԻ 106, 206, 306 – ԹԱՐԳՄԱՆՈՒԹԻՒՆ  
(106՝ 2 ՄԻԱԽՈՐ, 206՝ 2 ՄԻԱԽՈՐ,  
306՝ 2 ՄԻԱԽՈՐ)

Թարգմանութեան սկզբունքները: Վարժութիւն թարգ-  
մանութեան համար՝ հայերէնից պարսկերէն եւ փոխադար-  
ձարար: Թարգմանութիւն սրեւէ գործի:

معانی و بیان درس شماره ١٠٧ ( ١ واحد )

ԴԱՍ ԹԻԻ 107 – ՃԱՐՏԱՍԱՆՈՒԹԻՒՆ  
(1 ՄԻԱԽՈՐ)

Ճարտասանութեան սկզբունքները: Վարժութիւն՝ ա-  
զատ եւ ստանց բաշխելու արտաբայտուելու համար:

( ١٦٤ )

**ԴԱՍ ԹԻՒՒ 303 — ԳՐԱԿ. ՊԱՏՄՈՒԹԻՒՆ (3 ՄԻԱՌՐ)**

**ՆՈՐ ԳՐԱԿԱՆՈՒԹԻՒՆ.** — ԺԸ. դարի վերջին թատրոգ և ժԹ. դարի առաջին յիսնամեակ՝ Հայ հասարակական կեանքը, մշակույթը և գրականությունը ԺԸ. դարի վերջին թատրոգին և ժԹ. դարի առաջին կեսին. հայկական դասակարգային՝ Յովհանն Վանանյացի, Արսէն Բագրատունի: Յուշադրական գրականություն՝ Յովսէփ Էմին, Յարութիւն Արարատեան և այլք: Աշուղական գրականություն՝ Եփրին: Յարութիւն Ալամզարեան, Մեսրոպ Թաղիադեան, Խաչատուր Աբովեան, Ղևոնդ Ազիշան, Գարբէլ Պատկանեան:

Հայ հասարակական կեանքը, մշակույթը և գրականությունը ժԹ. դարի 50—60-ական թուականներին: Հրատարակատուներ և թնտեսագետներ՝ Ստեփանոս Նազարեան, Սահեփան Առեանեան, Գրիգոր Սուսեան, Գրիգոր Զիլիկլիբեան: Միջազգայնաբանական, Խաչատուր Պատկանեան, Ամրատ Եսայից, Մկրտիչ Պէշիկեան, Պետրոս Գուրեան: Այլ բանաստեղծներ: Այլ արձակագիրներ: 50—60-ական թուականների թատերական գրականություն:

Հայ հասարակական կեանքը, մշակույթը և գրականությունը ժԹ. դարի 70—80-ական թուականներին: Պերճ Պոչեան, Ղազարոս Աղայեան, Գարբէլ Սունդուկեան, Բաֆֆի, Մերենց, Յակոբ Պարոնեան:

Հայ հասարակական կեանքը, մշակույթը և գրականությունը ժԹ. դարի 90-ական թուականներին: Եփրուանզադ, Մուրացան, Նար-Դոս, Յովհաննէս Յովհաննիսեան, Ալէքսանդր Մատուրեան, Արիստր Արիստրեան, Գրիգոր Զոհրուպ, Աւետիս Ահարոնեան:

Հայ հասարակական կեանքը, մշակույթը և գրականությունը Ի. դարի առաջին յսնամեակում: Յովհաննէս Թումանեան, Աւետիք Իսահակեան, Վրթանէս Փափագեան, Միսաք Մեծարեւոյ, Գանիկ Վարուժան, Եուզանիկ Կուրղինեան, Վահան Տէրեան:

Սովետահայ գրականություն:

Սփիւռքահայ գրականություն:

**ԱՂԲԻԻԻ** — Հայ Նոր Գրականության պատմություն, Երևան, 1962 թ., հատոր Ա., Բ. (նաև Գ. Գ. Ե.):

Հայ գրականություն, Երևան 1955 թ. հատոր Ա.Բ.Գ.:

( ١٦٤ )

նախկան պատմություն, Տասար Ա., Երևան, Է. Բէլլուսթ :  
ԵՐՈՒԱՆԻ ՀԱՅՐԱՊԵՏՈՒԹՅԱՆ Պատմություն հայ ժողովուրդի  
նապրություն, Քեհրան, 1955 :

تاریخ ادبیات درس شماره ٢٠٣ (٣ واحد)

ԻԱՍԻԻ 203 — ԳՐԱԿ. ՊԱՏՄՈՒԹՅՈՒՆ (3 ՄԻԱԽՈՐ)

Վերածնունդի զրահանություն (Վիանքի և աշխարհայեցողական փոխախություն), Թանգրակեցուց ուղանգր :  
Նոր ժամանակահատվածի փուլերը զրահանություն ժԸՂ՝  
Գրիգոր Մայրապետ Պահրատունի, Արխատակա Լատուր-  
վերապր, Յովհաննէս Մարկատուր Վարդապետ, Գալիթ  
Արախալ սրբի : Ժամանակագրություն՝ Մատթէոս Առհա-  
ւեցի, Գրիգոր Երկուց, Սամուէլ Անեցի, Մխիթար Անեցի :  
Աշխարհիկ սուր փերածում՝ Ներսէս Շարհարի (Հարիածուր  
Երկերը, «Յրատու Արդի», «Աղբ Եղեարի», սրձակ զըր-  
ուածքներ) : Ներսէս Լամբրանուցի : Առախագրություն՝ Մր-  
խիթար Գուշ, Վարդան Արդեկցի («Առախք Վարդանուց») :  
Պատմագրություն և ժամանակագրություն՝ Վանուկան Վար-  
դապետ, Կիրակոս Գանձակեցի, Վարդան Արեւելցի, Մա-  
ղաքիա Արեւալ («Պատմություն փանն սպգին նետուդուց»),  
Մխիթար Արխիանեցի, Մարատ Սպարապետ (Փունդատարի),  
Առախանու Օրրեկան : Բանաստեղծություն՝ Առախանու Օր-  
րեկան («Աղբ և զիմաց կախուղիկէին»), Առախուր կեշա-  
ուեցի, Յրիկ, Յովհաննէս Երգեարցի կամ Պրուդ, Կատան-  
ղին Երգեարցի : Եկեղեցական զրահանություն՝ Ունիթու-  
ասիան զրահանություն և յատենարան աղձատ հալերէն,  
Յովհանն Արտանեցի, Գրիգոր Ալաթեցի Մերենուց, Գրիգոր  
Տաթևուցի, Թովմա Մեծտիեցի, Առաքել Միւնեցի, Առաքել  
Երազեցի : Տուրատուցություն՝ Մկրտիչ Նաղաշ, Բերտիլ, Յովհաննէս  
Թրխուրանցի, Գրիգոր Աղթամարցի, Քուշակ  
Եռհապետ, Նաղաշ Յովնաթան : Գրահանություն ժԸ — ժԸ՝  
ղարերում : Պատմագրություն՝ Առաքել Գալիթեցի, Չա-  
րարիա Արախատու, Արրահամ Կախուղիկոս Կրեարցի : Եր-  
ղիկանէր՝ Մայրաթ — Նախ : Մխիթարեան Միւրանություն :  
ԱՂԲԻԻԻ — ՄԱՆՈՒԿ ԱԲԵՂՆԱՆ : Հարուց հին զրահա-  
նություն պատմություն, Տասար Բ., Երևան, Է. Բէլլուսթ :

( ١٦٥ )

խաղաղութիւններով կազմուած մակրայներ, նկարագրական եղանակով կազմուած մակրայներ, եղանակաւորող բառեր, շաղկապ, մայնարկութիւն:

ԱՂԹԻԻՐ.— Ա. Ա. ԱԲՐԱՀԱՄԵԱՆ. Գրարարի ձեռնարկ, Երևան, 1958:

ՇԱՐԱՀԻՍՈՒԹԻՒՆ.— Գրարարի լրիւ շարահիսուսութիւն:

تاريخ ادبيات درس شماره ١٠٣ ( ٣ واحد )

ԴԱՍ ԹԻԻ 103 — ԳՐԱԿ. ՊԱՏՄՈՒԹԻՒՆ (3 ՄԻԱԻՈՐ)

ՀԱՅՈՅ ՀԻՆ ԳՐԱԿԱՆՈՒԹԵԱՆ ՊԱՏՄՈՒԹԻՒՆ.— Նախնական առասպելո-պատմական բանահիւսութիւն: Հին առասպելներ (Հաբլի գիլյազն, Արամ, Տուրք Անյեղ, Արա Գեղեցիկ եւ Շամիրամ, Վահագն): Աւանդական վէպ (Վիպասանք, ՄԼՏՆ Տիգրան, Սանատրուկ, Երուանդ, Արտաշէս եւ Արտաւազդ, Վիպասանքի արուեստն ու զաղտիարական կերպարները: Եկեղեցա-քաղաքական մարտման գրականութիւն (մարտում պարսկական եւ յունական ձգտումների դէմ, հայ գրերի գիտար, թարգմանական գրականութիւն): Առաջին հեղինակներ՝ Սահակ Պարթև, Մեսրոպ Մաշտոց, Եղնիկ Կողբացի: Առաջին պատմադիրներ՝ Կորիւն, Ագաթանգեղոս, Փաւստոս Բուզանդ: Դասական պատմադիրներ՝ Մովսէս Խորենացի, Եղիշէ, Ղազար Փարպեցի: Վկայաբանութիւններ: Դասանարանական պայքարի գրականութիւն: Բանաստեղծութիւն՝ Կոմիտաս Կաթողիկոս, Դաւթակ Քերթոզ, Անանիա Շիրակացի: Պատմադրութիւն՝ Սեբէոս Եպիսկոպոս: Մաքաուում արարական բանապետութեան դէմ՝ Ղևանդ Պատմադիր, Յովհաննէս Կաթողիկոս Դրասխանակերտցի: Տոհմային պատմադրութիւն՝ Թովմա Արծրունի, Անանուն պատմադիր, Մովսէս Կաղանկատուացի: Վկայաբանութիւն՝ Վահան Գոլթնացի: Հուլետոր Երգ (սկիզբն ու զարգացումը, ձեւն ու բովանդակութիւնը): Թաղաղ շինարարութեան դար՝ Ստեփանոս Տարօնեցի Ասողիկ, Գրիգոր Նարեկացի:

ԱՂԹԻԻՐ.— ՄԱՆՈՒԿ ԱԲԵՂԵԱՆ, Հայոց հին գրական

( ١٦٦ )

Հիմքն ըստ ասանձին խոնարհումների, ներգործածելու եւ կրաւորածելու խոնարհումները անցեալ կատարեալի Հիմքից կազմուող գիմատոր ձևերում, անցեալ կատարեալ, երկրորդ սպառնի, օրինակներ ըստ ասանձին խոնարհումների, բուն հրամայական (հրամայական եզանակի ներկայ), յորդորական հրամայական (հրամայական եզանակի սպառնի), անցեալ դերբայ, ենթակայական (ներկայ) դերբայ, պարզ ժամանակների բնդհանուր պատկերը ըստ ասանձին խոնարհումների, անցեալ կատարեալի հիմքում Ի թայլ բաղադրիչ ունեցող բայերի խոնարհման օրինակներ, պատճառական բայերը եւ նրանց խոնարհումը, անկանոն կամ պարտուղի խոնարհում ունեցող բայեր, պակասուոր բայեր, բաղադրեալ ժամանակներ, միադիմի բայեր:

ԱՂԹԻԻՐ. — Ա. Ա. ԱԲՐԱՀԱՄԵԱՆ. Գրարարի ձեռնարկ, Երևան, 1958:

زبان قدیم ارمنی درس شماره ۳۰۲ (۲ واحد)

ԳԱՍ ԹԻԻ 302 — ԳՐԱԲԱՐ (2 ՄԻԱԽՈՐ)

ԸՆԹԵՐՑԱՆՈՒԹԻՒՆ — Աստուածաշունչ (հասուածներ), հասուածներ յունարան դպրոցի հեղինակներից՝ Դաւիթ Անյաղթից եւ յայլոց:

ՔԵՐԱԿԱՆՈՒԹԻՒՆ — նախդիւր եւ նախադրութիւն, նախդիրներ, առ, դ, բնդ, ըստ, ի, ց, նախադրութիւններ, սեռական խնդրով նախադրութիւններ, արական խնդրով նախադրութիւններ, հայցական խնդրով նախադրութիւններ, բացառական խնդրով նախադրութիւններ, գործիական խընդրով նախադրութիւններ, մակբայ, մակբայների դասդասումը ըստ իմաստի, մակբայների կազմութիւնը, Արժատական մակբայներ, մակբայակերտ ածանցներով կազմուած մակբայներ, զանոսզան հոլովածեւերից կազմուած մակբայներ, կրկնաւոր մակբայներ, նախդրաւոր մակբայներ, նա-

( ١٧٧ )

նարկ, Երեւան, 1958:

**ՔՆՐԱԿԱՆՈՒԹԻՒՆ**. — Գրաբարի հնչիւնական համակարգը եւ գրութիւնը, գրաբարի ընդհանուր պատմական ճնշիւնափոխութիւնը, շեշտ եւ շեշտից կախուած ճնշիւնափոխութիւնը: Չեւարանութիւն, հարփում, հարփ, մասնիկաւորումը գրաբարի հարփման մէջ, պարզ եւ խառն հարփում, հարփների կազմութիւնը, պարզ հարփումներ, Ա, Ե, Ի, Ո, Ու պարզ հարփում, խառն հարփումներ, Ի-Ա խառն հարփում, Ո-Ա խառն հարփում, անկանոն կամ դարձուղի հարփման մասին, նոյնանուն բառերի հարփումը: Ածական անուանները եւ նրանց հոլովումը, սծական անունների հարփումը գոյական անունների հետ, շհարփուող գոյական եւ սծական անուններ, մի քանի այլ գիտագութիւններ գոյական եւ սծական անունների հարփման մասին: Թուական անուանները եւ նրանց հոլովումը, քանակական թուականները եւ նրանց հարփումը, գոյական թուականները եւ նրանց հարփումը, անձներական թուականները եւ նրանց հարփումը, թուական անունների հարփումը գոյական անունների հետ: Գերանուանները եւ նրանց հոլովումը, անձնական գերանունները եւ նրանց հարփումը, փոխադարձ գերանունները եւ նրանց հարփումը, ցուցական գերանունները եւ նրանց հարփումը, ցուցական գերանունների հարփումը գոյական անունների հետ, յարաբերական գերանուն, հարցական գերանունները եւ նրանց հարփումը, անորոշ գերանունները եւ նրանց հարփումը, անորոշ գերանունների հարփումը գոյական անունների հետ, սրոշկայ գերանունները եւ նրանց հարփումը: Խոնարհում, խոնարհիչ եւ խոնարհում (ընդդրութիւն), պարզ եւ անանցատր բայեր, փոխանցումներ խոնարհումների մէջ, ներդրածաձեւ եւ կրաւորաձեւ խոնարհում, եղանակ, ժամանակ, բայաճիւղեր, ներկայի ճիւղը եւ նրանից կազմուող ձեւերը, ներկայ, անցեայ անկատար, առաջին ապառնի, արգելական հրամայական, անորոշ գերբայ, ապառնի գերբայ, անցեայ կատարեալի ճիւղը եւ նրանից կազմուող ձեւերը, բայերի անցեայ կատարեալի

( ١٦٨ )

ԴԱՍ ԹԻԻ 102 — ԳՐԱԲԱՐ (2 ՄԻԱԽՈՐ)

زبان قدیم ارمنی درس شماره ١٠٢ (٢ واحد)

ԸՆԹԵՐՑԱՆՈՒԹԻՒՆ — Գարուն, շաբաթ ամբարըստաց, մշակք այգույն, երգ դաշտաց, սրտորդ, պատուիրանք տեսան, երայ, արտունջ, իմաստութիւն, փարիսեցիկն եւ մաքսաւորն, իրատ, դարուն, սամարացիկն սղորմած, սղորմածութիւն, սրոջ սղբատին, սղբասն, պատգամք Ատասածալին, թղենին անպտուղ, ջանասիրութիւն, առ մեղու, անծեղ, պատարագն Արբաճամու, բանք Փրկչին, առեղծուած ի Յովնան, Յովսէփ Գեղեցիկ, սերմանաճան, սնախութիւն, անկումն երուսաղէմի, բարկութիւն, Գանիէլ Մարգարէ, դարուն, երկիր ի փոքունց, ամսոն, բու եւ արծիւ, ուխտ Յեփթայեայ, ի մահ սոխակին, իմաստուն կուսանք, եղանակք, բանք նախնի իմաստասիրաց, խաչելութիւն Տեառն, ի խաչելութիւն Տեառն, մատնութիւն Տեառն, անարզանք Տեառն, ձայն առ մեղաւորն, ծառային շար, ձմեռն, ազօթք, ոչխարն կորուսեայ, մահ Գողիթու, Գաւթթ, քէն Մաւուղայ, առ սոխակն, սխապահն, աշուն, մահ Մաւուղայ, հրաման Աստուծոյ, զօրութիւն Աստուծոյ, օրհնեցէք մանկունք զձէք:

ԱՂԹԻՒՐ — Կ. ԿՈՍՏԱՆԵԱՆՑ, Կախաշաբիղ եւ ծագկարաց, Կ. Չուղա, 1909:

ՔԵՐԱԿԱՆՈՒԹԻՒՆ — Քերականական նախնական ծանօթութիւններ:

ԱՂԹԻՒՐ — ՀՐ. ԱՃԱՌԵԱՆ, Գրարարի ստուցիչ:

زبان قدیم ارمنی درس شماره ٢٠٢ (٢ واحد)

ԴԱՍ ԹԻԻ 202 — ԳՐԱԲԱՐ (2 ՄԻԱԽՈՐ)

ԸՆԹԵՐՑԱՆՈՒԹԻՒՆ — Հատուածներ՝ հայ ժողովըրդական հին բանահիւստութիւնից, Կարենից, Փաւստոս Բուզանդից, Եղնիկ Կողբացուց, Ակաթանդեղոսից, Մովսէս Պարենացուց, Եղիշէից, Ղազար Փարպեցուց, Սերէոսից, Յովհ. Մամիկոնեանից, Ղևոնդից, Թովմա Արծրունուց, Գրիգոր Նարեկացուց, Արիստակէս Լասարիկերացուց եւ յայլոց:

ԱՂԹԻՒՐ — Ա. Ա. ԱՔՐԱՀԱՄԵԱՆ, Գրարարի ձեռ-

խառը անդամներ, համառտ նախադասութիւն, նախադասութեան երկրորդական անդամներ, բնդարձակ նախադասութիւններ, յրացման լրացումներ :

**ԵՆԹԱԿԱՅ** — Ենթակայի արտայայտութիւնը, զեղչում Ենթակայով նախադասութիւն, անենթակայ նախադասութիւն :

**ՍՏՈՐՈՒԵԱԼ** — Պարզ ստորոգեալ, բայագրեալ ստորոգեալ, զեղչում ստորոգեալով նախադասութիւն, անզմ նախադասութիւն :

**ՆԱԽԱԳԱՍՈՒԹԵԱՆ ԵՐԿՐՈՐԳԱԿԱՆ ԱՆՎԱՄՆԵՐ** — Ենթակայի լրացումներ, որոշիչ, յատկացուցիչ, բացառաբառիչ, ստորոգեալի լրացումներ, սուղիղ խնդիր, անուղղակի խնդիր, պարզաներ, բարձակի լրացումներ, միջանկեայ բառեր, միջարկութիւններ կամ ձայնարկութիւններ, կոչականներ :

**ԿԱՊԱԿՑՈՒԹԻՒՆ** — Համաձայնութիւն, շարադասութիւն եւ հորովառութիւն արամբանական շեշտ, Ենթակայի եւ ստորոգեալի համաձայնութիւնը, Ենթակայի եւ ստորոգեալի շարադասութիւնը, որոշիչի եւ որոշեալի կապակցութիւնը, յատկացուցչի եւ յատկացեալի կապակցութիւնը, բացառաբառի եւ բացառաբառեալի կապակցութիւնը, հորովների կիրառական նշանակութիւնը, կոպեր եւ կապական բառեր :

**ԲԱՐԳ ՆԱԽԱԳԱՍՈՒԹԻՒՆ** — Համադասութիւն եւ բարարադասութիւն, բարդ համադասական նախադասութիւն, միասորեալ նախադասութիւն, համադաս նախադասութիւնների անդամների զեղչումը, բարդ ստորադասական նախադասութիւններ, բարդ ստորադասական նախադասութիւնների շարադասութիւնը, համաստորադաս նախադասութիւններ, երկրորդական կարգի նախադասութիւններ, երկրորդական նախադասութիւնների բնութիւնը, չարկապներ եւ չարարեական լրառեր, երկրորդական նախադասութիւնների կրճատում, զերբայական դարձում, նախադասութեան կողմնակի անդամներ, միջանկեայ նախադասութիւններ, որիչի ազգակի եւ անուղղակի իօսք, կետադրութիւն :

**ԱՂԲԻԻՐՆԵՐ** — ԳՈՒՐԳԷՆ ՍԵՒԱԿ, Հայոց Հեղուի Ճարահիտութիւն, Երևան, 1961: ԻՐԱՆՈՒԿ ԱՐԻՂԵԱՆ, Ճարահիտութիւն, Էջմիածին, 1913:



( ١٧٠ )

دستور زبان درس شماره ١٠١ ( ٢ واحد )

ԳԱՍ ԹԻԻ 101 – ՔԵՐԱԿԱՆՈՒԹԻՒՆ (2 ՄԻԱԽՈՐ)

ՀնՁԻՆԱԲԱՆՈՒԹԻՒՆ. — Հնչիւն եւ հնչոյթ, հնչա-  
արտաբերութիւն, ձայնաւորներ, բաղաձայններ, երկբար-  
բառներ եւ երկհնչիւններ, հնչիւնափոխութիւն եւ շեշտ,  
հնչման եւ զրութեան տարբերութիւնները, բարբառային,  
գրային եւ քմայնալած հնչումներ:

ԲԱՌԱԳԻՏՈՒԹԻՒՆ. — ա) Հայոց լեզւի բառապանծը—  
հայերէնի բառապաշարը, հայերէնի բառարանական կազմը,  
հայերէնի բառապաշարի շերտերը, գրաբարեան փոխառու-  
թիւնները: բ) Բառակազմութիւն— բառակազմութիւն եւ  
բառաստեղծութիւն, բառակազմութեան տեխնիկայի զար-  
դացման փուլերը, բառակազմութեան տեսակները հայերէ-  
նում, բարդութիւն, ածանցում:

ՁԵԻԱԲԱՆՈՒԹԻՒՆ. — ա) Ձևոյթ եւ բառ, բ) խօսքի  
մասեր— խօսքի մասերի որոշման հիմունքը, խօսքի մասերը  
հայերէնում (դոյական անուն, ածական անուն, թւական  
անուն, գերանուն, բայ, մակարայ, կապ, շարկապ, ձայ-  
նարկութիւն), գ) հոլովում, դ) խոնարհում, ե) չթեքուոյ  
խօսքի մասեր:

ԱՂԲԻԻՐՆԵՐ. — ԳՈՒՐԳԷՆ ՍԵՒԱԿ, Ժամանակակից  
Հայոց Լեզուի Դասընթաց, Երևան, 1955: ՄԱՆՈՒԿ ԱԲԵՂ-  
ԻԱՆ, Հայոց Լեզուի Քերականութիւն, Էջմիածին, 1908:

دستور زبان درس شماره ٢٠١ ( ٢ واحد )

ԳԱՍ ԹԻԻ 201 – ՔԵՐԱԿԱՆՈՒԹԻՒՆ (2 ՄԻԱԽՈՐ)

ԽՕՍՔ ԵՒ ՆԱԽԱԳԱՍՈՒԹԻՒՆ. — Խօսք, նախադասու-  
թիւն, պարզ եւ բարդ նախադասութիւններ, նախադասու-  
թեան անդամներ եւ կապակցութիւն, նախադասութիւնների  
տեսակներն ըստ բնոյթի:

ՊԱՐՁ ՆԱԽԱԳԱՍՈՒԹԻՒՆ. — Նախադասութեան գրը-

رشته زبان و بیات ارمنی

ՊԱՍԻ ԹԻՒՆ	ՊԱՍԻՐԻ ԱՆՈՒՆ	ՄԻՈՒՅՐ	ՊԱՍԻՐԻ ԹԻՒՆ	ՊԱՍԻՐԻ ԱՆՈՒՆ	ՄԻՈՒՅՐ	ՊԱՍԻ ԹԻՒՆ	ՊԱՍԻՐԻ ԱՆՈՒՆ	ՄԻՈՒՅՐ	ՊԱՍԻ ԹԻՒՆ
101	ԳԵՐԱՍԵՆՈՒԹԻՒՆ	2	201	ԳԵՐԱՍԵՆՈՒԹԻՒՆ	2				
102	ԳՐԱՐԱՐ ԼԵՅՈՒ	2	202	ԳՐԱՐԱՐ	2				302
103	ՀԱՅ ԳՐԱՍԵՆՈՒԹԻՒՆ ՊԱՏՄՈՒԹԻՒՆ	3	203	ՀԱՅ ԳՐԱՍԵՆՈՒԹԻՒՆ, ՊԱՏՄՈՒԹԻՒՆ	3				303
104	ՎԵՐԱՍԵՆՈՒԹԻՒՆ ԲՆՈՒՄԱՆՈՒԹԻՒՆ	2	204	ՎԵՐԱՍԵՆՈՒԹԻՒՆ ԲՆՈՒՄԱՆՈՒԹԻՒՆ	2				
105	ԳՐԱՍԵՆ ՆԱԲԵՐՈՒԹԻՒՆ	2	205	ԳՐԱՍԵՆ ՆԱԲԵՐՈՒԹԻՒՆ	2				305
106	ԲԱՐՏԱՆԱՆՈՒԹԻՒՆ -ՊԱՐՏԻՆ-ՀԱՅ. ՈՒ ՓՈԽԱԳԱՐԳ-	2	206	ԲԱՐՏԱՆԱՆՈՒԹԻՒՆ (ՊԱՐՏԻՆ-ՀԱՅ. ՈՒ ՓՈԽԱԳԱՐԳ.)	2				306
107	ՀԱՐՏԱՆԱՆՈՒԹԻՒՆ	1							
108	ՊԼԱՆԵԲԷՆ	2							
109	ՀԱՅ ՄԵՆԱԳԵԼՒ ՊԱՏՄՈՒԹԻՒՆ	1							
110	ՊԼՈՒՆԵՐԻՆ ԼԵՅՈՒ	2	210	ՊԼՈՒՆԵՐԻՆ ԼԵՅՈՒ	2				310
111	ՀԱՅՈՑ ԼԵՅՐԻՒ ՊԱՏՄՈՒԹԻՒՆ	2							
	ՄԻՈՒՅՐԱՆՈՒ ԳՈՒՄԱՐ	20		ՄԻՈՒՅՐԱՆՈՒ ԳՈՒՄԱՐ	15				

# Ե Ր Ա Գ Ի Ր

**ԻՍՊԱՀԱՆԻ ՀԱՄԱԼՍԱՐԱՆԻ**

**ԳՐԱԿԱՆ ՖԱԿՈՒԼՏԵԻ**

**ՀԱՅԱԳԻՏԱԿԱՆ ՃԻՒՂԻ**

سازمان اداری دانشکده

ریاست دانشکده آقای دکتر عباس فاروقی

معاونت « محمد مهريار

دبيرخانه :

1- آقای رضا شعبانی رئیس

2- « غلامحسین حیدر پور معاون

3- « اکبر منوچهری کارمند

4 - خانم فاطمه ایمانیه ماشین نویس

آموزش:

1 - خانم ویکتوریا بلوچستانی متصدی

2 - آقای عباس نعمت اللہی کارمند

خانم حسینی ماشین نویس

حسابداری و کارپردازی- اموال:

1- آقای علیمردان میرترابی حسابدار

2 - خانم روح انگیز قریشی کارمند

3- آقای عبدالرسول بهروان صاحبجمع اموال

ص: 173

امور دانشجویان :

1- آقای رضا عبداللهی سرپرست

کتابخانه :

1- آقای مرتضی تیموری سرپرست

2 - خانم پروانه الیاسی ماشین نویس

3- خانم جردن «

4- آقای اکبر جواهریان کارمند

5- « حسین اطمیابی «

سمعی و بصری :

1 - آقای روغنی متصدی

ص: 174

( ۱۷۵ )

صورت اسامی استادان و معلمین دانشکده ادبیات اصفهان  
در سال تحصیلی ۴۱ - ۱۳۴۲

ردیف	نام و نام خانوادگی	موادیکه تدریس میکنند
۱	آقای دکتر فرهاد آبادانی	زبان پهلوی - اوستائی
۲	« دکتر ایزاک ابرسی	فرانسه
۳	« سید علی اکبر ابرقوئی	عربی
۴	« سیروس اسفندیاری	فرانسه
۵	« عطاءالله اشراقی	ادبیات فارسی
۶	« آلچوچیان	زبان ارمنی
۷	« آرمائیس اللهوردیان	انگلیسی
۸	« غلامحسین آهنی	فلسفه اسلامی
۹	خانم امیلی ایدین	انگلیسی
۱۰	« مری ایزاک	«
۱۱	« توران ایلخان	«
۱۲	آقای حیدر علی برومند	عربی
۱۳	« رضا قلی برومند	فارسی
۱۴	« تیکینف	انگلیسی
۱۵	« عباس حاتم زاده	فرانسه
۱۶	« خلیل رفاهی	عربی
۱۷	خانم رمزی	انگلیسی

( ۱۷۶ )

نام و نام خانوادگی	موادیکه تدریس میکنند	ردیف
آقای مصطفی ستاریان	اخلاق	۱۸
« نصر الله سروش	انگلیسی	۱۹
« دکتر محمدحسن سه‌چهاری	عربی	۲۰
« جمال سیادت موسوی	عربی	۲۱
« سو کیاسیان	ارمنی قدیم	۲۲
« سید احمد سید خراسانی	دستور زبان فارسی	۲۳
« دکتر علی شریعتمداری	روانشناسی عمومی	۲۴
« محمد صدر هاشمی	سبک‌شناسی - سخن‌سنجی	۲۵
« فضل الله ضیا ء نور	قرائت متون فلسفی	۲۶
« درارشاویریان عحمیان	ادبیات ارمنی	۲۷
« حسین عریضی	جامعه‌شناسی	۲۸
خانم دکتر حوریه عظیمیا	فرانسه	۲۹
آقای علی اکبر عظیمیا	انگلیسی	۳۰
« دکتر حمید فرزام	تاریخ ادبیات فارسی	۳۱
« منوچهر قدسی	خطوط اسلامی	۳۲
« دکتر قوکاسیان	ارمنی	۳۳
« بدرالدین کتابی	متد لثری - منطق	۳۴
« محمد باقر کتابی	فارسی	۳۵
« گالبر	فرانسه	۳۶

( ۱۷۷ )

نام و نام خانوادگی	موادی که تدریس میکنند	شماره
آقای گریگوریان	انگلیسی	۳۷
« مصطفی گلستانه	اصول آموزش و پرورش	۳۸
« جان گیفورد	انگلیسی	۳۹
« نصرالله ملکوتی	فرانسه	۴۰
« دکتر مسیح معتمدی	زبان آلمانی	۴۱
« دکتر کمال موسوی	مکالمه عربی	۴۲
« مجید موسوی	فارسی	۴۳
« محمد مهریار	ادبیات فارسی	۴۴
« نمازی	انگلیسی	۴۵
« دکتر لطف الله هنر فر	تاریخ ایران	۴۶
« هوانسیان	ترجمه زبان ارمنی	۴۷
« ابراهیم هورفر	تاریخ تمدن	۴۸





( ۱۷۸ )

آمار دانشجویان شبانه و روزانه دانشکده ادبیات اصفهان  
سال تحصیلی ۴۹-۴۴

رشته تحصیلی	قسمت	دختر	پسر	جمع	ملاحظات
ادبیات فارسی	شبانه	۱۸	۱۰۱	۱۱۹	جمع کل ۱۸۷ نفر
	روزانه	۱۹	۴۹	۶۸	
فلسفه و علوم تربیتی	شبانه	۱۶	۱۰۸	۱۲۴	جمع کل ۲۰۸ نفر
	روزانه	۳۲	۵۲	۸۴	
زبان انگلیسی	شبانه	۱۷	۸۸	۱۰۵	جمع کل ۲۱۴ نفر
	روزانه	۳۰	۷۹	۱۰۹	
زبان فرانسه	شبانه	۶	۴۱	۴۷	جمع کل ۶۷ نفر
	روزانه	۱	۱۹	۲۰	
زبان ارمنی	شبانه	۶	۶	۱۲	جمع کل ۲۲ نفر
	روزانه	۳	۷	۱۰	
زبان و ادبیات عربی	روزانه	۳	۱۶	۱۹	جمع کل ۱۹ نفر
	روزانه	-	۱	۱	جمع کل ۱ نفر
جمع کل دانشجویان		۱۵۱	۵۶۷	۷۱۸	جمع کل ۷۱۸ نفر
کلاس مقدماتی	روزانه	۱۰	۹۴	۱۰۴	جمع کل ۱۰۴ نفر
جمع کل دانشجویان رشته های مختلف		۶۱	۶۶۱	۸۲۲	جمع کل ۸۲۲ نفر

(۱۷۹)

## اسامی فارغ التحصیلان رشته زبان انگلیسی خرداد ۱۳۴۰

نام و نام خانوادگی	ردیف	نام و نام خانوادگی	ردیف
آقای عطاء صفائی	۲۱	آقای فریدون احمدی جوندقانی	۱
« حسام طبائیان	۲۲	« اصغر اخوان صراف	۲
« حسن غازی اصفهانی	۲۳	« فضل الله اعظم پور	۳
خانم سیمین دخت فارسانی مالکی	اصفهان	« آوانس اللهوردیان جلفای اصفهان	۴
آقای جعفر فرزانه	۲۵	« علی محمد الماسی	۵
« احمد قنبریان	۲۶	« حشمت اله انصاری مهابادی	۶
« حسن قوامی زاده	۲۷	« اکبر امین سیچانی	۷
« بهمن قویدل	۲۸	« محمد بدیعی	۸
« احمد کرباسیان	۲۹	« مهدی بهروزی اصفهانی	۹
« سید احمد کسانیان	۳۰	« محمد ابراهیم بهنام	۱۰
« منصور کودک	۳۱	« حبیب اله تاجمیر ریاحی	۱۱
خانم پروین کیوانی	۳۲	« مجید توانگر	۱۲
آقای ابوالقاسم مانی	۳۳	« محمد حسین جعفری سدهی	۱۳
« احمد بیک معدلی	۳۴	« محمد حاج کریمیان	۱۴
خانم پروین ملکوتی	۳۵	« رضا حقانی دستجردی	۱۵
« نصرت الزمان میرفخرائی	۳۶	« عباس ربیعی	۱۶
آقای تقی هفت برادران	۳۷	« سید مرتضی سیادت موسوی	۱۷
« حشمت الله همت	۳۸	« منوچهر شکرانی	۱۸
« رخشان هوتن	۳۹	« رضا شیخ الاسلامی	۱۹
« محمد حسن هوشیار	۴۰	« رضا شیرانی بیدآبادی	۲۰

(۱۸۰)

## اسامی فارغ التحصیلان رشته ادبیات فارسی خرداد ۱۳۴۰

نام و نام خانوادگی	ردیف	نام و نام خانوادگی	ردیف
آقای رضا رجالی	۱۶	آقای احمد آزادی اردکانی	۱
خانم فریده سادات صفوی پور	۱۷	« اکبر اسلامی	۲
« نسرین فاتح بر خواری	۱۸	« محمد علی آقای اسلامی	۳
آقای حبیب الله فضائلی	۱۹	« حشمت آقا شجاع زاده	۴
« رضا فیروزه	۲۰	« حسین بارانی لبنانی	۵
« تقی قمصری اصفهانی	۲۱	« ابوالحسن بدری	۶
« منصور کسائی کوپائی	۲۲	« عباس برنا	۷
« حسین محمد شفیعی	۲۳	« منصور بروجنی پوده	۸
« مراد علی محمدی	۲۴	« حسین پروانیا	۹
« علی محمد مراوندی	۲۵	« حسین جندقیان	۱۰
خانم سکینه نظمی انصاری	۲۶	« حسن حقیقی اصفهانی	۱۱
آقای میر عباس نعمت اللهی	۲۷	« مهدی حمیدی	۱۲
« مهدی نوری مهدوی	۲۸	« محمود خلیل پور	۱۳
« اکبر هادی حسین آبادی	۲۹	« حسین خواجه نائینی	۱۴
		« حسن دلآئی	۱۵

(۱۸۱)

## اسامی فارغ التحصیلان رشته ادبیات فارسی شهر یور ۱۳۴۰

نام و نام خانوادگی	ردیف	نام و نام خانوادگی	ردیف
اسمعیل سجادیان موسوی	۱۰	آقای حسن آذربر زین	۱
خانم افتخار اعظم سرتیپ پور	۱۱	« هوشنگ آرامش	۲
آقای عبدالرسول سنجری	۱۲	« سید جواد ابرقوئی	۳
« حیدر شیخی	۱۳	« قاسم ایران پناه	۴
« سید رحمن علوی دهکردی	۱۴	« حسن بندگانی	۵
« مرتضی کورنکی اصفهانی	۱۵	« احمد جواد جورتانی	۶
« حسین کیانپور	۱۶	« ناصر دهاقانی	۷
« حسن مینوئی	۱۷	« ابوالفضل راثی	۸
		« جلال ستاری آبرو	۹

## اسامی فارغ التحصیلان رشته زبان انگلیسی شهر یور ۱۳۴۰

نام و نام خانوادگی	ردیف	نام و نام خانوادگی دانشجو	ردیف
خانم ثریا دولت آبادی	۵	خانم پریش اله امی تفرشی	۱
« قدسیه رحیم پور	۶	« ژاله امیرشکوهی	۲
آقای فرج الله سلطانی دستگردی	۷	« آقای احمد ایرانپور	۳
« عبدالرسول شاکران	۸	« احمد خوراسکانی	۴

(۱۸۲)

## اسامی فارغ التحصیلان رشته زبان انگلیسی شهر یور ۱۳۴۰

نام و نام خانوادگی	ردیف	نام و نام خانوادگی	ردیف
خانم نسرین کریمیان	۱۶	آقای ناصر شرف دین	۹
آقای علی محمد ملکی ریزی	۱۷	« محمد حسین شیخ	۱۰
« مهدی مهدوی	۱۸	« سید عباس صدر عاملی	۱۱
« منوچهر نصیری	۱۹	« محمد صدری	۱۲
« مرتضی نکوئی نژاد	۲۰	« علی عبد یزدان	۱۳
« ناصر نورانی	۲۱	« عیسی عسگر پور	۱۴
« حسن نور بخش	۲۲	« عزت الله فضا ئلی	۱۵

## اسامی فارغ التحصیلان رشته ادبیات فارسی خرداد ۱۳۴۶

نام و نام خانوادگی	ردیف	نام و نام خانوادگی	ردیف
آقای عطاء الله شجاع گل کچ	۸	آقای امر الله احمدیان نائینی	۱
« محمد علی صادقیان	۹	« کریم اقبالی خیر آبادی	۲
خانم گشسب بانو فغانی	۱۰	« اسد الله امیر صدری نائینی	۳
آقای مهدی محبوبی صوفیانی	۱۱	« حبیب الله بزرگ زاد مقیم	۴
« صمد شکلاتی	۱۲	« پرویز خورسندی	۵
« سید مصطفی نوری نائینی	۱۳	خانم بی بی اختر سالاری	۶
		آقای غلامرضا شبانپور	۷

( ۱۸۳ )

اسامی فارغ التحصیلان رشته فلسفه و علوم تربیتی  
خرداد ۱۳۴۱

ردیف	نام و نام خانوادگی	ردیف	نام و نام خانوادگی
۱	آقای حسین احتشامی	۱۲	نصرالله رضا ئی
۲	« رضا ارحام صدر	۱۳	آقای اسدالله رضوان قهفرخی
۳	« حسین افضل	۱۴	« حسن رفیعی الحسینی
۴	« اصغر برکتین	۱۵	« محمد حسین ریخته گر
۵	« حسام بهشتی نژاد	۱۶	« حسن شاه سیاه
۶	« سید ابوالفضل حجازی	۱۷	« خلیل شعاعی
۷	« علی خانزاده	۱۸	« محمود شمس مورکانی
۸	« محمد خادم روضاتی	۱۹	« جلال علوی شهرضا
۹	« صدرالدین خادمی	۲۰	« رضا مدرس هاشمی
۱۰	« منوچهر خضری	۲۱	« غلامحسین هدایتی
۱۱	« محمد خطیب		

## اسامی فارغ التحصیلان رشته فلسفه و علوم تربیتی شهریور ۴۱

ردیف	نام و نام خانوادگی	ردیف	نام و نام خانوادگی
۱	خانم فخرالزمان بدری زاده	۳	آقای رضا مینوی
۲	« پری دخت رحیم پور		

( ۱۸۴ )

## اسامی فارغ التحصیلان رشته زبان انگلیسی خرداد ۴۱

ردیف	نام و نام خانوادگی	ردیف	نام و نام خانوادگی
۱	آقای منصور آذر برزین	۱۷	آقای مرتضی رستمیان
۲	« مهدی اقارب پرست	۱۸	« محمد حسین رضائی زفره
۳	« عطاء آقائی	۱۹	خانم آذر میدخت زر قونی
۴	خانم همایون تاج خانم امیر عطائی	۲۰	« پروین سروش
۵	آقای حسین ایزدی نجف آبادی	۲۱	آقای احمد سلاستیان
۶	« جلال برجیس قهفرخی	۲۲	« داریوش سهیلی
۷	خانم ماه جبین پورآبادی	۲۳	آقای احمد شعبی
۸	آقای غلامرضا پوراعتدال	۲۴	« حسین شکور
۹	« آقا احمد ثابتی	۲۵	خانم پریچهر شماس اصفهانی
۱۰	« منوچهر جواهری کوپائی	۲۶	« آذر میدخت شیبانی
۱۱	خانم سبیه حبیب آبادی	۲۷	« شایسته صدریه
۱۲	آقای هوشنگ حکمت پناه دهکردی	۲۸	آقای سیدریحان صفوی همامی
۱۳	« خانعلی خسروی ان همامی	۲۹	آقای مصطفی صمیمی
۱۴	« ماشاءالله هقانی فیروزآبادی	۳۰	« سیدهاشم طباطبائی خوراسکانی
۱۵	« رحمت اله خان رازپوش بقائی	۳۱	« احمد طباطبائی زاده فشارکمه
۱۶	آقای رضارحیمی باغ مهیاری	۳۲	« عبدالحمید عابدزاده

( ۱۸۵ )

## اسامی فارغ التحصیلان رشته انگلیسی خرداد ۴۱

نام و نام خانوادگی	رتبه	نام و نام خانوادگی	رتبه
آقای محمود میرمحمدصادقی	۴۱	آقای محمد علی فانیان	۳۳
خانم شهین نشاط	۴۲	آقای مرتضی قاهری نجف آبادی	۳۴
آقای منوچهر نعیم	۴۳	« حسین کریمی	۳۵
« احمد نوری مشکاتی	۴۴	« رضا کیا نمهر	۳۶
« سید مهدی وثوق حسینی	۴۵	« رضا گل بیدی	۳۷
« عباس هاتقی قهفرخی	۴۶	« احمد گلشیری اصفهانی	۳۸
« مصطفی هدایت نیا	۴۷	« فرهاد مشفق خوراسکانی	۳۹
		خانم مهرانگیز منشی نوری	۴۰

## اسامی فارغ التحصیلان رشته ادبیات فارسی شهریور ۱۳۴۱

نام و نام خانوادگی	رتبه	نام و نام خانوادگی	رتبه
آقای قدرت الله خان احمدی	۶	آقای حسن ابطحی فروشانی	۱
« اکبر حسینی خوراسکانی	۷	« علیرضا آقاقلی دهقی	۲
« جلال الدین دری نوگورانی	۸	« آقای عبدالحسین پارسامنش	۳
« عباسعلی رفیعا ئی	۹	« مصطفی جعفری دولت آبادی	۴
		خانم فخری حدادی	۵



( ۱۸۶ )

## اسامی فارغ التحصیلان رشته ادبیات فارسی شهر یور ۴۱

نام و نام خانوادگی	رتبه	نام و نام خانوادگی	رتبه
آقای عباس قلمزن	۱۵	آقای علی اکبر شکور	۱۰
« هوشنگ گلشیری اصفهانی	۱۶	« منوچهر طالشی	۱۱
« جعفر قلی مؤمنی بروجنی	۱۷	« مهدی عزیزاللهی نجف آبادی	۱۲
خانم پریش وحدت	۱۸	« محمود عندلیب گورتانی	۱۳
آقای سیف الله وحید دستجردی	۱۹	« سید احمد غرضی	۱۴

## اسامی فارغ التحصیلان رشته زبان انگلیسی شهر یور ۱۴۴۱

نام و نام خانوادگی	رتبه	نام و نام خانوادگی	رتبه
آقای حسین بهشتی	۸	آقای محمد علی اسدی مارنانی	۱
« عبدالحسین ثنائی	۹	« فضل الله آقای قزوینی	۲
خانم ژاله رجائی	۱۰	« محمد علی امامی	۳
« بتول رقائی	۱۱	« امیر حسین ایرانی پور نجف آبادی	۴
آقای سید نعمت اله ستوده	۱۲	« حشمت اله بهاء الدین بیگی زرنندی	۵
« یحیی سجادیه	۱۳	« فریدون بهادرانی باغبادرانی	۶
		« ولی بهجو	۷

( ۱۸۷ )

## اسامی فارغ التحصیلان رشته زبان انگلیسی شهر یور ۴۱

ردیف	نام و نام خانوادگی	ردیف	نام و نام خانوادگی
۱۴	آقای علی محمد غنوی نائینی	۲۱	آقای محمد علی کریمیان خوزانی
۱۵	« ارسلان فرزاد	۲۲	« فرهاد گشنی نجف آبادی
۱۶	« ولی الله فروزان کجانی	۲۳	« عباس مجاسی پور
۱۷	« حشمت اله قدسی بروجنی	۲۴	« امیر هوشنگ منصور ری
۱۸	« محمد رضا کامروز	۲۵	« محمد مهدی موحدی نجف آبادی
۱۹	« محمد علی کتیرائی	۲۶	خانم پروین دخت واثقی اصفهانی
۲۰	« حسین کچوئی	۲۷	آقای سید نصر الله هاشمی

## اسامی فارغ التحصیلان رشته زبان فرانسه شهر یور سال تحصیلی ۴۱

ردیف	نام و نام خانوادگی	ردیف	نام و نام خانوادگی
۱	آقای لطف الله اسفرجانی	۵	آقای حسین بیک باغبان
۲	« مرتضی انتشاری نجف آبادی	۶	« فضل الله مجزونی
۳	« اکبر برجیان	۷	« بهمن نیک نام
۴	خانم بتول بنیادی		

( ۱۸۸ )

اسامی فارغ التحصیلان و موضوع رساله های رشته ادبیات فارسی  
سال تحصیلی ۳۹-۴۰

ردیف	نام و نام خانوادگی	موضوع رساله
۱	آقای حسن آذر برزین	شرح احوال و آثار ناصر خسرو قبادیانی
۲	« هوشنگ آرامش »	تحقیق و بررسی در وضع علمی و ادبی و مذهبی عصر سلجوقی
۳	« احمد آزادی اردکانی »	اوضاع اجتماعی و علمی و تاریخی و ادبی قرن سیزدهم با شرح حال حکیم قانقانی و قسمتی از بهترین قصاید و غزلیات و رباعیات فنی و شعرای معاصر نامبرده
۴	« محمد علی آقای اسلامی »	تحقیق در احوال و آثار و سبک نگارش مرحوم احمد کسروی
۵	« سید جواد ابرقوئی »	تحقیق و تتبع درباره زردشت و برخی از آداب و رسوم فعلی زردشتیان
۶	« اکبر اسلامی »	شرح حال بزرگان شعوبیه و اثرشان در آداب فارسی و معتقدات این فرقه
۷	« حشمت آقا اشجع زاده »	تاریخچه اردستان و شرح حال شعراء و نویسندگان و ابنیه تاریخی و اشعار آن
۸	« قاسم ایران پناه »	شرح حال متنبی شاعر بزرگ عرب و ترجمه سیصد بیت از اشعار دیوان او

( ۱۸۹ )

بقیه اسامی فارغ التحصیلان و موضوع رساله های رشته ادبیات  
فارسی سال تحصیلی ۳۹ - ۴۰

ردیف	نام و نام خانوادگی	موضوع رساله
۹	آقای حسین بارانی لبنانی	شرح حال و شخصیت علمی و آثار تاریخی ابوعلی مسکویه بتفصیل و ترجمه سه فصل اول کتاب تجارب الامم
۱۰	« ابوالحسن بدوی	شرح حال ابوحنیفان توحیدی و ترجمه دو فصل از کتاب الامتاع والمؤانسه
۱۱	« عباس برنا	ترجمه کتاب بشارین برد تالیف طه الحاجری
۱۲	« منصور بروجنی	تحقیق درباره شرح حال شمس تبریزی و تأثیر او در مولانا جلال الدین و مقایسه ارتباط عقاید مولانا شمس - شیخ زاهد گیلانی
۱۳	« حسن بندگانی	ترجمه شرح حال ابن سینا بقلم دکتر احمد فواد الاهوانی
۱۴	« حسین پروانیان	ترجمه شرح حال ابوالفرج اصفهانی تألیف شفیق جبری
۱۵	« حسین جندقیان	شرح حال ابن قتیبه دینوری
۱۶	« احمد جوادی جوورتانی	وضع سیاسی و طبیعی و تاریخی و اقتصادی شهرضا
۱۷	« حسن حفیظی اصفهانی	ترجمه کتاب بدیع الزمان همدانی از سلسله انتشارات نوابغ الفكر العربی

(۱۹۰)

اسامی فارغ التحصیلان و موضوع رساله های رشته ادبیات فارسی  
سال تحصیلی ۳۹ - ۴۰

ردیف	نام و نام خانوادگی دانشجو	موضوع رساله
۱۸	« مهدی حمیدی	شرح حال و آثار کمال الدین اصفهانی و منتخباتی از اشعار او
۱۹	« محمود خلیل پور	تنقید و تصحیح آثار ادبی و شرح حال مرحوم آخوند مجد الاسلام کرمانی
۲۰	« حسین خواجده نائینی	شرح حال شعر او نویسنده گان و رجال نائین
۲۱	« حسن دلائلی	شرح احوال خواجده شمس الدین حافظ
۲۲	« ناصر دهاقانی	شرح حال شیخ محمود شبستری و روش صوفیانه شیخ و کتاب گلشن راز
۲۳	آقای ابوالفضل رایی	ترجمه کتاب السهروردی از انتشارات نوابغ الفکر العربی تالیف سامی الکیالی
۲۴	« رضا رجالی	ترجمه کتاب ابن مقفع
۲۵	« جلال ستاری آبرو	فرقه معتزله و شرح حال سه تن از بزرگان آن فرقه: (واصل بن عطا - عمرو بن عبید جاراله زمخشری)
۲۶	« اسمعیل سجادیان موسوی	شعرای متصوفه
۲۷	خانم آفتم اعظم سرتیپ پور	زندگی فخر الدین گرانوی و ویس و رامین
۲۸	آقای عبدالرسول سنجری	شرح احوال و آثار علمای شهرضا
۲۹	« حیدر شیخی	راجع با بنیة تاریخی اصفهان: مسجد شاه - جامع شیخ لطف اله - چهارباغ - عالی قاپو و آتشگاه

( ۱۹۱ )

بقیه اسامی فارغ التحصیلان و موضوع رساله های رشته ادبیات فارسی  
سال تحصیلی ۳۹ - ۴۰

ردیف	نام و نام خانوادگی دانشجو	موضوع رساله
۳۰	خانم فریده سادات صفوی پور	شرح حال میر فندرسکی
۳۱	آقای سیدرحمن علموی دهکردی	شرح حال و تحقیق در احوال شعرای نامی سامان چهار مجال
۳۲	خانم نسرین فاتح برخواستاری	ذکر مختصری از تاریخچه چهار مجال و بررسی و تحقیق درباره شعرای بختیاری
۳۳	آقای حبیب اله فضائلی	ترجمه کتاب الجاحظ تالیف حناء الفاخوری از سلسله انتشارات نوابغ الفكر العربی
۳۴	« رضا فیروزه »	ترجمه کتاب الشیخ ناصیف الیازجی درباب بازگشت شعر و شاعری بدوره سامانی و شعرای این انجمن
۳۵	« تقی قهصری اصفهانی »	شرح حال مختصری از زندگانی اثیرالدین اخصیگنی - کسائی مروزی - خسروی - سرخسی و بررسی اشعار آنها از لحاظ نکات دستوری و صنایع لفظی و معنوی و معانی و بیان
۳۷	« مرتضی کورنگی اصفهانی »	فرقه اسمعیلیه و تأثیر آن در ادبیات ایران و نام و اثر بزرگان آنها
۳۸	« حسین کیانپور »	ترجمه کتاب الفرزدق تالیف دکتر ممدوح حقی

(۱۹۲)

بقیه اسمی فارغ التحصیلان و موضوع رساله های رشته ادبیات فارسی  
سال تحصیلی ۳۹-۴۰

موضوع رساله	نام و نام خانوادگی	شماره
تحقیق در مسلك تصوف در ایران و اسلام تا آغاز قرن ششم هجری	« حسین محمد شفیعی	۳۹
ابوالحسن، اشعری و تأثیر اشاعره در علوم و نتایج آن	آقای مراد علی محمدی	۴۰
وضع علمی و ادبی دوره غزنویان	« علیمحمد مروندی	۴۱
در باره قافیه و شرح احوال و منتخبی از اشعار او	« حسن مینوئی	۴۲
شرح لغات و بحث در صنایع شعری و دستوری ۴۰۰ بیت از آغاز داستان لیلی و مجنون نظامی	خانم سکینه نظمی انصاری	۴۳
داستان صدر جهان از دفتر سوم مثنوی مولوی	آقای میر عباس نعمت‌اللهی	۴۴
شرح حال حمزه اصفهانی و ترجمه دو باب از کتاب سنی ملوک الارض و الانبیاء	« مهدی نوری مهدوی	۴۵
تحقیق و تتبع درباره میر داماد	« اکبر هادی حسین آبادی	۴۶

( ۱۹۳ )

اساسی فارغ التحصیلان و موضوع رساله های رشته ادبیات فارسی  
سال تحصیلی ۳۰-۳۱

ردیف	نام و نام خانوادگی دانشجو	موضوع رساله
۱	آقای علیرضا آقاقلی دهقی	صائب تبریزی
۲	« سیدحسن ابطحی فروشانی	مشاهیر و رجال بزرگ تشیع در دوره صفویه بعد
۳	« امرالله احمدیان نائینی	مختصری از وضع ادبی ایران از قرن چهارم تا اول قرن پنجم و شرح احوال و آثار و تحقیق در خصوصیات سبکی اشعار رودکی شاعر بزرگ این قرن
۴	« کریم اقبالی خیرآبادی	ترجمه شرح حال اخوان الصفا تالیف دکتر جیور عبدالنور
۵	« اسدالله امیرصدری نائینی	شاهنامه فردوسی و اهمیت آن
۶	« حبیبالله بزرگزاد مقیم	جشنها و اعیاد ملی و مذهبی در ایران قبل از اسلام
۷	« عبدالحسین پارسا منش	تاریخچه روزنامه نگاری و سبک آن
۸	« مصطفی جعفری دولت آبادی	مشاهیر شعرای دربار سلطان محمود غزنوی
۹	خانم فخری حدادی	شرح احوال و آثار امیر خسرو دهلوی
۱۰	آقای اکبر حسینی خوراسکانی	پیشاوند و پساوند در زبان فارسی



(۱۹۴)  
بقیه اسامی فارغ التحصیلان و موضوع رساله‌های رشته ادبیات فارسی  
سال تحصیلی ۴۰-۴۱

ردیف	نام و نام خانوادگی	موضوع رساله
۱۱	آقای قدرت‌الخان احمدی	گز و لهجه محلی آن
۱۲	« پرویز خورسندی	ادبیات زمان ساسانیان
۱۳	« جلال‌الدین دری نوگورانی	شرح حال و آثار رشیدالدین وطواط
۱۴	« عباسعلی رفیعی	نویسندگان بزرگ قرن چهاردهم هجری ایران
۱۵	خانم بی‌بی اختر سالاری	ادبیات و شعر معاصر
۱۶	آقای غلامرضا شبانپور	تحقیق در شرح حال و شخصیت علی ابن ابیطالب
۱۷	« عطاءاله شجاعی	تحقیق در اوضاع سیاسی و اجتماعی دوره حیات جمال‌الدین عبدالرزاق اصفهانی و شرح زندگی و همچنین تحقیق در اشعار مشارالیه
۱۸	« علی اکبر شکور	مجموعه ضرب‌المثلهای فارسی
۱۹	« محمدعلی صادقیان	شعرا و دانشمندان یزد
۲۰	« منوچهر طالشی	امثال و حکم شاهنامه (جلد اول دبیر سیاقی)
۲۱	« مهدی عزیزاللهی	تحول و تطور نثر فارسی در ادوار مختلف با ذکر خصوصیات سبکی هر دوره

( ۱۹۵ )

اسامی فارغ التحصیلان و موضوع رساله های رشته ادبیات فارسی  
سال تحصیلی ۴۰-۴۱

موضوع رساله	نام و نام خانوادگی دانشجو	شماره
منطق الطیر شیخ عطار	آقای محمود عندلیب	۲۲
تحقیق درباره احوال و تألیفات شیخ بهائی	« سید احمد غرضی	۲۳
شرح حال قائم مقام و شیوه شعر و سبک نثر او	خانم گلشسب بانو فغانی	۲۴
ترجمه The Tale of Two Cities	آقای عباس قلمزن	۲۵
فلکلور اصفهان یا فرهنگ عامیانه	« هوشنگ گلشیری اصفهانی	۲۶
باب نحو جلد دوم کتاب مبادی العربیه تالیف رشید شرتونی	« مهدی محبوبی صوفیانی	۲۷
نثر فارسی در قرن ۷ و شرح حال وسبک و آثار فارسی خواه نصیرالدین طوسی و کوششی که در ایجاد رصدخانه مراغه بکار برد	« صمد مشکالانی	۲۸
شرح حال جامی و تحقیق در آثار شعری و سبک او	« جعفر قلی مؤمنی	۲۹
شرح حال و تعیین سبک و نوع شعر مرحوم محمد علی مصاحبی نائینی متخلص به عبرت	« سید مصطفی نوری نائینی	۳۰
ترجمه فارسی ۶۶ صفحه از کتاب عربی الخنساء	خانم پریوش - وحدت	۳۱
شرح حال و گزینی چند از آثار وحید دستگردی شاعر معاصر	آقای سیف الله وحید دستجردی	۳۲

(۱۹۶)

اسامی فارغ التحصیلان و موضوع رساله های رشته فلسفه و علوم  
تربیتی سال تحصیلی ۴۰-۴۱

ردیف	نام و نام خانوادگی دانشجو	موضوع رساله
۱	آقای حسین احتشامی	شرح زندگی و آثار نظامی گنجوی و نظریات وی در آموزش و پرورش
۲	« رضا ارحام صدر	تعلیم و تربیت از نظر انوری
۳	« حسین افضل	روان پریشانی را چگونه از دیگران بارت می بریم
۴	خانم فخر الزمان بدری زاده	رشد احساسات و توارث صفات ارثی كودك
۵	آقای اصغر برکتین	رشد كودك
۶	« حسام بهشتی نژاد	تعلیم و تربیت در ایران باستان دوره هخامنشی
۷	« سید ابوالفضل حجازی	اخلاق از نظر سعدی
۸	« محمد خادم روضاتی	مکتبهای اقتصادی
۹	« صدرالدین خادمی	ترجمه کتاب مجدد فلسفه اسلامی تالیف جعفر آل یاسین
۱۰	« علی خانزاده	ترجمه روانشناسی طبقات اجتماع تالیف موریس هلیاخ
۱۱	« محمد خطیب	زندگانی و نظریات تربیتی مولوی
۱۲	« منوچهر خضری	شخصیت و بیماریهای آن در كودك

( ۱۹۷ )

بقیه اسامی فارغ التحصیلان و موضوع رساله های رشته فلسفه  
و علوم تربیتی سال ۴۰-۴۱

ردیف	نام و نام خانوادگی	موضوع رساله
۱۳	خانم پریدخت رحیم پور	نکاتی چند در باره روانشناسی کودک
		در کود کستان تالیف «نلی و افیم»
۱۴	آقای نصراله رضائی	ترجمه کتاب مقدمه ای بر روانشناسی فروید اثر کالوین هال
۱۵	«اسداله رضوان قهفرخی	سیرت اخلاق مبتنی بر عقل
۱۶	« حسین رفیعی الحسینی	ترجمه کتاب روانشناسی سخن
۱۷	« محمد حسین ریخته گر	مقایسه احکام اخلاقی اسلام و مسیحیت
۱۸	« حسن شاه سیاه	عاطفه خشم
۱۹	« خلیل شعاعی	چگونگی داستان سرائی برای کودکان
۲۰	« محمود شمس مورکافی	خیال بافی و رؤیای اطفال
۲۱	« جلال علوی شهرضا	عواطف در کود کان
۲۲	« رضامدرس هاشمی	تحقیق در عقاید حکیم ناصر خسرو
		از نظر تعلیم و تربیت
۲۳	« رضا مینوئی	تکلم کودک
۲۴	« غلامحسین هدایتی	از تولد تا بلوغ

برنامه هفتگی

رشته های مختلف دانشکده

درسال تحصیلی ۱۳۴۱-۱۳۴۲

( ۱۹۹ )  
رشته زبان و ادبیات فارسی

شماره کلاس	ساعت درس	استاد	نوع درس	نام درس	شماره درس	
					فارسی	عربی
۰	۱۹	آقای صدرهاشمی	اجباری	سبک‌شناسی	۱۰۲	
۱	۱۹	« مهربار	«	تاریخ ادبیات ایران	۱۰۶	
۳	۱۷	« صدرهاشمی	«	سبک‌شناسی	۲۰۲	
۰	۱۷	« دکتر فرزام	«	تاریخ ادبیات ایران	۲۰۶	
۳	۱۹	« دکتر فرزام	«	تاریخ ادبیات ایران	۳۰۶	
۱	۱۷	« هورفر	اختیاری	تاریخ تمدن	-	
۰	۹/۳۰	« صدرهاشمی	اجباری	سبک‌شناسی	۱۰۲	
۰	۱۰/۳۰	« دکتر آبادانی	«	زبان پهلوی	۱۰۸	
۰	۸/۳۰	« سیادت موسوی	«	زبان عربی	۲۰۹	

رشته زبان و ادبیات فارسی ( ۲۰۰ )

شماره درس	نام درس	نوع درس	نام استاد	ساعت درس	کلاس شماره
۱۰۴	صناعات ادبی	اجباری	آقای خراسانی	۱۹	۳
۱۰۶	تاریخ ادبیات ایران	«	مهریار	۱۷	۱
۱۱۰	ادبیات عرب	«	ابرقویی	۲۰	۵
۲۰۳	تحقیق در متون فارسی	«	دکتر فرزاد	۱۸	۵
۲۱۲	زبان خارجه	«	نغازی	۱۷	۵
۲۱۲	مقدمات زبان فارسی	اختیاری	عظیمیا	۱۷	۲
۲۱۲	خطوط اسلامی	«	قدسی	۱۹	۲
۲۰۳	تحقیق در متون فارسی	اجباری	آقای دکتر فرزاد	۱۰/۳۰	۵
۲۰۶	تاریخ ادبیات ایران	«	«	۸/۳۰	۵
۲۱۲	انگلیسی	«	سرورش	۱۱/۳۰	۵
۲۱۲	انگلیسی	«	سرورش	۱۴/۳۰	۵

شماره

روزانه

رشته زبان و ادبیات فارسی  
( ۲۰۱ )

کلاس شماره	ساعت درس	نام استاد	نوع درس	نام درس	شماره درس	زبان	
						فارسی	عربی
۱	۱۷	آقای دکتر فرزام	اجباری	تحقیق در متون فارسی	۱۰۳		
۵	۱۷	آبادانی	،	زبان پهلوی	۱۰۸		
۱	۱۹	رفاهی	،	زبان عربی	۱۰۹		
۳	۱۷	مهريار	،	تاریخ زبان فارسی	۲۰۵		
۵	۱۹	خراسانی	،	زبان عربی	۲۰۹		
۳	۱۹	دکتر فرزام	،	تحقیق در متون فارسی	۳۰۳		
۱	۱۴۳۰	خراسانی	اجباری	دستور زبان فارسی	۱۰۱		
۵	۸۳۰	دکتر فرزام	،	تحقیق در متون فارسی	۲۰۳		
۵	۱۰۳۰	دکتر فرزام	،	تاریخ ادبیات ایران	۲۰۶		
۱	۹۳۰	دکتر فرزام	،	تاریخ ایران بعد از اسلام			
۱	۸۳۰	هنر فر	اختیاری				



( ۲۰۲ )

## رشته زبان و ادبیات فارسی

شماره دروس	نام درس	نوع درس	نام استاد	ساعت درس	کلاس شماره
۱۰۴	صناعات ادبی	اجباری	آقای خراسانی	۱۷	۳
۱۰۴	صناعات ادبی	«	«	۱۹	۳
۱۰۵	تاریخ زبان فارسی	«	«	۱۷	۵
۱۱۰	ادبیات عرب	«	«	۱۹	۵
۲۰۹	زبان عربی	«	«	۱۸	۵
۳۰۳	تحقیق در متون فارسی	«	«	۱۸	۳
-	تاریخ ایران بعد از اسلام	اختیاری	«	۲۰	۵
-	خطوط اسلامی	«	«	۱۸	۱
-	تاریخ تمدن	«	«	۱۷	۱
-	تاریخ ابنیه	«	«	۱۹	۱
۱۰۵	تاریخ زبان فارسی	اجباری	«	۸:۳۰	۵
۱۱۰	ادبیات عرب	«	«	۱۴:۳۰	۵
۲۰۲	سیک شناسی	«	«	۱۰:۳۰	۳

شنبه  
سه شنبه

روزانه

( ۲۰۳ )

## رشته زبان و ادبیات فارسی

کلاس شماره	ساعت درس	نام استاد	نوع درس	نام درس	شماره درس	پنجشنبه	
						روزانه	شبهانه
۰	۱۹	مهریار ، آقای	اجباری	تاریخ زبان فارسی	۱۰۵		
۳	۱۷	دکتر آبادانی ، رفاهی	،	زبان اوستائی	۱۰۷		
۱	۱۷	آقایان نمازی-دکتر معتمدی	،	زبان عربی	۱۰۹		
۱	۱۹	آقای کمال موسوی	،	زبان خارجه	۱۱۲		
۳	۱۹	نمازی ، دکتر هنر فر	،	ادبیات عرب	۲۱۰		
۰	۱۸	نمازی ، دکتر هنر فر	،	زبان خارجه	۲۱۲		
۰	۲۰	نمازی ، دکتر هنر فر	،	زبان خارجه	۲۱۲		
۰	۱۷	دکتر هنر فر	اختصاصی	تاریخ ایران بعد از اسلام	-		
۰	۱۰۳۰	آبادانی ، سیادت موسوی	اجباری	زبان پهلوی	۱۰۸		
۰	۸۳۰	سیادت موسوی	،	زبان عربی	۲۰۹		

( ۲۰۴ )

## رشته زبان و ادبیات فارسی

شماره درس	نام درس	نوع درس	نام استاد	ساعت درس	کلاس شماره
۱۰۲	سبک شناسی	اجباری	آقای صدر هاشمی	۱۷	۰
۱۱۲	زبان خارجه	«	آقایان نمازی-مقدمی	۱۷	۱
۲۰۲	سبک شناسی	«	آقای صدر هاشمی	۱۹	۲
۲۰۳	تحقیق در متون فارسی	«	د کتر فرزاد	۱۹	۵
۲۰۶	تاریخ ادبیات ایران	«	«	۲۰	۵
۳۰۶	تاریخ ادبیات ایران	«	«	۱۸	۳
۱۱۱	سخن سنجی	اجباری	آقای صدر هاشمی	۱۰ / ۳۰	۱

تاریخ ادبیات ایران

روزانه

( ۲۰۵ )  
رشته زبان انگلیسی

کلاس شماره	ساعت درس	نام استاد	نوع درس	نام درس	شماره درس
۹	۱۷	خانم ایلیخان	اجباری	مبانی زبان انگلیسی	۱۰۱
۸	۱۹	آقای عظیمیا	،	دستور زبان	۲۰۶
۸	۱۷	، لرن	،	تاریخ ادبیات انگلیس	۲۰۷
۱۱	۱۷	محمد باقر کتابی	،	ادبیات فارسی	۲۱۰
۱۱	۱۹	خانم دکتر عظیمیا	اختیاری	فرانسه	-
شنبه					
۹	۱۴:۳۰	آقای عریضی	اجباری	ادبیات فارسی	۱۱۰
۱۱	۸:۳۰	، گیفورد	،	قرائت متون ادبی	۱۰۴
۸	۸:۳۰	، لرن	،	تاریخ ادبیات انگلیس	۲۰۷
۱۱	۹:۳۰	، کمال موسوی	،	ادبیات فارسی	۲۱۰
۱۱	۱۰:۳۰	خانم دکتر عظیمیا	اختیاری	فرانسه	-

## رشته زبان انگلیسی

( ۲۰۶ )

شماره درس	نام درس	نوع درس	نام استاد	ساعت درس	کلاس شماره
هفده	مبانی زبان انگلیسی	اجباری	خانم ایبختان	۱۷	۹
	« « «	«	آقای عظیمیا	۱۹	۹
	انتقاء ادبی	«	« الله وردیان	۱۷	۱۱
	ترجمه متون ادبی	«	« مهریار	۱۹	۸
	ادبیات فارسی	«	« محمد باقر کتابی	۱۸	۱۱
	فرانسه	اختیاری	خانم دکتر عظیمیا	۱۹	۱۱
	مقدمات زبان انگلیسی	«	آقای عظیمیا	۱۷	۸
	مقدمات زبان انگلیسی	اختیاری	آقای عظیمیا	۸	۸
	فرانسه	«	خانم دکتر عظیمیا	۱۳۳۰	۱۱
	«	«	آقای حاجم زاده	۱۴۳۰	۹
«	آلمانی	«	آقای دکتر متمدی	۱۴۳۰	۹
روزانه					

( ۲۰۷ )  
رشته زبان انگلیسی

کلاس شماره	ساعت درس	نام استاد	نوع درس	نام درس	دو شنبه	
					شماره درس	تاریخ
۹	۱۷	آقای عظیمیا	اجباری	مبانی زبان انگلیسی	۱۰۱	۱۳۹۳/۰۳/۰۳
۱۱	۱۹	تیکنف	«	قرائت متون ادبی	۱۰۴	
۸	۱۹	لرن	«	معانی و بیان	۱۰۵	
۱۱	۱۷	لرن	«	تاریخ ادبیات انگلیسی	۱۰۷	
۸	۱۷	تیکنف	«	تحقیق در ادوار مختلف زبان	۱۰۹	
۸	۱۰:۳۰	لرن	اجباری	معانی و بیان	۱۰۵	۱۳۹۳/۰۳/۰۳
۱۱	۱۰:۳۰	خانم رمزی	«	دستور زبان	۱۰۶	
۱۱	۸:۳۰	آقای لرن	«	تاریخ ادبیات انگلیس	۱۰۷	
۸	۱۱:۳۰	تیکنف	«	تحقیق در ادوار مختلف زبان	۱۰۹	
۱۱	۸:۳۰	گینورد	«	انشاء ادبی	۲۰۲	
۸	۹:۳۰	خانم رمزی	«	قرائت متون ادبی	۲۰۴	
۹	۱۴:۳۰	آقای حاتم زاده	اختیاری	فرانسه	-	

( ۲۰۸ )

## رشته زبان انگلیسی

شماره درس	نام درس	نوع درس	نام استاد	ساعت درس	کلاس شماره
۱۰۱	مبانی زبان انگلیسی	اجباری	آقای تیکنف	۱۷	۹
۱۰۱	مبانی زبان انگلیسی	«	« عظیمیا	۱۸	۹
۱۰۱	«	«	« تیکنف	۱۹	۹
۱۰۳	قرائت با تفسیر	«	خانم ایدین	۱۹	۱۱
۱۰۴	قرائت متون ادبی	«	آقای تیکنف	۱۸	۱۱
۱۰۸	ترجمه متون ادبی	«	خانم ایزاک	۱۷	۱۱
۲۰۲	انشاء ادبی	«	« ایدین	۱۷	۸
۲۰۳	قرائت با تفسیر	«	« ایدین	۱۸	۸
۲۰۸	ترجمه متون ادبی	«	آقای مهریار	۱۹	۸
-	قرآنسه	اختیاری	« ملکوئی	۲۰	۸

شماره

سه شنبه

( ۲۰۹ )

## رشته زبان انگلیسی

شماره کلاس	ساعت درس	نام استاد	نوع درس	نام درس	شماره درس
۱۱	۱۱:۳۰	خانم ایزاک	اجباری	قرائت با تفسیر	۱۰۳
۱۱	۸:۳۰	آقای گیفورد	،	قرائت متون ادبی	۱۰۴
۱۱	۹:۳۰	خانم رمزی	،	دستور زبان	۱۰۶
۱۱	۱۰:۳۰	، ایزاک	،	ترجمه متون ادبی	۱۰۸
۸	۱۱:۳۰	آقای تیکنف	،	تحقیق در ادوار مختلف زبان	۱۰۹
۹	۱۵:۳۰	، عریضی	،	ادبیات فارسی	۱۱۰
۸	۸:۳۰	خانم ایزاک	،	قرائت با تفسیر	۲۰۳
۸	۱۰:۳۰	، رمزی	،	قرائت متون ادبی	۲۰۴
۸	۹:۳۰	، ایزاک	،	ترجمه متون ادبی	۲۰۸
۹	۱۴:۳۰	آقای حاتم زاده	اختیاری	فرانسه	-

روزانه  
۴ ساعت



( ۲۱۰ )

## رشته زبان انگلیسی

شماره درس	نام درس	نوع درس	نام استاد	ساعت درس	کلاس شماره
۱۰۱	مبانی زبان انگلیسی	اجباری	آقای تیکلف	۱۷	۹
۱۰۳	قرائت با تفسیر	«	خانم ایدین	۱۹	۱۱
۱۰۷	تاریخ ادبیات انگلیسی	«	آقای لرن	۱۷	۱۱
۱۱۱	تاریخ زبان	«	«	۱۹	۸
۲۰۳	قرائت با تفسیر	«	خانم ایدین	۲۰	۸
۲۰۴	قرائت متون ادبی	«	«	۱۷	۸
۱۰۲	انشاء ادبی	اجباری	«	۱۱، ۲۰	۱۱
۱۰۷	تاریخ ادبیات	«	آقای لرن	۸، ۲۰	۱۱
۱۰۸	ترجمه متون ادبی	«	خانم ایزاک	۱۰، ۲۰	۱۱
۱۱۱	تاریخ زبان	«	آقای لرن	۱۰، ۲۰	۸
۲۰۳	قرائت با تفسیر	«	خانم ایزاک	۹، ۲۰	۸
۲۰۴	دستور زبان	«	آقای گیفورد	۸، ۲۰	۸

چهارشنبه

روزانه

( ۲۱۱ )  
 رشته زبان انگلیسی

کلاس شماره	ساعت درس	نام استاد	نوع درس	نام درس	شماره درس
۹	۱۷	آقای عظیمیا	اجباری	مبانی زبان انگلیسی	۱۰۹
۱۱	۱۸	« اللهوردیان	«	انشاء ادبی	۱۰۲
۱۱	۱۹	« لرن	«	دستور زبان	۱۰۶
۱۱	۱۷	خانم ایزاک	«	ترجمه متون ادبی	۱۰۸
۸	۱۷	آقای لرن	«	تاریخ ادبیات انگلیسی	۲۰۷
۸	۱۹	« ملکوتی	اختیاری	فرا نسه	-
روزانه					
۱۱	۸:۳۰	خانم ایزاک	اجباری	انشاء ادبی	۱۰۲
۱۱	۹:۳۰	« ایزاک	«	قرائت با تفسیر	۱۰۳
۸	۸:۳۰	آقای لرن	«	تاریخ ادبیات انگلیسی	۲۰۷
۸	۱۰:۳۰	خانم ایزاک	«	ترجمه متون ادبی	۲۰۸
۱۱	۱۰:۳۰	آقای کمال موسوی	«	ادبیات فارسی	۲۱۰

( ۲۱۲ )

## رشته فلسفه و علوم تربیتی

شماره دروس	نام درس	نوع درس	نام استاد	ساعت درس	کلاس شماره
شعبانه	۱۰۴	فلسفه اسلامی	آقای آهنی	۱۹	۱۲
	۱۰۶	جامعه شناسی	عریضی	۱۷	
	۱۱۲	قرائت متون فلسفی بهارسی	ضیاء نور	۱۷	
روزانه	۲۱۳	زبان خارجه	آقایان عظیمیا، ابرسی، مهتمندی	۱۸	۷
	۱۱۲	قرائت متون فلسفی بهارسی	آقای ضیاء نور	۱۴ / ۳۰	

۲۱۳  
رشته فلسفه و علوم تربیتی

کلاس شماره	ساعت درس	نام استاد	نوع درس	نام درس	موضوع	
					روزانه	پنجم
۱۲	۱۷	آقای بدرالدین کتابی	اجباری	مطالوزی فلسفه عمومی	۱۰۱	شماره درس
۱۳	۱۷	« گلستانه	«	تاریخ فلسفه	۱۰۲	
۱۰	۱۹	« بدرالدین کتابی	«	روانشناسی عمومی	۲۰۷	
۱۰	۱۷	« عریضی	اختیاری	تاریخ ادیان	-	
۱۳	۱۹	« عریضی	«	تاریخ ادیان	-	
۷	۸/۳۰	آقای دکتر شریعتمداری	اجباری	روانشناسی عمومی	۱۰۷	
۱۳	۱۴/۳۰	« دکتر شریعتمداری	«	اصول آموزش و پرورش	۱۱۰	
۷	۱۰/۳۰	« عظیمیا	«	انگلیسی	۲۱۳	

(۲۱۴)

## رشته فلسفه و علوم تربیتی

شماره درس	نام درس	نوع درس	نام استاد	ساعت درس	کلاس شماره
۱۰۳	منطق	اجباری	آقای بدرالدین کتابی	۱۶	۱۳
۱۰۷	روانشناسی عمومی	«	« دکتر شریعتی - ممداری	۱۷	۱۳
۱۱۱	قرائن متون فلسفی	«	آقای مهران مهریار - کتابی	۱۹	۱۹-۱۰
۱۱۳	زبان خارجه	«	آقایان سروش - ممدادی	۱۸	۱۹-۱۳
۲۰۲	تاریخ فلسفه	«	آقای ستاریان	۱۹	۱۲
۳۰۲	تاریخ فلسفه	«	« ستاریان	۱۷	۱۰
-	روانشناسی کودکان	اختیاری	« ستاریان	۲۰	۱۲
۱۰۱	مبتدای و فلسفه عمومی	اجباری	آقای بدرالدین کتابی	۸، ۳۰	۷
۱۱۱	قرائن متون فلسفی با انگلیسی	«	« مهریار	۸، ۳۰	۱۰
۱۰۶	جامعه شناسی	«	« عریضی	۱۴، ۳۰	۱۳
۲۰۲	تاریخ فلسفه	«	« ستاریان	۱۰، ۳۰	۷
۲۰۷	روانشناسی عمومی	«	« بدرالدین کتابی	۱۰، ۳۰	۱۰

دو شنبه

روزانه

( ۲۱۰ )

## رشته فلسفه و علوم تربیتی

کلاس شماره	ساعت درس	نام استاد	نوع درس	نام درس	شماره درس	
					۱۳۹۷	۱۳۹۸
۱۳	۱۷	آقای گلستانه	اجباری	تاریخ فلسفه	۱۰۲	
۱۲	۱۸	آهنی	«	فلسفه اسلامی	۱۰۴	
۱۳	۱۸	دکتر شریعتمداری	«	روانشناسی تربیتی	۱۰۸	
۱۹-۱۰	۱۸	آقایان کنایی - مهریار	«	قرائت متون فلسفی	۱۱۱	
۱۹-۱۷-۱۲	۱۷	عظیمیا - متمدنی - ابرسی	«	زبان خارجه	۲۱۳	
۱۰	۱۹	آقای ستاریان	«	تاریخ فلسفه	۳۰۲	
۱۲	۲۰	«	اختیاری	روانشناسی کودک	-	
۷	۱۱:۳۰	آقای دکتر شریعتمداری	اجباری	روانشناسی عمومی	۱۰۷	
۱۳	۱۴:۳۰	«	«	تاریخ آموزش و پرورش	۱۰۹	
۷	۹:۳۰	عظیمیا	«	زبان خارجه	۲۱۳	
۱۰	۱۰:۳۰	ستاریان	«	تاریخ فلسفه	۳۰۲	
۷	۸:۳۰	«	اختیاری	روانشناسی کودک	-	

( ۲۱۶ )

## رشته فلسفه و علوم تربیتی

شماره درس	نام درس	نوع درس	نام استاد	ساعت درس	کلاس شماره
۱۰۱	مقدمه‌ای و فلسفه عمومی	اجباری	آقای بدرالدین کنایی	۱۹	۱۲
۱۰۲	تاریخ فلسفه	«	گلمستانه	۱۷	۱۲
۱۰۵	علم اخلاق	«	ستاریان	۱۹	۱۰
۱۱۱	قرائت متون فلسفی زبان خارجه	«	آقایان مهریار - کنایی	۱۸	۱۰
۱۱۳	زبان خارجه	«	سروش - مهنمندی	۱۸	۱۳
۲۰۲	تاریخ فلسفه	«	آقای ستاریان	۱۷	۱۲
۲۰۷	روانشناسی عمومی	«	بدرالدین کنایی	۱۷	۱۰
۱۰۱	فلسفه عمومی و مقدمه‌ای	اجباری	بدرالدین کنایی	۱۱/۳۰	۷
۱۰۴	فلسفه اسلامی	«	آهني	۸/۳۰	۷
۹۹۹	قرائت متون فلسفی با انگلیسی	«	مهریار	۸/۳۰	۱۰
۹۹۳	قرائت متون فلسفی فارسی	«	ضیاء نور	۱۰-۳۰	۷
۲۰۷	روانشناسی عمومی	«	بدرالدین کنایی	۱۰-۳۰	۱۰

شنبه

چهارشنبه

روزانه

( ۲۱۷ )

## رشته فلسفه و علوم تربیتی

کلاس شماره	ساعت درس	نام استاد	نوع درس	نام درس	شماره درس	
					روزانه	۱۳۹۴
۱۲	۱۷	آقای ضیاء نور	اجباری	قرائت متون فلسفی بفارسی	۱۱۲	
۱۳	۱۷	سرروش- معتمدی- حاتم زاده	«	زبان خارجه	۱۱۳	
۱۲	۱۹	عظیما - ابرسی	«	زبان خارجه	۲۱۳	
۷	۸:۳۰	آقای آهنی	اجباری	فلسفه اسلامی	۱۰۴	
۱۳	۱۴:۳۰	دکتر سه چهارمی	«	عربی	۱۱۴	
۷	۱۱:۳۰	ستاریان	«	تاریخ فلسفه	۲۰۲	
۱۰	۹:۳۰	«	«	تاریخ فلسفه	۳۰۲	
۷	۱۰:۳۰	«	اختیاری	روانشناسی کودک	-	
۱۰	۱۰:۳۰	عربی	«	تاریخ ادیان	-	



( ۲۱۸ )  
رشته زبان فرانسه

شماره درس	نام درس	نوع درس	نام استاد	ساعت درس	کلاس شماره
۱۰۱	مبانی زبان فرانسه	اجباری	آقای گالبر	۱۷	۲۲
	تاریخ ادبیات فرانسه	«	« استفندیاری	۱۷	۲۳
۲۰۷	تاریخ ادبیات فرانسه	«	« استفندیاری	۱۹	۲
	انگلیسی	اختیاری	« دکتز آبادانی	۱۷	۲
-	«	«	« « «	۱۹	۲۳
	انگلیسی	اختیاری	آقای دکتز آبادانی	۸:۳۰	۲۲
۱۰۱	مبانی زبان فرانسه	اجباری	خانم دکتز عظیما	۱۷	۲۲
	دستور زبان	«	آقای گالبر	۱۸	۲۳
۲۱۰	ادبیات فارسی	«	آقای برومند	۱۷	۲۳
	مقدمات زبا نشتاسی	اختیاری	« عظیما	۱۷	۲
شبهانه		روزانه		یکشنبه	

( ۲۱۹ )  
رشته زبان فرانسه

کلاس شماره	ساعت درس	نام استاد	نوع درس	نام درس	شماره درس
۲۲	۱۶	آقای گالبر	اجباری	مبانی زبان فرانسه	۱۰۱
۲۲	۱۸	خانم دکتر عظیمیا	«	مبانی زبان فرانسه	۱۰۱
۲۳	۱۸	آقای ابرسی	«	انشاء ادبی	۱۰۲
۲۳	۱۹	خانم دکتر عظیمیا	«	قرائت با تفسیر	۱۰۳
۲۳	۲۰	دکتر عظیمیا	«	قرائت متون ادبی	۱۰۴
۲	۱۸	آقای گالبر	«	انشاء ادبی	۲۰۲
۲	۱۷	ابرسی	«	قرائت متون ادبی	۲۰۴
۲	۱۹	اسفندیاری	«	تاریخ ادبیات فرانسه	۲۰۷
۲۲	۱۴۳۰	آقای اشراقی	اجباری	ادبیات فارسی	۱۱۰

نوع رشته

زبان فرانسه

روزانه

۲۲۰

## رشته زبان فرانسه

شماره درس	نام درس	نوع درس	نام استاد	ساعت درس	کلاس و شماره
۱۰۱	مبانی زبان فرانسه	اجباری	آقای ملکوتی	۱۷	۲۲
۱۰۱	مبانی زبان فرانسه	«	خانم دکتر عظیمیا	۱۸	۲۲
۱۰۶	دستور زبان	«	آقای کالبر	۱۷	۲۳
۱۰۷	تاریخ ادبیات فرانسه	«	« اسفندیاری	۱۹	۲۳
۱۰۸	ترجمه متون ادبی	«	« ملکوتی	۱۸	۲۲
۲۰۴	قرائت با تفسیر	«	خانم دکتر عظیمیا	۲۰	۲
۲۰۶	دستور زبان	«	آقای کالبر	۱۸	۲
۲۰۸	ترجمه متون ادبی	«	« ملکوتی	۱۹	۲
۱۱۰	ادبیات فارسی	اجباری	آقای اشراقی	۱۵ر۳۰	۲۲

سه شنبه

روزانه

( ۲۲۱ )  
دسته زبان فرانسه

کلاس شماره	ساعت درس	نام استاد	نوع درس	نام درس	شماره درس	روزانه
۲۲	۱۷	آقای گالبر	اجباری	مبانی زبان فرانسه	۱۰۱	دو روز در هفته
۲۲	۱۹	ملکوتی	«	مبانی زبان فرانسه	۱۰۱	
۲۲	۱۸	ابری	«	انشاء ادبی	۱۰۲	
۲	۱۹	ابری	«	معانی و بیان	۱۰۵	
۲۳	۱۷	ملکوتی	«	ترجمه متون ادبی	۱۰۸	
۲	۱۷	ابری	«	قراحت متون ادبی	۲۰۴	
۲	۱۸	ملکوتی	«	ترجمه متون ادبی	۲۰۸	
۲۳ و ۲۳	۱۹	دکتر آبادانی	اختیاری	انگلیسی	-	
۲۲	۸۳۰	آقای دکتر آبادانی	اختیاری	انگلیسی	-	

( ۲۲۲ )

## رشته زبان فرانسه

شماره درس	نام درس	نوع درس	نام استاد	ساعت درس	کلاس شماره
۱۰۱	مبانی زبان فرانسه	اجباری	آقای گالبر	۱۷	۲۲
۱۰۳	قرائت با تفسیر	«	خانم دکتر عظیمیا	۱۷	۲۳
۱۰۴	قرائت متون ادبی	«	« دکتر عظیمیا	۱۸	۲۳
۱۰۹	تحقیق در ادوارمختلاف زبان	«	آقای ابرسی	۱۷	۲
۱۱۱	تاریخ زبان	«	خانم دکتر عظیمیا	۲۰	۲
۲۰۳	قرائت با تفسیر	«	« دکتر عظیمیا	۱۹	۲
۲۱۰	ادبیات فارسی	«	آقای رضاقلی برومند	۱۹	۲۳

زیباشناسی

( ۲۲۳ )

## رشته زبان ارمنی

کلاس شماره	ساعت درس	نام استاد	نوع درس	نام درس	شماره درس
۶	۱۹	آقای آوانسیان	اجباری	مبانی زبان ارمنی	۱۰۱
۲۴	۱۷	« آلیچر چیان	«	تاریخ ادبیات ارمنی	۱۰۷
۷	۱۹	« عجمیان	«	تحقیق در ادوار مختلف زبان	۱۰۹
۶	۱۷	« اشراقی	«	ادبیات فارسی	۱۱۰
۲۴	۱۹	« ابر قومی	«	«	۲۱۰
۷	۱۷	« مهر یار	«	«	-

( ۲۲۴ )

## رشته زبان ارمنی

شماره درس	نام درس	نوع درس	نام استاد	ساعت درس	کلاس شماره
۱۰۱	مبانی زبان ارمنی	اجباری	آقای گریگوریان	۲۰	۶
۱۰۳	قرائت با تفسیر	«	عجمیان	۱۹	۲۴
۱۰۸	ترجمه متون ادبی	«	« آوانسیان	۲۰	۲۴
۱۱۰	ادبیات فارسی	«	« اشراقی	۱۹	۶
۲۰۲	انشاء ادبی	«	« عجمیان	۲۰	۷
۲۱۰	ادبیات فارسی	«	« ابرقوئی	۱۷	۲۴
-	انگلیسی	اختیاری	« گریگوریان	۱۶	۷
-	«	«	« سروش	۱۷	۶
-	ادبیات فارسی	«	« برومند	۱۸	۷

زبان ارمنی

یکشنبه

( ۲۲۵ )  
رشته زبان ارمنی

کلاس شماره	ساعت درس	نام استاد	نوع درس	نام درس	شماره درس
۶	۱۹	آقای گریگوریان	اجباری	مبانی زبان ارمنی	۱۰۱
۶	۲۰	« عجمیان	«	«	۱۰۱
۲۴	۱۸	« گریگوریان	«	دستور زبان	۱۰۶
۲۴	۲۰	« آوانسیان	«	ترجمه متون ادبی	۱۰۸
۶	۱۷	« مجید موسوی	«	ادبیات فارسی	۱۱۰
۷	۱۹	« عجمیان	«	تاریخ زبان	۱۱۱
۷	۱۷	« آلچوچیان	«	تاریخ ادبیات ارمنی	۲۰۷
۷	۲۰	« دکتر قوکلسیان	«	ترجمه متون ادبی	۲۰۸
۲۴	۱۹	« مجید موسوی	«	ادبیات فارسی	۲۱۰
۲۴	۱۷	« گریگوریان	اختیاری	انگلیسی	-

شماره



( ۲۲۶ )

## رشته زبان ارمنی

شماره درس	نام درس	نوع درس	نام استاد	ساعت درس	کلاس شماره
۱۰۱	مبانی زبان ارمنی	اجباری	آقای سوکیاسیان	۱۸	۱
۱۰۱	مبانی زبان ارمنی	«	« عجمیان	۲۰	۱
۱۰۴	قرائت متون ادبی	«	« سوکیاسیان	۱۹	۲۴
۱۰۵	معانی و بیان	«	« عجمیان	۱۹	۷
۱۱۰	ادبیات فارسی	«	« مجید موسوی	۱۹	۱
۲۰۳	قرائت با تفسیر	«	« عجمیان	۱۸	۷
۲۰۴	قرائت متون ادبی	«	« سوکیاسیان	۱۷	۷
۲۰۸	ترجمه متون ادبی	«	« دکتر غوکاسیان	۲۰	۷
۲۱۰	ادبیات فارسی	«	« مجید موسوی	۱۷	۲۴
-	انگلیسی	«	« سروش	۱۷	۱
-	«	«	« گریگوریان	۲۰	۲۴

سه شنبه

( ۲۲۷ )

## رشته زبان ارمنی

شماره کلاس	ساعت درس	نام استاد	نوع درس	نام درس	شماره درس
۶	۱۷	آقای عجمیان	اجباری	مبانی زبان ارمنی	۱۰۱
۶	۱۹	سوکیاسیان	«	مبانی زبان ارمنی	۱۰۱
۶	۲۰	عجمیان	«	مبانی زبان ارمنی	۱۰۱
۲۴	۱۹	عجمیان	«	انشاء ادبی	۱۰۲
۲۴	۲۰	سوکیاسیان	«	قرائت متون ادبی	۱۰۴
۲۴	۱۷	آلچوچیان	«	تاریخ ادبیات ارمنی	۱۰۷
۷	۱۸	سوکیاسیان	«	قرائت متون ادبی	۲۰۴
۷	۱۹	آلچوچیان	«	تاریخ ادبیات ارمنی	۲۰۷
۷	۱۷	مهاریار	«	فارسی	۳۱۰

شنبه ۶

(۲۲۸)

## رشته زبان ارمنی

شماره درس	نام درس	نوع درس	نام استاد	ساعت درس	کلاس شماره
۱۰۱	مبانی زبان ارمنی	اجباری	آقای سوکیاسیان	۱۷	۶
۱۰۱	« «	«	« عجمیان	۱۸	۶
۱۰۳	قرائت با تفسیر	«	« عجمیان	۱۷	۲۴
۱۰۴	قرائت متون ادبی	«	« سوکیاسیان	۱۸	۲۴
۱۰۶	دستور زبان	«	« و گریگوریان	۲۰	۲۴
۲۰۴	قرائت متون ادبی	«	« سوکیاسیان	۱۹	۷
۲۰۶	دستور زبان	«	« عجمیان	۲۰	۷
—	انگلیسی	اختیاری	« گریگوریان	۱۷	۷
—	فارسی	«	« برومند	۱۸	۷
—	انگلیسی	«	« گریگوریان	۱۹	۲۴

زبان ارمنی

( ۲۲۹ )

## رشته زبان عربی

شماره کلاس	ساعت درس	نام استاد	نوع درس	نام درس	شماره درس	
۴	۱۷	آقای -میدرعلی برومند	اجباری	مبانی زبان عربی	۱۰۱	شنبه
۴	۱۹	« محمد باقر کتابی	«	ادبیات فارسی	۱۱۰	
۴	۹۳۰	« دکتر آبادانی	اختیاری	انگلیسی	-	
۴	۱۷	آقای خراسانی	اجباری	مبانی زبان عربی	۱۰۱	یکشنبه
۴	۱۹	« حیدرعلی برومند	«	مبانی زبان عربی	۱۰۱	
۴	۹۳۰	« محمد باقر کتابی	اجباری	ادبیات فارسی	۱۱۰	دوشنبه
۴	۱۷	« خراسانی	اجباری	مبانی زبان عربی	۱۰۱	
۴	۱۴۳۰	« دکتر آبادانی	اختیاری	انگلیسی	-	
۴						

( ۲۳۰ )

## رشته زبان عربی

شماره درس	نام درس	نوع درس	نام استاد	ساعت درس	کلاس شماره
۱۰۱	مبانی زبان عربی	اجباری	آقای رفاهی	۱۷	۴
۱۱۱	مکالمه	اجباری	آقای کمال موسوی	۸۳۰	۴
۱۰۱	مبانی زبان عربی	اجباری	آقای خراسانی	۱۷	۴
۱۰۱	مبانی زبان عربی	اجباری	آقای کمال موسوی	۱۷	۴

## فهرست مطالب

<u>صفحه</u>	<u>موضوع</u>
۱-۱۶	۱ - تاریخچه
۱۷-۳۰	۲ - برنامه تحصیلی و کلیات
۳۱-۶۴	۳ - برنامه تفصیلی ادبیات فارسی
۶۵-۱۰۲	۴ - برنامه تفصیلی رشته فلسفه و علوم تربیتی
۱۰۳-۱۲۴	۵ - « « « ادبیات عرب
۱۲۸-۱۳۸	۶ - « « رشته های زبان خارجه } انگلیسی فرانسه
۱۲۵-۱۴۹	
۱۵۰-۱۷۲	۷ - « « رشته زبان ارمنی
۱۷۳-۱۷۷	۸ - سازمان اداری و آموزشی دانشکده
۱۷۸	۹ - آمار دانشجویان
۱۷۹-۱۸۷	۱۰ - اسامی فارغ التحصیلان
۱۸۸-۱۹۷	۱۱ - رساله های تحصیلی دانشجویان
۱۹۸	۱۲ - برنامه هفتگی رشته های مختلف

\*\*\*\*\*

### Officers of Administration

---

Dean :	Prof. A. Faroughy, Ph. D.; LL. D.; M.S.
Assistant Dean :	M. Mehryar, M. A.
Secretary :	R. Sha'bani, B. A.
Dean of Students :	R. Abd-Ilahi, B. A.
Librarian :	M. Teymouri, B. A.
Registrar :	Miss. Baluchistani.
Bursar :	A. Mirtorabi.
Audio-Visual :	A. Roghani.

---

All Inquiries Should be Addressed to the  
Office of The Dean :  
Avenue Shah - Zade Ibrahim  
Phone: 21 20 1 21.88

عناوین

---

ردیف	فناوری	فناوری	ردیف	فناوری	ردیف	فناوری
۱۷	انجمن	جامعه	۱	تألیف	۲	تفویض
۲	اسناد	اسناد	۳	فهم در نظر	۶	فهم و در نظر
۱۶	دین شماره ۳۰۶	تعداد ۳ و آنچه	۱۵	اراره	۱۵	اراره
۵	عنصری	سبک شعر عنصری	۲	Descartes	۲	Descartes
۱۹	گفته‌های محبوب	کشف المحجوب	۲۶	La Methode	۲۶	La Methode
۱	مشقات	مشقات صومالیان	۱۴	تألیف	۱۴	تألیف
۱	تعمیر زانداست		۱۲	کتاب	۱۲	کتاب
۱۱	فی‌الجزء	فی‌الجزئی	۱۸	مضی زائد است	۱۸	مضی زائد است
۲۰	حویثانان	حویثانان	۲۰	اما زائد است	۲۰	اما زائد است
۱۷	منتخب	تأثیر	۲۲	مبحث ابدال	۲۲	مبحث ابدال و اعلال
۸	فوقی وضع	فوقی وضع	۲۲	ابدال	۲۲	اعلال
			۲۱	بازداد همسرش	۲۱	بازداد همسرش
۱	تعریف	تعریف	۳	صاحب این	۳	صاحب این
۵	شرق	شرق	۱۶	نثر الالی	۱۶	نثر الالی
۹	فردخ	فردخ	۱۲	صناعات	۱۲	صناعات و صناعات
۲۰	دارینجی	دارینجی	۱۴	قافیه حرف	۱۴	قافیه حرف
۱۴	الوج	الوج	۱۴	القوم	۱۴	القوم
۲۰	پنجم قرن	پنجم قرن	۱۶	حدت	۱۶	حدت
۱۵	هند	هند	۱۲	در قاسمیه	۱۲	در قاسمیه
۱۸	بنات	بنات	۱	المغرب	۱	المغرب
۱۲	افتران	افتران	۴	تجری - فردق	۴	تجری - فردق
۱۸	قرات	قرات	۹	نوشته‌اند	۹	نوشته‌اند
۷	دشده نومه	دشده نومه	۱۰	الزهدهی	۱۰	الزهدهی
۲	توجه انتقال	توجه انتقال	۱۰	تعریف حکایات	۱۰	تعریف حکایات
۵	بزرگان بازگشت	بزرگان بازگشت	۴	... جمله	۴	... جمله
۱۵	عمم رابطه	عمم رابطه	۲۰	صدائ	۲۰	صدائ
۱۲	دوش	دوش	۱۱	دیشه های زبان	۱۱	دیشه های زبان



- 1 - تاریخچه...16-1
- 2- برنامه تحصیلی و کلیات...30-17
- 3 - برنامه تفصیلی ادبیات فارسی...64-31
- 4- برنامه تفصیلی رشته فلسفه و علوم تربیتی...102-65
- 5- « « « ادبیات عرب...124-103
- 6- « « رشته های زبان خارجه انگلیسی فرانسه...149-125
- 7- « « رشته زبان ارمنی...172-150
- 8 - سازمان اداری و آموزشی دانشکده...177-173
- 9 - آمار دانشجویان...178
- 10- اسامی فارغ التحصیلان...187-179
- 11- رساله های تحصیلی دانشجویان...197-188
- 12- برنامه هفتگی رشته های مختلف...198

Officers of Administration

Dear

Prof. A. Farougy, Ph.D., LL. DMS

Assistant Dean

.M. Mehryar, M. A

.Secretary

.R. Sha'bani, B. A

: Dean of Students

.R. Abd-Ilahi, B. A

.Librarian

.M. Teymouri, B. A

:Registrar

.Miss. Baluchistani

.Bursar

.A: Mirtorabi

: Audio Visual

.A. Roghani

All Inquiries Should be Addressed to the

:Office of The Dean

Avenue Shah -Zade Ibrahim

Phone z 21 -20 21-88

ص: 237

سطر نادرست درست صفحه سطر نادرست درست

17 1 انجمن جامعه 2 91 تلقین تلفیق

2 اسناد استاد 6 92 فهم در نظر فهم و در نظر

16 درس شماره 306 تعداد 3 واحد 14 92 اراده اداره

4 عنصری سبک شعر عنصری 2 99 Descartes Descars

19 کشف المحجوب کشف المحجوب 2 100 LaMethode MaMethod

1 منشآت منشآت نصر مشکان 12 10 انبیسیم انیمیسیم

1 قصیده زائد است 14 10 کتاب کتابت

11 في الجزء في الجزئي 18 1 ماضی زائد است

20 4 خویشانان خویشاوندان 20 1 اما زائد است

17 4 منتخب تاثیر 22 1 مبحث ابدال مبحث ابدال و اعلال

8 4 قوقی وضع قوامی ، وضع 22 10 ابدال اعلان

1 تعریف تصریف 21 1 بازدارد همسرش بازدار و همسر مو

5 شرق نثر 3 10 صاحب ابن صاحب بن

9 فردخ فروخ 16 10 نثر الالی نثر اللالی

20 داروینچی داوینچی 12 11 صناعات و صناعات

12 الوح الواح 14 11 قافیه حرف قافیه حرف

20 پنجم قرن پنجم قرن 14 12 القوم العزم

15 نقد نقد 16 121 حدت عدت

18 8 بینات تبیینات 12 12 درة التمیمه الدرۃ الیتیمه

14 8 افتراق افتراق 1 1 المغرب ب

18 قرابت فردیت 8 1 تجری- فرزدق بحتری- فرزدق

785 رشد توسعه رشد و توسعه 9 12 نوشته اند گفته اند

486 توجیه انتقال توجیه انتقال 10 12 الزهادی الزهاوی

586 بدیگران بازگشت بدیگران و بازگشت 10 1 تعریف حکایات تعریف : حکایات

1586 فهم رابطه فهم رابطه 4 1 جمله ترکیب جمله

1290 روش و روش 11 15 ریشه های زبان ریشه زبانهای

ص: 238

بسمه تعالی

جَاهِدُوا بِأَمْوَالِكُمْ وَأَنْفُسِكُمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ ذَلِكُمْ خَيْرٌ لَّكُمْ إِنْ كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ

با اموال و جان های خود، در راه خدا جهاد نمایید، این برای شما بهتر است اگر بدانید.

(توبه : 41)

چند سالی است که مرکز تحقیقات رایانه‌ای قائمیه موفق به تولید نرم‌افزارهای تلفن همراه، کتاب‌خانه‌های دیجیتالی و عرضه آن به صورت رایگان شده است. این مرکز کاملاً مردمی بوده و با هدایا و نذورات و موقوفات و تخصیص سهم مبارك امام علیه السلام پشتیبانی می‌شود. برای خدمت رسانی بیشتر شما هم می‌توانید در هر کجا که هستید به جمع افراد خیراندیش مرکز بپیوندید.

آیا می‌دانید هر پولی لایق خرج شدن در راه اهل بیت علیهم السلام نیست؟

و هر شخصی این توفیق را نخواهد داشت؟

به شما تبریک می‌گوییم.

شماره کارت :

6104-3388-0008-7732

شماره حساب بانک ملت :

9586839652

شماره حساب شبا :

IR390120020000009586839652

به نام : ( موسسه تحقیقات رایانه ای قائمیه )

مبالغ هدیه خود را واریز نمایید.

آدرس دفتر مرکزی:

اصفهان - خیابان عبدالرزاق - بازارچه حاج محمد جعفر آباچه ای - کوچه شهید محمد حسن توکلی - پلاک 129/34 - طبقه اول

وب سایت: [www.ghbook.ir](http://www.ghbook.ir)

ایمیل: [Info@ghbook.ir](mailto:Info@ghbook.ir)

تلفن دفتر مرکزی: 03134490125

دفتر تهران: 021 - 88318722

بازرگانی و فروش: 09132000109

امور کاربران: 09132000109



مرکز تحقیقات رایانگی

اصفهان

# گامی

WWW



برای داشتن کتابخانه های تخصصی  
دیگر به سایت این مرکز به نشانی

**[www.Ghaemiyeh.com](http://www.Ghaemiyeh.com)**

[www.Ghaemiyeh.net](http://www.Ghaemiyeh.net)

[www.Ghaemiyeh.org](http://www.Ghaemiyeh.org)

[www.Ghaemiyeh.ir](http://www.Ghaemiyeh.ir)

مراجعه و برای سفارش با ما تماس بگیرید.

۰۹۱۳ ۲۰۰۰ ۱۰۹

